

Registry Section. Trusteeship + Information from Non-Self-Governing Territories.
Administration of Non-Self-Governing Territories. - General.

TR 300

1/01/1956-31/12/1959

(2 of 3)

Unclassified

PLEASE RETAIN
ORIGINAL ORDER

UN ARCHIVES

SERIES	<u>S-0443</u>
BOX	<u>0064</u>
FILE	<u>0002</u>
ACC.	<u>9789</u>

9789

UNITED NATIONS

NATIONS UNIES

Trusteeship & Information from NSGT

ADMINISTRATION OF NON-SELF
GOVERNING TERRITORIES

GENERAL

FILE NUMBER

NO. DU DOSSIER

TR 300

GEN. 1

PART

PARTIE

FILE BEGINS OCT. 1956

ENDS

DOSSIER COMMENCE LE

TERMINE LE

DEC. 1959

DATE	REFERRED TO TRANSMIS A	ROOM BUREAU NO.	P.A. B.F.	DATE	INIT.	DATE	REFERRED TO TRANSMIS A	ROOM BUREAU NO.	P.A. B.F.	DATE	INIT.
- 1956 -											
12/10	Benson	3338									
- 1959 -											
13 Jan.	Miss. L. Wu	3341	PA	14 Jan	LW						
14 Jan	Dr. PROTITCH	3327	PA	14 Jan	mc						
14 Jan	Dr. Kunt	33	P.A.	15 Jan	F&B						
27/1	DR. PROTITCH	3327	PA	29/1/59	HR						
21/4	do B. L. L.	3348	P.A.	21/4	F&B						
1960											
14/1	Dr. Protitch	3327	P.A.	14/1	F&B						
17/1	DR. PROTITCH	3327	P.A.	19/1	F&B						
P 1961											
11/1	DR. KUNT	3348	PA	23 Jan	DR. K.						

PLEASE RETURN TO
RECORDS RETIREMENT
(ROOM 2936)

697

TR 300 GEN. 1

NOS DES DOSSIERS CONNEXES

TRI 130/01

[illegible]

FILE CLOSED AS OF 31 DECEMBER 1958

BEGINNING 1959 A PERIODIC FILE
WILL BE OPENED IF REQUIRED

NEW PERIODIC
OPENED JAN. 60

TR 300

RECORDS CONTROL

21 DEC 1959

The Secretary-General of the United Nations presents his compliments to the Secretary of State of the United States of America and has the honour to enclose herewith a memorandum setting forth the resolutions adopted by the General Assembly at its fourteenth session relating to the transmission of information under Article 73 e of the Charter and to the work of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories, together with a copy of the 1959 Report on Educational Conditions in these Territories.

31 December 1959

ALSO SENT TO:

Australia
New Zealand
Netherlands
United Kingdom



MEMORANDUM

INFORMATION FROM NON-SELF-GOVERNING TERRITORIES

Progress achieved in pursuance of Chapter XI of the Charter

1. By resolutions 932 (X) and 1053 (XI) the General Assembly invited the Secretary-General in collaboration with the specialized agencies concerned to prepare a report on the progress that has taken place in the Non-Self-Governing Territories, in those fields on which information has been transmitted, in accordance with the objectives set forth in Chapter XI since the establishment of the United Nations.

2. This report was submitted to the General Assembly at its fourteenth session. On 12 December 1959, the General Assembly adopted resolution 1461 (XIV), by which it:

"1. Expresses its appreciation of the work of the Secretary-General and of the specialized agencies in preparing the report on the progress achieved by the Non-Self-Governing Territories;

"2. Requests the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories to examine, in addition to its regular programme of work, the Progress Report at its next session, with a view to ascertaining the progress made by the inhabitants of the Non-Self-Governing Territories in the light of the objectives set forth in Chapter XI of the Charter of the United Nations;

"3. Further requests the Committee to submit its observations and conclusions on the Progress Report to the General Assembly at its fifteenth session, in order to assist it in its consideration of the Report;

"4. Requests the Committee, in so doing, to be guided by the terms of all relevant resolutions of the General Assembly, in particular resolutions 932 (X) and 1053 (XI) as well as the provisions of Chapter XI of the Charter."

Report on Educational Conditions

3. In 1959 the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories gave special attention to educational conditions. Following an examination of the information before it, the Committee recorded its views in a special report on educational conditions, which forms part two of its report to the General Assembly (Official Records of the General Assembly, Fourteenth Session, Supplement No. 15, A/4111).

4. At its 855th meeting on 12 December 1959, the General Assembly adopted resolution 1462 (XIV), by which it:

"1. Approves the report on educational conditions prepared in 1959 by the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories, and considers that it should be studied in conjunction with the reports approved in 1950, 1953 and 1957;

"2. Invites the Secretary-General to communicate the 1959 report on educational conditions in Non-Self-Governing Territories to the Members of the United Nations responsible for the administration of Non-Self-Governing Territories, to the Economic and Social Council, to the regional economic commissions of the United Nations, to the Trusteeship Council and to the specialized agencies concerned for their consideration;

"3. Expresses its confidence that the Members responsible for the administration of Non-Self-Governing Territories will bring the report to the attention of the authorities responsible for education in those Territories."

5. In compliance with the terms of this resolution, the Secretary-General hereby transmits a copy of the 1959 Report on Educational Conditions. Copies of the Report have been communicated to the Economic and Social Council, to the three regional economic commissions of the United Nations and to the Trusteeship Council.

6. A limited number of offprints of the report on educational conditions is available in English, French and Spanish.

Development of primary education in Non-Self-Governing Territories

7. In the light of its examination of the 1959 Report on Educational Conditions, by resolution 1463 (XIV) of 12 December 1959, the General Assembly:

"1. Recommends that the Administering Members take all necessary steps to develop the primary education of the peoples of Non-Self-Governing Territories, to the end that such education may be raised as soon as possible to the level enjoyed by the peoples of the advanced countries;

"2. Invites the Administering Members to communicate to the Secretary-General, for the seventeenth session of the General Assembly, information on the measures taken and the progress achieved towards the establishment of universal, free and compulsory primary education, with the aim of eradicating illiteracy among the peoples of the Non-Self-Governing Territories which they administer."

Equal treatment in matters relating to education

8. "Having regard to the fundamental importance of race relations, particularly under modern conditions, for the attainment of the objectives of Chapter XI of the Charter of the United Nations", the General Assembly, by resolution 1464 (XIV) of 12 December:

"1. Reaffirms its resolution 328 (IV);

"2. Urges the Administering Members to intensify their efforts to fulfill the basic objectives of resolution 328 (IV);

"3. Endorses the view expressed by the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories that on no ground whatsoever can education on a racial basis be justified;

"4. Requests the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories to pay special attention to this matter and to continue to bring out the salient facts in its annual report on conditions in the Non-Self-Governing Territories."

Dissemination of information on the United Nations in the Non-Self-Governing Territories

9. The discussions on conditions in Non-Self-Governing Territories led the General Assembly also to adopt on 12 December 1959 resolution 1465 (XIV) on the dissemination of information concerning the United Nations. By this resolution, the General Assembly:

"1. Requests the Administering Members to adopt necessary measures for the dissemination of information concerning the United Nations among the inhabitants of Non-Self-Governing Territories and to seek the active support and participation of the representative organizations of these inhabitants for this purpose;

"2. Invites the attention of Administering Members to the recommendations contained in paragraph 54 of part two of the 1959 report of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories, and requests them to furnish information concerning the implementation of the recommendations to the Secretary-General;

"3. Requests the Secretary-General to prepare for the fifteenth session of the General Assembly a special report on the present state of dissemination of information concerning the United Nations in Non-Self-Governing Territories, and on further measures necessary to this end."

10. A report, as provided by the resolution, will be prepared by the Secretary-General for submission to the General Assembly at its fifteenth session.

Participation of the Non-Self-Governing Territories in the work of the United Nations and of the specialized agencies

11. At its fourteenth session, on 12 December 1959, the General Assembly adopted resolution 1466 (XIV), in which it recalls resolutions 566 (VI) of 18 January 1952, 647 (VII) of 10 December 1952 and 744 (VIII) of 27 November 1953, and

"1. Invites the Administering Members to submit to the specialized agencies the candidature of the Territories referred to in Article 73 of the Charter of the United Nations with a view to their admission as members, associate members or observers, according to the constitution of the particular agency;

"2. Specially requests all Member States administering Non-Self-Governing Territories in Africa to propose the participation of the latter in the work of the Economic Commission for Africa;

"3. Re-emphasizes the great advantage of the Administering Members including in their delegations representatives of the Non-Self-Governing Territories to participate in the work of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories and in the discussion of such matters in the Fourth Committee of the General Assembly;

"4. Invites the Administering Members to furnish the Secretary-General with a report on the practical measures taken to implement the present resolution;

"5. Requests the Secretary-General to report to the General Assembly at its fifteenth session on the progress made."

12. The Secretary-General, taking into account any information furnished to him by the Administering Members, will prepare for the fifteenth session of the General Assembly, a report on the practical measures taken and the progress made in the participation of the Territories in the work of the United Nations bodies as provided in the resolution, and of the specialized agencies.

General questions relating to the transmission and examination of information

13. By resolution 1467 (XIV) of 12 December 1959, the General Assembly:

"1. Considers that it would be desirable for the General Assembly to enumerate the principles which should guide Members in determining whether or not an obligation exists to transmit the information called for in Article 73 e of the Charter of the United Nations;

"2. Decides to establish a special committee consisting of six members, to be elected by the Fourth Committee on behalf of the General Assembly, three of whom shall be Members who transmit information under Article 73 e and three non-administering Members, to study these principles and to report on the results of its study to the General Assembly at its fifteenth session;

"3. Requests the Secretary-General to prepare for the use of this committee an account of the history of this matter, including a summary of the opinions on the subject which have been expressed by Member States in the past and of the relevant legal treatises on the interpretation of the Charter;

"4. Invites Member States to submit to the Secretary-General, in writing, before 1 May 1960, their views on these principles, in order that the committee may take them into account."

14. At its 856th meeting the General Assembly noted that, on its behalf, in accordance with paragraph 2 of resolution 1467 (XIV), the Fourth Committee had elected Netherlands, the United Kingdom and the United States as Administering Members and India, Mexico and Morocco as non-administering Members of that committee.

15. In a separate note, the Secretary-General will draw the attention of Member States to operative paragraph 4 of resolution 1467 (XIV) and will consult with the members of the special committee on the date for the convening of the meeting.

Voluntary transmission of information on political developments

16. The General Assembly, recalling its previous resolutions on this question adopted on 12 December 1959 resolution 1468 (XIV), by which it:

"1. Endorses the observations of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories, based on its examination of the information transmitted by the Administering Members, that speedy advancement in the functional fields is usually obtained where there is the broadest participation of the inhabitants in political bodies empowered to establish policies and to vote budgets;

"2. Requests the Administering Members to do their utmost to mobilize the effective participation of the inhabitants of the Non-Self-Governing Territories by transferring to them effective power in order to accelerate their social, economic and educational advancement;

"3. Considers that the transmission of information on developments in the political field will enable the General Assembly better to assess the information transmitted by the Administering Members concerning educational, social and economic development in the Non-Self-Governing Territories;

"4. Reiterates the view that the voluntary transmission of information on political developments in the Non-Self-Governing Territories is fully in accord with the spirit of Article 73 of the Charter of the United Nations;

"5. Urges the Administering Members concerned to extend their full co-operation in this matter by transmitting voluntarily information of a political and constitutional character with regard to developments in the Territories under their respective administrations, including the establishment of intermediate time-tables leading to the attainment of self-government by these Territories."

The cessation of the transmission of information under Article 73 e of the Charter in respect of Alaska and Hawaii

17. On the basis of its examination of the information transmitted to the Secretary-General by the United States of America in accordance with resolution 222 (III) of 3 November 1948, the General Assembly adopted on 12 December 1959 resolution 1469 (XIV), by which it:

"1. Takes note of the opinion of the Government of the United States of America that, owing to the new constitutional status of Alaska and Hawaii, it is no longer appropriate or necessary for it to transmit information under Article 73 e of the Charter of the United Nations in respect of Alaska and Hawaii;

"2. Expresses the opinion, based on its examination of the documentation and the explanations provided, that the people of Alaska and Hawaii have effectively exercised their right of self-determination and have freely chosen their present status;

"3. Congratulates the United States and the people of Alaska and Hawaii upon the attainment of a full measure of self-government by the people of Alaska and Hawaii;

"4. Considers that, owing to the circumstances mentioned above, the Declaration regarding Non-Self-Governing Territories and the provisions established under it in Chapter XI of the Charter can no longer be applied to Alaska and Hawaii;

"5. Considers it appropriate that the transmission of information in respect of Alaska and Hawaii under Article 73 e of the Charter should cease."

Effects of the European Economic Community on the development of certain Non-Self-Governing Territories

18. By resolution 1470 (XIV) of 12 December 1959, the General Assembly:

"1. Takes note of the report of the Secretary-General on the association of Non-Self-Governing Territories with the European Economic Community;

"2. Invites again the Administering Members concerned to transmit to the Secretary-General information on the possible effect of the association of the Non-Self-Governing Territories under their administration with the European Economic Community;

"3. Requests the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories to devote, at its 1960 session at which it is to deal particularly with the economic development of the Non-Self-Governing Territories, special attention to the question of the association of some Non-Self-Governing Territories with the European Economic Community and to the possible effects this association may have on the development of these Territories towards the objectives of Article 73 of the Charter of the United Nations;

"4. Requests the Secretary-General to prepare for the fifteenth session of the General Assembly a report on new developments connected with the association of Non-Self-Governing Territories with the European Economic Community, taking into account the information to be submitted by the Administering Members and the studies that may be undertaken in this connexion by the Economic and Social Council, the Economic Commission for Africa, the Economic Commission for Europe, the Economic Commission for Asia and the Far East, the Economic Commission for Latin America and other international organs, in so far as these studies may be relevant to the development of Non-Self-Governing Territories;

"5. Resolves to resume consideration of this question at its fifteenth session."

19. The Secretary-General will prepare for the fifteenth session of the General Assembly a report in compliance with operative paragraph 4 of the resolution.

Offers by Member States of study and training facilities for inhabitants of Non-Self-Governing Territories

20. In view of the fact that a great number of the scholarships offered by Member States remain unutilized, the General Assembly, on 12 December 1959, adopted resolution 1471 (XIV). By this resolution, the General Assembly:

"1. Takes note of the report of the Secretary-General on offers of study and training facilities under resolution 845 (IX);

"2. Reaffirms its resolution 1331 (XIII) of 12 December 1958, and invites the Administering Members to take all necessary measures consistent with the interests and needs of the Non-Self-Governing Territories and their peoples to ensure that scholarships and training facilities offered by Member States may be utilized by the inhabitants of those Territories, and to render every assistance to those persons who have applied for, or have been granted, scholarships or fellowships, particularly with regard to facilitating their travel formalities;

"3. Requests all Administering Members which have not done so to give the fullest publicity in the Non-Self-Governing Territories under the administration to all offers of study and training facilities made by Member States;

"4. Requests the Member States offering scholarships to take into account the necessity for furnishing complete information about the scholarships offered, and, whenever possible, the need to provide travel funds to prospective students;

"5. Requests the Secretary-General to give such assistance as is possible, and as may be sought by the Member States concerned and by the applicants;

"6. Requests the Secretary-General to prepare for the fifteenth session of the General Assembly a report concerning the actual use of scholarships and training facilities offered by Member States to students from the Non-Self-Governing Territories."

21. In compliance with this resolution the Secretary-General will prepare a report for the fifteenth session of the General Assembly on the actual use of scholarships and training facilities offered by Member States.

Composition of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories

22. As the terms of office of Ceylon and Guatemala expire this year, at its 993rd meeting, acting on behalf of the General Assembly, the Fourth Committee elected Argentina and Ceylon as members of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories. Accordingly for 1960, this Committee will comprise as Administering Members, Australia, Belgium, France, Netherlands, New Zealand, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, and the United States of America, and as non-administering members Argentina, Brazil, Ceylon, Ghana, Dominican Republic, India and Iraq.

Date and place of the 1960 session of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories

23. The eleventh session of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories is scheduled to meet at Headquarters in New York on 23 February 1960. In accordance with resolution 1461 (XIV), to which reference has been made in paragraph 1 above, the Committee will examine the Report on Progress achieved in pursuit of the objectives set forth in Chapter XI of the Charter. The Committee will also maintain its regular cycle of work and give its special attention to economic conditions in the Non-Self-Governing Territories.

24. In the near future, the Secretary-General will transmit to Members of the Committee formal letters confirming the exact date and time of the 1960 session.

TR 300

RECORDS CONTROL

31 December 1959

31 DEC 1959

Dear Sir,

..... I have the honour to enclose herewith a memorandum setting forth the resolutions adopted by the General Assembly at its fourteenth session relating to the transmission of information under Article 73 e of the Charter and to the work of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories together with a copy of the 1959 Report on Educational Conditions in these Territories.

Yours truly,

D. Protitch
Under-Secretary for Trusteeship and
Information from Non-Self-Governing
Territories

The Director-General
Food and Agriculture Organization of the
United Nations
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy

Also sent to:

ILO
UNESCO
WHO



MEMORANDUM

INFORMATION FROM NON-SELF-GOVERNING TERRITORIES

Progress achieved in pursuance of Chapter XI of the Charter

1. By resolutions 932 (X) and 1053 (XI) the General Assembly invited the Secretary-General in collaboration with the specialized agencies concerned to prepare a report on the progress that has taken place in the Non-Self-Governing Territories, in those fields on which information has been transmitted, in accordance with the objectives set forth in Chapter XI since the establishment of the United Nations.

2. This report was submitted to the General Assembly at its fourteenth session. On 12 December 1959, the General Assembly adopted resolution 1461 (XIV), by which it:

"1. Expresses its appreciation of the work of the Secretary-General and of the specialized agencies in preparing the report on the progress achieved by the Non-Self-Governing Territories;

"2. Requests the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories to examine, in addition to its regular programme of work, the Progress Report at its next session, with a view to ascertaining the progress made by the inhabitants of the Non-Self-Governing Territories in the light of the objectives set forth in Chapter XI of the Charter of the United Nations;

"3. Further requests the Committee to submit its observations and conclusions on the Progress Report to the General Assembly at its fifteenth session, in order to assist it in its consideration of the Report;

"4. Requests the Committee, in so doing, to be guided by the terms of all relevant resolutions of the General Assembly, in particular resolutions 932 (X) and 1053 (XI) as well as the provisions of Chapter XI of the Charter."

Report on Educational Conditions

3. In 1959 the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories gave special attention to educational conditions. Following an examination of the information before it, the Committee recorded its views in a special report on educational conditions, which forms part two of its report to the General Assembly (Official Records of the General Assembly, Fourteenth Session, Supplement No. 15, A/4111).

4. At its 855th meeting on 12 December 1959, the General Assembly adopted resolution 1462 (XIV), by which it:

"1. Approves the report on educational conditions prepared in 1959 by the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories, and considers that it should be studied in conjunction with the reports approved in 1950, 1953 and 1957;

"2. Invites the Secretary-General to communicate the 1959 report on educational conditions in Non-Self-Governing Territories to the Members of the United Nations responsible for the administration of Non-Self-Governing Territories, to the Economic and Social Council, to the regional economic commissions of the United Nations, to the Trusteeship Council and to the specialized agencies concerned for their consideration;

"3. Expresses its confidence that the Members responsible for the administration of Non-Self-Governing Territories will bring the report to the attention of the authorities responsible for education in those Territories."

5. In compliance with the terms of this resolution, the Secretary-General hereby transmits a copy of the 1959 Report on Educational Conditions. Copies of the Report have been communicated to the Economic and Social Council, to the three regional economic commissions of the United Nations and to the Trusteeship Council.

6. A limited number of offprints of the report on educational conditions is available in English, French and Spanish.

Development of primary education in Non-Self-Governing Territories

7. In the light of its examination of the 1959 Report on Educational Conditions, by resolution 1463 (XIV) of 12 December 1959, the General Assembly:

"1. Recommends that the Administering Members take all necessary steps to develop the primary education of the peoples of Non-Self-Governing Territories, to the end that such education may be raised as soon as possible to the level enjoyed by the peoples of the advanced countries;

"2. Invites the Administering Members to communicate to the Secretary-General, for the seventeenth session of the General Assembly, information on the measures taken and the progress achieved towards the establishment of universal, free and compulsory primary education, with the aim of eradicating illiteracy among the peoples of the Non-Self-Governing Territories which they administer."

Equal treatment in matters relating to education

8. "Having regard to the fundamental importance of race relations, particularly under modern conditions, for the attainment of the objectives of Chapter XI of the Charter of the United Nations", the General Assembly, by resolution 1464 (XIV) of 12 December:

- "1. Reaffirms its resolution 328 (IV);
- "2. Urges the Administering Members to intensify their efforts to fulfill the basic objectives of resolution 328 (IV);
- "3. Endorses the view expressed by the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories that on no ground whatsoever can education on a racial basis be justified;
- "4. Requests the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories to pay special attention to this matter and to continue to bring out the salient facts in its annual report on conditions in the Non-Self-Governing Territories."

Dissemination of information on the United Nations in the Non-Self-Governing Territories

9. The discussions on conditions in Non-Self-Governing Territories led the General Assembly also to adopt on 12 December 1959 resolution 1465 (XIV) on the dissemination of information concerning the United Nations. By this resolution, the General Assembly:

- "1. Requests the Administering Members to adopt necessary measures for the dissemination of information concerning the United Nations among the inhabitants of Non-Self-Governing Territories and to seek the active support and participation of the representative organizations of these inhabitants for this purpose;
- "2. Invites the attention of Administering Members to the recommendations contained in paragraph 54 of part two of the 1959 report of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories, and requests them to furnish information concerning the implementation of the recommendations to the Secretary-General;
- "3. Requests the Secretary-General to prepare for the fifteenth session of the General Assembly a special report on the present state of dissemination of information concerning the United Nations in Non-Self-Governing Territories, and on further measures necessary to this end."

10. A report, as provided by the resolution, will be prepared by the Secretary-General for submission to the General Assembly at its fifteenth session.

Participation of the Non-Self-Governing Territories in the work of the United Nations and of the specialized agencies

11. At its fourteenth session, on 12 December 1959, the General Assembly adopted resolution 1466 (XIV), in which it recalls resolutions 566 (VI) of 18 January 1952, 647 (VII) of 10 December 1952 and 744 (VIII) of 27 November 1953, and

"1. Invites the Administering Members to submit to the specialized agencies the candidature of the Territories referred to in Article 73 of the Charter of the United Nations with a view to their admission as members, associate members or observers, according to the constitution of the particular agency;

"2. Specially requests all Member States administering Non-Self-Governing Territories in Africa to propose the participation of the latter in the work of the Economic Commission for Africa;

"3. Re-emphasizes the great advantage of the Administering Members including in their delegations representatives of the Non-Self-Governing Territories to participate in the work of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories and in the discussion of such matters in the Fourth Committee of the General Assembly;

"4. Invites the Administering Members to furnish the Secretary-General with a report on the practical measures taken to implement the present resolution;

"5. Requests the Secretary-General to report to the General Assembly at its fifteenth session on the progress made."

12. The Secretary-General, taking into account any information furnished to him by the Administering Members, will prepare for the fifteenth session of the General Assembly, a report on the practical measures taken and the progress made in the participation of the Territories in the work of the United Nations bodies as provided in the resolution, and of the specialized agencies.

General questions relating to the transmission and examination of information

13. By resolution 1467 (XIV) of 12 December 1959, the General Assembly:

"1. Considers that it would be desirable for the General Assembly to enumerate the principles which should guide Members in determining whether or not an obligation exists to transmit the information called for in Article 73 e of the Charter of the United Nations;

"2. Decides to establish a special committee consisting of six members, to be elected by the Fourth Committee on behalf of the General Assembly, three of whom shall be Members who transmit information under Article 73 e and three non-administering Members, to study these principles and to report on the results of its study to the General Assembly at its fifteenth session;

"3. Requests the Secretary-General to prepare for the use of this committee an account of the history of this matter, including a summary of the opinions on the subject which have been expressed by Member States in the past and of the relevant legal treatises on the interpretation of the Charter;

"4. Invites Member States to submit to the Secretary-General, in writing, before 1 May 1960, their views on these principles, in order that the committee may take them into account."

14. At its 856th meeting the General Assembly noted that, on its behalf, in accordance with paragraph 2 of resolution 1467 (XIV), the Fourth Committee had elected Netherlands, the United Kingdom and the United States as Administering Members and India, Mexico and Morocco as non-administering Members of that committee.

15. In a separate note, the Secretary-General will draw the attention of Member States to operative paragraph 4 of resolution 1467 (XIV) and will consult with the members of the special committee on the date for the convening of the meeting.

Voluntary transmission of information on political developments

16. The General Assembly, recalling its previous resolutions on this question adopted on 12 December 1959 resolution 1468 (XIV), by which it:

"1. Endorses the observations of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories, based on its examination of the information transmitted by the Administering Members, that speedy advancement in the functional fields is usually obtained where there is the broadest participation of the inhabitants in political bodies empowered to establish policies and to vote budgets;

"2. Requests the Administering Members to do their utmost to mobilize the effective participation of the inhabitants of the Non-Self-Governing Territories by transferring to them effective power in order to accelerate their social, economic and educational advancement;

"3. Considers that the transmission of information on developments in the political field will enable the General Assembly better to assess the information transmitted by the Administering Members concerning educational, social and economic development in the Non-Self-Governing Territories;

"4. Reiterates the view that the voluntary transmission of information on political developments in the Non-Self-Governing Territories is fully in accord with the spirit of Article 73 e of the Charter of the United Nations;

"5. Urges the Administering Members concerned to extend their full co-operation in this matter by transmitting voluntarily information of a political and constitutional character with regard to developments in the Territories under their respective administrations, including the establishment of intermediate time-tables leading to the attainment of self-government by these Territories."

The cessation of the transmission of information under Article 73 e of the Charter in respect of Alaska and Hawaii

17. On the basis of its examination of the information transmitted to the Secretary-General by the United States of America in accordance with resolution 222 (III) of 3 November 1948, the General Assembly adopted on 12 December 1959 resolution 1469 (XIV), by which it:

"1. Takes note of the opinion of the Government of the United States of America that, owing to the new constitutional status of Alaska and Hawaii, it is no longer appropriate or necessary for it to transmit information under Article 73 e of the Charter of the United Nations in respect of Alaska and Hawaii;

"2. Expresses the opinion, based on its examination of the documentation and the explanations provided, that the people of Alaska and Hawaii have effectively exercised their right of self-determination and have freely chosen their present status;

"3. Congratulates the United States and the people of Alaska and Hawaii upon the attainment of a full measure of self-government by the people of Alaska and Hawaii;

"4. Considers that, owing to the circumstances mentioned above, the Declaration regarding Non-Self-Governing Territories and the provisions established under it in Chapter XI of the Charter can no longer be applied to Alaska and Hawaii;

"5. Considers it appropriate that the transmission of information in respect of Alaska and Hawaii under Article 73 e of the Charter should cease."

Effects of the European Economic Community on the development of certain Non-Self-Governing Territories

18. By resolution 1470 (XIV) of 12 December 1959, the General Assembly:

"1. Takes note of the report of the Secretary-General on the association of Non-Self-Governing Territories with the European Economic Community;

"2. Invites again the Administering Members concerned to transmit to the Secretary-General information on the possible effect of the association of the Non-Self-Governing Territories under their administration with the European Economic Community;

"3. Requests the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories to devote, at its 1960 session at which it is to deal particularly with the economic development of the Non-Self-Governing Territories, special attention to the question of the association of some Non-Self-Governing Territories with the European Economic Community and to the possible effects this association may have on the development of these Territories towards the objectives of Article 73 of the Charter of the United Nations;

"4. Requests the Secretary-General to prepare for the fifteenth session of the General Assembly a report on new developments connected with the association of Non-Self-Governing Territories with the European Economic Community, taking into account the information to be submitted by the Administering Members and the studies that may be undertaken in this connexion by the Economic and Social Council, the Economic Commission for Africa, the Economic Commission for Europe, the Economic Commission for Asia and the Far East, the Economic Commission for Latin America and other international organs, in so far as these studies may be relevant to the development of Non-Self-Governing Territories;

"5. Resolves to resume consideration of this question at its fifteenth session."

19. The Secretary-General will prepare for the fifteenth session of the General Assembly a report in compliance with operative paragraph 4 of the resolution.

Offers by Member States of study and training facilities for inhabitants of Non-Self-Governing Territories

20. In view of the fact that a great number of the scholarships offered by Member States remain unutilized, the General Assembly, on 12 December 1959, adopted resolution 1471 (XIV). By this resolution, the General Assembly:

"1. Takes note of the report of the Secretary-General on offers of study and training facilities under resolution 845 (IX);

"2. Reaffirms its resolution 1331 (XIII) of 12 December 1958, and invites the Administering Members to take all necessary measures consistent with the interests and needs of the Non-Self-Governing Territories and their peoples to ensure that scholarships and training facilities offered by Member States may be utilized by the inhabitants of those Territories, and to render every assistance to those persons who have applied for, or have been granted, scholarships or fellowships, particularly with regard to facilitating their travel formalities;

"3. Requests all Administering Members which have not done so to give the fullest publicity in the Non-Self-Governing Territories under the administration to all offers of study and training facilities made by Member States;

"4. Requests the Member States offering scholarships to take into account the necessity for furnishing complete information about the scholarships offered, and, whenever possible, the need to provide travel funds to prospective students;

"5. Requests the Secretary-General to give such assistance as is possible, and as may be sought by the Member States concerned and by the applicants;

"6. Requests the Secretary-General to prepare for the fifteenth session of the General Assembly a report concerning the actual use of scholarships and training facilities offered by Member States to students from the Non-Self-Governing Territories."

21. In compliance with this resolution the Secretary-General will prepare a report for the fifteenth session of the General Assembly on the actual use of scholarships and training facilities offered by Member States.

Composition of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories

22. As the terms of office of Ceylon and Guatemala expire this year, at its 993rd meeting, acting on behalf of the General Assembly, the Fourth Committee elected Argentina and Ceylon as members of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories. Accordingly for 1960, this Committee will comprise as Administering Members, Australia, Belgium, France, Netherlands, New Zealand, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, and the United States of America, and as non-administering members Argentina, Brazil, Ceylon, Ghana, Dominican Republic, India and Iraq.

Date and place of the 1960 session of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories

23. The eleventh session of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories is scheduled to meet at Headquarters in New York on 23 February 1960. In accordance with resolution 1461 (XIV), to which reference has been made in paragraph 1 above, the Committee will examine the Report on Progress achieved in pursuit of the objectives set forth in Chapter XI of the Charter. The Committee will also maintain its regular cycle of work and give its special attention to economic conditions in the Non-Self-Governing Territories.

24. In the near future, the Secretary-General will transmit to Members of the Committee formal letters confirming the exact date and time of the 1960 session.

RECORDS CONTROL

TR 300

11 DEC 1959

Le Secrétaire général des Nations Unies présente ses compliments à Monsieur le Ministre des Affaires étrangères de la République française et a l'honneur de lui faire tenir sous ce pli un mémoire où sont reproduites les résolutions que l'Assemblée générale a adoptées à sa quatorzième session au sujet des renseignements communiqués en vertu de l'alinéa e de l'Article 73 de la Charte et de l'activité du Comité des renseignements relatifs aux territoires non autonomes, ainsi qu'un exemplaire du rapport pour 1959 sur la situation de l'enseignement dans les territoires non autonomes.

Le 31 décembre 1959

ALSO SENT TO BELGIUM



MEMORANDUM

RENSEIGNEMENTS RELATIFS AUX TERRITOIRES NON AUTONOMES

Progrès réalisés en application des dispositions du Chapitre XI de la Charte

1. Par ses résolutions 932 (X) et 1053 (XI), l'Assemblée générale avait invité le Secrétaire général à rédiger, en collaboration avec les institutions spécialisées intéressées, un rapport sur les progrès réalisés dans les territoires non autonomes dans les domaines au sujet desquels des renseignements ont été communiqués, conformément aux objectifs du Chapitre XI de la Charte, depuis la création de l'Organisation des Nations Unies.

2. L'Assemblée générale a été saisie de ce rapport à sa quatorzième session. Le 12 décembre 1959, l'Assemblée générale a adopté la résolution 1461 (XIV), par laquelle elle :

"1. Remercie le Secrétaire général et les institutions spécialisées du travail qu'ils ont accompli en rédigeant le rapport sur les progrès réalisés dans les territoires non autonomes;

2. Prie le Comité des renseignements relatifs aux territoires non autonomes d'examiner le rapport susvisé à sa prochaine session, en plus des questions prévues par son programme de travail ordinaire, en vue de déterminer les progrès réalisés par les populations des territoires non autonomes, compte tenu des objectifs énoncés au Chapitre XI de la Charte des Nations Unies;

3. Prie en outre le Comité de présenter ses observations et conclusions sur le rapport à l'Assemblée générale, lors de sa quinzième session, afin de faciliter à l'Assemblée l'examen dudit rapport;

4. Prie le Comité de s'inspirer, dans l'exécution de cette tâche, des dispositions de toutes les résolutions pertinentes de l'Assemblée générale, notamment des résolutions 932 (X) et 1053 (XI), ainsi que des dispositions du Chapitre XI de la Charte."

Rapport sur la situation de l'enseignement

3. En 1959, le Comité des renseignements relatifs aux territoires non autonomes s'est occupé spécialement de la situation de l'enseignement. Après avoir étudié les renseignements dont il disposait, le Comité a consigné ses observations dans un rapport spécial sur la situation de l'enseignement, qui constitue la deuxième partie du rapport qu'il a présenté à l'Assemblée générale (Documents officiels de l'Assemblée générale, Quatorzième session, Supplément No 15, A/4111).

4. A sa 855ème séance, le 12 décembre 1959, l'Assemblée générale a adopté la résolution 1462 (XIV), par laquelle elle :

"1. Approuve le rapport sur la situation de l'enseignement, rédigé en 1959 par le Comité des renseignements relatifs aux territoires non autonomes, et estime qu'il y a lieu de l'étudier en le rapprochant des rapports approuvés en 1950, 1953 et 1957;

2. Invite le Secrétaire général à communiquer le rapport de 1959, pour examen, aux Etats Membres qui administrent des territoires non autonomes, au Conseil économique et social, aux commissions économiques régionales, au Conseil de tutelle et aux institutions spécialisées compétentes;

3. Est persuadée que les Etats Membres qui administrent des territoires non autonomes signaleront le rapport à l'attention des autorités responsables de l'enseignement dans ces territoires."

5. Conformément aux dispositions de cette résolution, le Secrétaire général communique ci-joint un exemplaire du Rapport de 1959 sur la situation de l'enseignement. Des exemplaires de ce rapport ont été adressés au Conseil économique et social, aux trois commissions économiques régionales de l'Organisation des Nations Unies et au Conseil de tutelle.

6. Un nombre limité d'exemplaires du rapport sur la situation de l'enseignement qui ont fait l'objet d'un tirage à part sont disponibles en français, en anglais et en espagnol.

Développement de l'enseignement primaire dans les territoires non autonomes

7. Après avoir examiné le rapport de 1959 sur la situation de l'enseignement, l'Assemblée générale a adopté, le 12 décembre 1959, la résolution 1463 (XIV), par laquelle elle :

"1. Recommande que les Etats Membres administrants prennent toutes les mesures nécessaires en vue de développer l'enseignement primaire des populations des territoires non autonomes, afin que cet enseignement parvienne le plus vite possible au même niveau que celui des populations des pays avancés;

2. Invite les Etats Membres administrants à communiquer au Secrétaire général, pour la dix-septième session de l'Assemblée générale, des renseignements sur les mesures prises et les progrès réalisés dans l'institution de l'enseignement primaire universel, gratuit et obligatoire, en vue de supprimer l'analphabétisme chez les populations des territoires non autonomes qu'ils administrent."

Egalité de traitement en matière d'enseignement

8. "Considérant que les relations entre les races présentent, en particulier dans les conditions de la vie moderne, une importance fondamentale si l'on veut atteindre les buts du Chapitre XI de la Charte des Nations Unies, l'Assemblée générale, par sa résolution 1464 (XIV), du 12 décembre 1959 :

- "1. Réaffirme sa résolution 328 (IV);
2. Demande instamment aux Etats Membres administrants d'intensifier leurs efforts pour atteindre les objectifs fondamentaux de ladite résolution;
3. Fait sienne l'opinion, exprimée par le Comité des renseignements relatifs aux territoires non autonomes, que rien ne permet de justifier des systèmes d'enseignement fondés sur la race;
4. Prie le Comité d'accorder une attention spéciale à cette question et de continuer à mentionner les faits marquants dans son rapport annuel sur la situation dans les territoires non autonomes."

Diffusion, dans les territoires non autonomes, d'informations sur l'Organisation des Nations Unies

9. Après avoir examiné la situation dans les territoires non autonomes, l'Assemblée générale a également adopté, le 12 décembre 1959, la résolution 1465 (XIV), relative à la diffusion d'informations sur l'Organisation des Nations Unies. Par cette résolution, l'Assemblée générale :

- "1. Prie les Etats Membres administrants de prendre les mesures nécessaires à la diffusion d'informations sur l'Organisation des Nations Unies parmi les habitants des territoires non autonomes et de rechercher à cette fin la participation et l'appui actifs des organisations qui représentent ces habitants;
2. Appelle l'attention des Etats Membres administrants sur les recommandations qui figurent au paragraphe 54 de la deuxième partie du rapport rédigé en 1959 par le Comité des renseignements relatifs aux territoires non autonomes, et les prie de communiquer au Secrétaire général des renseignements sur la mise en oeuvre de ces recommandations;
3. Prie le Secrétaire général d'établir, pour la quinzième session de l'Assemblée générale, un rapport spécial sur l'état actuel de la diffusion, dans les territoires non autonomes, d'informations relatives à l'Organisation des Nations Unies et sur les nouvelles mesures qui seraient nécessaires à cette fin."

10. Conformément à cette résolution, le Secrétaire général préparera un rapport pour la quinzième session de l'Assemblée générale.

Participation de territoires non autonomes aux travaux de l'Organisation des Nations Unies et des institutions spécialisées

11. A sa quatorzième session, le 12 décembre 1959, l'Assemblée générale a adopté la résolution 1466 (XIV), par laquelle elle rappelle ses résolutions 566 (VI), du 18 janvier 1952, 647 (VII), du 10 décembre 1952, et 744 (VIII) du 27 novembre 1953, et :

"1. Invite les Etats Membres administrants à présenter aux institutions spécialisées la candidature des territoires visés à l'Article 73 de la Charte des Nations Unies, en vue de leur adhésion en qualité de membre, de membre associé ou d'observateur, selon le statut des différentes institutions;

2. Invite spécialement tous les Etats Membres qui administrent des territoires non autonomes en Afrique à proposer la participation de ces territoires aux travaux de la Commission économique pour l'Afrique;

3. Insiste à nouveau auprès des Etats Membres administrants sur le grand avantage de faire participer les représentants des territoires non autonomes comme membres de leurs délégations aux travaux du Comité des renseignements relatifs aux territoires non autonomes et à la discussion des questions pertinentes par la Quatrième Commission;

4. Invite les Etats Membres administrants à fournir au Secrétaire général un rapport sur les dispositions pratiques qui auront été prises pour la mise en application de la présente résolution;

5. Prie le Secrétaire général de faire rapport à l'Assemblée générale, lors de sa quinzième session, sur les progrès réalisés en la matière."

12. Le Secrétaire général, compte tenu des renseignements qui lui seront communiqués par les Etats Membres administrants, préparera pour la quinzième session de l'Assemblée générale, un rapport sur les dispositions pratiques qui auront été prises et les progrès qui auront été accomplis en ce qui concerne la participation des territoires non autonome aux travaux des organes des Nations Unies mentionnés dans la résolution et aux travaux des institutions spécialisées.

Questions générales relatives à la communication et à l'examen de renseignements

13. Par la résolution 1467 (XIV), du 12 décembre 1959, l'Assemblée générale :

"1. Considère qu'il serait souhaitable que l'Assemblée générale énumère les principes qui doivent guider les Etats Membres pour déterminer si l'obligation de communiquer des renseignements prévue à l'alinéa e de l'Article 73 de la Charte des Nations Unies leur est applicable ou non;

2. Décide de créer un comité spécial, composé de six membres qui seront élus par la Quatrième Commission au nom de l'Assemblée générale - dont trois seront des Etats Membres qui communiquent les renseignements visés à l'alinéa e de l'Article 73 de la Charte et trois des Etats Membres qui n'administrent pas de territoires - et chargé d'étudier ces principes et de faire rapport à l'Assemblée, lors de sa quinzième session, sur les résultats de son étude;

3. Prie le Secrétaire général d'établir, à l'intention de ce comité, un historique de la question, y compris un résumé des avis que des Etats Membres ont exprimés jusqu'à présent à ce sujet et des études juridiques pertinentes relatives à l'interprétation de la Charte;

4. Invite les Etats Membres à communiquer par écrit au Secrétaire général, avant le 1er mai 1960, leurs vues sur ces principes, afin que le comité puisse en tenir compte."

14. A sa 856ème séance, l'Assemblée générale a noté que la Quatrième Commission, agissant en son nom, a, conformément au paragraphe 2 de la résolution 1467 (XIV), élu membres de ce comité les Etats-Unis d'Amérique, les Pays-Bas et le Royaume-Uni en qualité de Membres administrants, et l'Inde, le Maroc et le Mexique en qualité de Membres non administrants.

15. Dans une autre note, le Secrétaire général attirera l'attention des Etats Membres sur le paragraphe 4 du dispositif de la résolution 1467 (XIV) et consultera les membres du comité spécial sur la date à laquelle il conviendrait de réunir le comité.

Communication spontanée de renseignements sur les progrès politiques

16. Le 12 décembre 1959, l'Assemblée générale a adopté la résolution 1468 (XIV) par laquelle, rappelant ses résolutions précédentes sur la question, elle :

"1. Fait siennes les observations du Comité des renseignements relatifs aux territoires non autonomes, fondées sur l'examen des renseignements communiqués par les Membres administrants selon lesquelles on enregistre généralement un progrès rapide dans les domaines techniques lorsque la population est très largement représentée dans les organes politiques habilités à arrêter les politiques et à voter les budgets;

2. Prie les Membres administrants de faire tout leur possible pour assurer la participation effective des populations des territoires non autonomes, en leur transférant des pouvoirs effectifs afin de hâter leur progrès dans les domaines économique et social et dans celui de l'enseignement;

3. Estime que la communication de renseignements sur les progrès accomplis dans le domaine politique permettra à l'Assemblée générale de mieux évaluer les renseignements communiqués par les Etats Membres administrants au sujet des progrès accomplis par les territoires non autonomes dans les domaines économique et social et dans celui de l'enseignement;

4. Exprime de nouveau l'opinion que la communication spontanée de renseignements sur les progrès politiques dans les territoires non autonomes est parfaitement conforme à l'esprit de l'Article 73 de la Charte des Nations Unies;

5. Demande instamment aux Etats Membres administrants intéressés de prêter tout leur concours en la matière en communiquant spontanément des renseignements de caractère politique et constitutionnel au sujet de l'évolution dans les territoires qu'ils administrent, et notamment de l'établissement de calendriers intermédiaires en vue de l'accession de ces territoires à l'autonomie."

Cessation, en ce qui concerne l'Alaska et Hawaii, de la communication des renseignements visés à l'alinéa e de l'Article 73 de la Charte

17. Après avoir examiné les renseignements que les Etats-Unis d'Amérique avaient communiqués au Secrétaire général en application de la résolution 222 (III), du 3 novembre 1948, l'Assemblée générale a adopté, le 12 décembre 1959, la résolution 1469 (XIV), par laquelle elle :

"1. Prend acte de l'opinion du Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique selon laquelle, étant donné le nouveau statut constitutionnel de l'Alaska et d'Hawaii, il n'y a plus lieu que ce gouvernement communique, en ce qui concerne l'Alaska et Hawaii, les renseignements visés à l'alinéa e de l'Article 73 de la Charte des Nations Unies;

2. Exprime l'avis qu'il ressort de son étude de la documentation et des explications fournies que les peuples de l'Alaska et d'Hawaii ont effectivement exercé leur droit à disposer d'eux-mêmes et ont librement choisi leur présent statut;

3. Félicite les Etats-Unis d'Amérique et les peuples de l'Alaska et d'Hawaii de l'autonomie complète à laquelle ont accédé les peuples de l'Alaska et d'Hawaii;

4. Considère que, dans ces conditions, la Déclaration relative aux territoires non autonomes et les dispositions énoncées sous cette rubrique au Chapitre XI de la Charte ne sont plus applicables à l'Alaska et à Hawaii;

5. Considère qu'il convient de mettre fin, en ce qui concerne l'Alaska et Hawaii, à la communication des renseignements visés à l'alinéa e de l'Article 73 de la Charte."

Effets de la Communauté économique européenne sur le développement de certains territoires non autonomes

18. Par sa résolution 1470 (XIV), du 12 décembre 1959, l'Assemblée générale :

"1. Prend acte du rapport du Secrétaire général sur l'association de territoires non autonomes à la Communauté économique européenne;

2. Invite à nouveau les Etats Membres administrants intéressés à communiquer au Secrétaire général des renseignements sur les effets possibles de l'association à la Communauté économique européenne des territoires non autonomes placés sous leur administration;

3. Prie le Comité des renseignements relatifs aux territoires non autonomes d'accorder une attention spéciale lors de sa session de 1960, au cours de laquelle il doit s'occuper tout particulièrement du développement économique des territoires non autonomes, à la question de l'association de certains territoires non autonomes à la Communauté économique européenne et aux effets que cette association pourrait avoir sur l'évolution de ces territoires vers les objectifs fixés par l'Article 73 de la Charte des Nations Unies;

"4. Prie le Secrétaire général de préparer, pour la quinzième session de l'Assemblée générale, un rapport sur les faits nouveaux liés à l'association de territoires non autonomes à la Communauté économique européenne, en tenant compte des renseignements qui seront soumis par les Etats Membres administrants et des études que pourront entreprendre à ce sujet le Conseil économique et social, la Commission économique pour l'Afrique, la Commission économique pour l'Europe, la Commission économique pour l'Asie et l'Extrême-Orient, la Commission économique pour l'Amérique latine et d'autres organes internationaux, dans la mesure où ces études se rapporteront au développement de territoires non autonomes;

5. Décide de reprendre l'examen de cette question à sa quinzième session."

19. Conformément au paragraphe 4 du dispositif de cette résolution, le Secrétaire général préparera un rapport pour la quinzième session de l'Assemblée générale.

Moyens d'étude et de formation offerts par des Etats Membres aux habitants des territoires non autonomes

20. Une grande partie des bourses d'études offertes par des Etats Membres restant inutilisée, l'Assemblée générale a adopté, le 12 décembre 1959, la résolution 1471 (XIV). Par cette résolution, l'Assemblée générale :

"1. Prend acte du rapport du Secrétaire général sur les offres de moyens d'étude et de formation faites en vertu de la résolution 845 (IX) de l'Assemblée générale;

2. Réaffirme sa résolution 1331 (XIII), du 12 décembre 1958, et invite les Etats Membres administrants à faire le nécessaire, en conformité des intérêts et des besoins des territoires non autonomes et de leurs populations, pour que les habitants de ces territoires puissent utiliser les bourses d'études et les moyens de formation offerts par des Etats Membres, et à accorder toutes les facilités possibles aux personnes qui ont postulé ou ont obtenu des bourses d'études ou de perfectionnement, notamment en ce qui concerne la simplification de leurs formalités de voyage;

3. Prie tous les Etats Membres administrants qui ne l'ont pas encore fait de donner la plus large publicité possible, dans les territoires non autonomes qu'ils administrent, à tous les moyens d'étude et de formation offerts par des Etats Membres;

4. Prie les Etats Membres qui offrent des bourses de tenir compte de la nécessité de donner des renseignements complets sur les bourses offertes et, chaque fois que cela sera possible, de la nécessité de fournir des fonds pour les frais de voyage des boursiers;

5. Prie le Secrétaire général de fournir toute l'aide possible que solliciteraient les Etats Membres intéressés et les candidats;

"6. Prie le Secrétaire général d'établir, pour la quinzième session de l'Assemblée générale, un rapport sur l'utilisation effective des bourses d'études et des moyens de formation offerts par des Etats Membres à des étudiants des territoires non autonomes."

21. Conformément à cette résolution, le Secrétaire général préparera un rapport, qu'il soumettra à l'Assemblée générale à sa quinzième session, sur l'utilisation effective des bourses d'études et des moyens de formation offerts par des Etats Membres.

Composition du Comité des renseignements relatifs aux territoires non autonomes

22. Le mandat de Ceylan et du Guatemala venant à expiration cette année, la Quatrième Commission, agissant au nom de l'Assemblée générale, a élu, à sa 993ème séance, l'Argentine et Ceylan membres du Comité des renseignements relatifs aux territoires non autonomes. En conséquence, le Comité se composera, en 1960, de l'Australie, de la Belgique, des Etats-Unis d'Amérique, de la France, de la Nouvelle-Zélande, des Pays-Bas et du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord en qualité de Membres administrants, et de l'Argentine, du Brésil, de Ceylan, du Ghana, de l'Inde, de l'Irak et de la République Dominicaine en qualité de Membres non administrants.

Date et lieu de la session de 1960 du Comité des renseignements relatifs aux territoires non autonomes

23. La onzième session du Comité des renseignements relatifs aux territoires non autonomes doit s'ouvrir au Siège, à New York, le 23 février 1960. Conformément à la résolution 1461 (XIV), citée plus haut au paragraphe 2, le Comité examinera le Rapport sur les progrès réalisés dans les territoires non autonomes en application des dispositions du Chapitre XI de la Charte. Le Comité poursuivra, d'autre part, le cours normal de ses travaux et étudiera particulièrement la situation économique dans les territoires non autonomes.

24. Le Secrétaire général adressera très prochainement aux membres du Comité une communication leur confirmant officiellement la date et le lieu de la session de 1960.

WORLD HEALTH
ORGANIZATION



ORGANISATION MONDIALE
DE LA SANTÉ

Palais des Nations
GENEVA - SWITZERLAND
Telegr. : UNISANTE - Geneva

Tel. : 33 10 00 - 33 20 00 - 33 40 00

Palais des Nations
GENÈVE - SUISSE
Télégr. : UNISANTÉ - Genève

In reply please refer to : N64/80/2
Prière de rappeler la référence :



15 January 1959

Dear Sir,

I acknowledge with thanks the receipt of your letter of 31 December 1958, transmitting a memorandum on Information from Non-Self-Governing Territories and part II of the Report adopted by the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories at its ninth session concerning social conditions in these territories. //

The resolutions adopted by the General Assembly at its thirteenth session relating to the transmission of information under Article 73 e of the Charter and to the work of the Committee have been noted. Your letter has been transmitted to the interested technical units in WHO which will get in touch with you concerning the work of the Committee during 1959.

Yours very truly,

Dr. F. Dorolle
Deputy Director-General

Mr. D. Protitch
Under-Secretary for Trusteeship
and Information from Non-Self-Governing
Territories
United Nations
New York
United States of America



2 PARK AVENUE
NEW YORK 16, N.Y.
MURRAY HILL 3 6810

UNITED STATES MISSION TO THE UNITED NATIONS

January 12, 1959

JAN 13 1959

ACTION

TO:	<i>Dr. Protitch</i>
1	
2	
3	
<input type="checkbox"/>	-Action Completed
<input type="checkbox"/>	-Acknowledged
<input checked="" type="checkbox"/>	-Action Required

ak

TR 300 Jan 1

The Representative of the United States
of America to the United Nations presents his
compliments to the Secretary-General of the
United Nations and has the honor to acknowledge
the receipt of note No. TR 300,
dated January 7, 1959.

UN-1641/107

UNITED NATIONS
RECORDS CONTROL

1959 JAN 13 AM 11:28

Page 1

1. The Committee on the Status of Women

has decided to hold its annual session in 1960

in New York City, from 14 to 18 December 1960.

The session will be held in the Conference Room

of the United Nations Secretariat Building.



TELEPHONE : KLEBER 52-00 - TELEGR. : UNESCO PARIS
BALZAC 24-02

UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION

ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ÉDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE

JAN 14 1959

ACTION

19, Avenue Kléber, PARIS 16°

In your reply, please refer to :
En répondant, veuillez rappeler
N°

ODG/769.670

TO:	Dr. Protitch	Office of the Director General
1		
2		
3		
<input type="checkbox"/>	- Action Completed	
<input type="checkbox"/>	- Acknowledged	
<input checked="" type="checkbox"/>	- No Action Required	OK
INITIALS		

9 January 1959.

Dear Sir,

Thank you for your letter, TR 300 of 31 December 1958 sending a memorandum setting forth the resolutions adopted by the General Assembly at its Thirteenth Session concerning the transmission of information under Article 73e of the Charter and the 1958 Report on Social Conditions in Non-Self-Governing Territories.

We have noted that the date of the opening of the Tenth Session of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories has been provisionally set for 20 April 1959 and that the principal subject for discussion will be educational conditions in Non-Self-Governing Territories.

Yours sincerely,

B. Aleksander

B. Aleksander
Chief, Division of Relations
with International Organizations

Mr. D. Protitch,
Under-Secretary for Trusteeship and
Information from Non-Self-Governing Territories,
United Nations,
New York 17.

1959 JAN 14 PM 4:13

1959 JAN 14 PM 4:13

• • • • •

RECEIVED

• 1950-1951

NOTES

THESE

TR 300
~~TR 300~~

TR 323

RECORDS CONTROL

8 JAN 1959

58/4185/AK

The Secretary-General of the United Nations presents his
compliments to the Minister of State for External Affairs of Australia
..... and has the honour to enclose herewith a Memorandum setting forth the
resolutions adopted by the General Assembly at its thirteenth session
relating to the transmission of information under Article 73 e of the
Charter and to the work of the Committee on Information from Non-Self-
..... Governing Territories, together with a copy of the 1958 Report on Social
Conditions in these Territories.

7 January 1959

// ALSO SENT TO : NETHERLANDS
NEW ZEALAND
UNITED KINGDOM
UNITED STATES OF AMERICA



MEMORANDUM

INFORMATION FROM NON-SELF-GOVERNING TERRITORIES

Report on social conditions

1. In 1958 the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories gave special attention to social conditions in Non-Self-Governing Territories.

2. The Committee adopted a report on social conditions which forms Part Two of its Report to the General Assembly (Official Records of the General Assembly, thirteenth session, Supplement No. 15 (A/3837)).

3. At its 789th meeting on 12 December 1958 the General Assembly adopted resolution 1326 (XIII) by which it:

"1. Approves the further report on social conditions prepared in 1958 by the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories, and considers that it should be read with the earlier reports approved in 1952 and 1955;

"2. Invites the Secretary-General to transmit the 1958 report to the Members of the United Nations responsible for the administration of Non-Self-Governing Territories, to the Economic and Social Council, to the Trusteeship Council and to the specialized agencies concerned, for their consideration."

..... 4. In compliance with paragraph 2 of the above resolution, the Secretary-General herewith communicates the report on social conditions in Non-Self-Governing Territories in the form of an offprint.

5. A limited number of offprints of the report on social conditions has been prepared in English, French and Spanish for convenience of dispatch. Should any copies be required in addition to those already provided to Delegations, they may be obtained from the Secretariat of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories.

Social conditions in Non-Self-Governing Territories

6. A further resolution, 1328 (XIII), was adopted by the General Assembly on 12 December 1958 by which it:

"1. Reaffirms its resolution 644 (VII), and draws the particular attention of the Administering Members to the recommendation contained in paragraph 2 thereof concerning the examination of existing discriminatory laws, statutes and ordinances, and their application, with a view to the abolition of any such discriminatory provisions and practices;

"2. Urges all Members responsible for the administration of Non-Self-Governing Territories to pay special and constant attention in the future to the implementation of the terms of its resolution 644 (VII);

"3. Invites the Administering Members to include in the annual reports submitted under Article 73 e of the Charter of the United Nations information on the measures taken by them for the implementation of the present resolution."

Economic development in Non-Self-Governing Territories

7. By resolution 1327 (XIII) adopted on 12 December 1958, the General Assembly:

"1. Welcomes the establishment of the Economic Commission for Africa as an important step towards the further raising of the levels of living in Non-Self-Governing and Trust Territories in Africa;

"2. Expresses the hope that all African Territories will apply for associate membership in the Economic Commission for Africa through the Member States responsible for their administration;

"3. Requests the Member States concerned to encourage and expedite such applications for associate membership;

"4. Requests the Secretary-General to transmit the present resolution to the Economic and Social Council and to the Economic Commission for Africa at their forthcoming sessions."

8. In compliance with paragraph 4 of the above resolution, the Secretary-General has transmitted the text of this resolution to the Economic and Social Council and the Economic Commission for Africa (document E/CN.14/10) at their 27th and 1st sessions respectively.

9. By another resolution, 1329 (XIII), adopted on 12 December 1958, the General Assembly:

"Invites the Administering Members to examine the advisability of adopting in the Non-Self-Governing Territories an investment policy which will ensure balanced economic development and the progressive increase of the per caput income of the inhabitants of those Territories."

10. By resolution 1330 (XIII) adopted on 12 December 1958 the General Assembly:

"1. Takes note of the report of the Secretary-General on the association of Non-Self-Governing Territories with the European Economic Community;

"2. Invites again the Administering Members concerned to transmit to the Secretary-General information on the association of the Non-Self-Governing Territories under their administration with the European Economic Community;

"3. Requests the Secretary-General to prepare for the fourteenth session of the General Assembly a report on new developments connected with the association of Non-Self-Governing Territories with the European Economic Community, taking into account the information to be submitted by the Administering Members and the studies that may be undertaken in this connexion by the Economic and Social Council, the Economic Commission for Africa, the Economic Commission for Europe, the Economic Commission for Asia and the Far East, the Economic Commission for Latin America and other international organs, in so far as these studies may be relevant to the development of Non-Self-Governing Territories;

"4. Resolves to resume consideration of this question at its fourteenth session."

11. In compliance with paragraph 3 of the above resolution, the Secretary-General will prepare for the fourteenth session of the General Assembly a report on new developments connected with the association of Non-Self-Governing Territories with the European Economic Community for the purpose of which he will take into account any information that may be transmitted by the Administering Members and the studies that may be undertaken in this connexion by international organs referred to in this resolution.

Offers of scholarships for students from Non-Self-Governing Territories

12. By resolution 1331 (XIII) of 12 December 1958 the General Assembly:

"1. Takes note of the report of the Secretary-General on offers of study and training facilities under General Assembly resolution 845 (IX);

"2. Reaffirms its resolution 1154 (XII) of 26 November 1957, and invites the Administering Members to take all necessary measures consistent with the interests and needs of the Non-Self-Governing Territories and their peoples to ensure that scholarships and training facilities offered by Member States may be utilized by inhabitants of these Territories, and to render every assistance to those persons who have applied for, or have been granted, scholarships or fellowships, particularly with regard to facilitating their travel formalities;

"3. Requests the Member States offering scholarships to take into account the necessity of furnishing complete information about the scholarships offered, and, whenever possible, the need to provide travel funds to prospective students;

"4. Requests the Secretary-General to give such assistance as is possible, and as may be sought by the Members concerned and by the applicants;

"5. Requests the Secretary-General to include, in his future reports, detailed information concerning the actual use of scholarships and training facilities offered by Member States for the education of the inhabitants of the Non-Self-Governing Territories."

13. In accordance with paragraph 5 of the above resolution and basing himself on resolution 931 (X) adopted on 8 November 1955 and resolution 1154 (XII) adopted on 26 November 1957, the Secretary-General will include in his future reports detailed information concerning the use of scholarships and training facilities offered by member states to the inhabitants of the Non-Self-Governing Territories.

Report on progress achieved in the Non-Self-Governing Territories

14. At its 833rd meeting, the Fourth Committee accepted a suggestion from India that the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories, at its next session, should be requested to recommend to the General Assembly at its fourteenth session the method of examination of the Progress Report (cf. paragraph 40 of the Report of the Fourth Committee (Document A/4068)).

The renewal of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories

15. At its thirteenth session, the General Assembly adopted on 12 December 1958 resolution 1332 (XIII) by which it:

"1. Decides to continue the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories on the same basis for a further period of three years;

"2. Decides that, as provided in General Assembly resolutions 332 (IV) of 2 December 1949, 646 (VII) of 10 December 1952 and 933 (X) of 8 November 1955, the Committee should be composed of those Members of the United Nations transmitting information in accordance with Article 73 e of the Charter and of an equal number of non-Administering Members elected by the Fourth Committee on behalf of the General Assembly on as wide a geographical basis as possible;

"3. Invites the members of the Committee to continue to attach to their delegations persons specially qualified in the functional fields within the Committee's purview;

"4. Invites the Administering Members to attach to their delegations indigenous persons specially qualified to speak on economic, social and educational policies in the Non-Self-Governing Territories;

"5. Instructs the Committee to examine, in the spirit of Article 1, paragraphs 3 and 4, and of Article 55 of the Charter, the summaries and analyses of information transmitted under Article 73 e of the Charter on economic, social and educational conditions in the Non-Self-Governing Territories, including any papers prepared by the specialized agencies and any reports or information on measures taken in pursuance of the resolutions adopted by the General Assembly concerning economic, social and educational conditions in the Non-Self-Governing Territories;

"6. Instructs the Committee to submit to the General Assembly at its regular sessions reports containing such procedural recommendations as it may deem fit and such substantive recommendations as it may deem desirable relating to functional fields generally but not with respect to individual Territories;

"7. Considers that the Committee should, without prejudice to the annual consideration of all the functional fields enumerated in Article 73 e of the Charter, give special attention to educational, economic and social conditions in turn and should consider the information transmitted in respect of these questions in the light of the reports approved by the General Assembly on such conditions in Non-Self-Governing Territories;

"8. Decides that, at its sixteenth session, the General Assembly will reconsider the question of continuing the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories, together with the questions of the composition and terms of reference of this or any such future committee."

Composition of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories

16. With the thirteenth session of the General Assembly, the terms of office of China, India, Iraq and Venezuela expired and the Fourth Committee, at its 837th meeting, acting on behalf of the General Assembly, elected the Dominican Republic, Ghana, India and Iraq as members of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories for a period of three years. Accordingly, for 1959, the Committee is composed of Members transmitting information under Article 73 e of the Charter, Australia, Belgium, France, the Netherlands, New Zealand, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the United States of America; and of the Members elected by the Fourth Committee on behalf of the General Assembly, Brazil, Ceylon, Dominican Republic, Ghana, Guatemala, India and Iraq.

Date and place of the 1959 session of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories

17. It has been provisionally arranged that the tenth session of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories should be convened to meet at Headquarters in New York on 20 April 1959. The principal subject for discussion will be educational conditions in Non-Self-Governing Territories and the Summaries of Information as a part of the Progress Report. The Secretary-General will, at a somewhat later date, send a further communication to the Members of the Committee in connexion with the 1959 session.



MEMORANDUM

RENSEIGNEMENTS RELATIFS AUX TERRITOIRES NON AUTONOMES

Rapport sur la situation sociale

1. En 1958, le Comité des renseignements relatifs aux territoires non autonomes a accordé une attention particulière à la situation sociale dans les territoires non autonomes.

2. Le Comité a adopté un rapport sur la situation sociale, qui constitue la deuxième partie de son rapport à l'Assemblée générale (Documents officiels de l'Assemblée générale, treizième session, Supplément No 15 (A/3837)).

3. A sa 789ème séance, le 12 décembre 1958, l'Assemblée générale a adopté la résolution 1326 (XIII), aux termes de laquelle elle :

"1. Approuve le nouveau rapport sur la situation sociale, rédigé en 1958 par le Comité des renseignements relatifs aux territoires non autonomes, et considère qu'il y a lieu de le lire en le rapprochant des rapports antérieurs approuvés en 1952 et en 1955;

"2. Invite le Secrétaire général à transmettre le rapport de 1958, pour examen, aux Etats Membres ayant la responsabilité de l'administration de territoires non autonomes, au Conseil économique et social, au Conseil de tutelle et aux institutions spécialisées intéressées."

..... 4. En conformité du paragraphe 2 de cette résolution, le Secrétaire général transmet ci-joint le texte tiré à part du rapport sur la situation sociale dans les territoires non autonomes.

5. Un nombre limité d'exemplaires tirés à part du rapport sur la situation sociale en anglais, en espagnol et en français ont été préparés aux fins de distribution. Le Secrétariat du Comité des renseignements relatifs aux territoires non autonomes pourra, le cas échéant, procurer d'autres exemplaires en plus de ceux qui ont déjà été fournis aux délégations.

Situation sociale dans les territoires non autonomes

6. L'Assemblée générale a en outre adopté le 12 décembre 1958 la résolution 1328 (XIII), aux termes de laquelle elle :

"1. Réaffirme sa résolution 644 (VII) et appelle particulièrement l'attention des Etats Membres administrants sur la recommandation figurant au paragraphe 2 de ladite résolution, concernant l'examen des lois, règlements et ordonnances discriminatoires en vigueur, et de leur application, en vue d'abolir toutes dispositions ou pratiques discriminatoires de cet ordre;

"2. Prie instamment tous les Etats Membres responsables de l'administration de territoires non autonomes d'accorder à l'avenir une attention particulière et constante à la mise en oeuvre des dispositions de sa résolution 644 (VII);

"3. Invite les Etats Membres administrants à faire figurer dans les rapports annuels qu'ils communiquent en vertu de l'alinéa e de l'Article 73 de la Charte des Nations Unies des renseignements sur les mesures qu'ils auront prises pour mettre en oeuvre la présente résolution."

Développement économique des territoires non autonomes

7. Aux termes de sa résolution 1327 (XIII) adoptée le 12 décembre 1958, l'Assemblée générale :

"1. Accueille avec satisfaction la création de la Commission économique pour l'Afrique en tant que moyen important de continuer à relever les niveaux de vie dans les territoires non autonomes et les Territoires sous tutelle d'Afrique;

"2. Exprime l'espoir que tous les territoires africains demanderont, par l'intermédiaire des Etats Membres responsables de leur administration, à être admis à la Commission économique pour l'Afrique en qualité de membres associés;

"3. Prie les Etats Membres intéressés d'encourager ces demandes d'admission en qualité de membre associé et de les présenter avec diligence;

"4. Prie le Secrétaire général de transmettre la présente résolution au Conseil économique et social et à la Commission économique pour l'Afrique lors de leurs prochaines sessions."

8. En conformité du paragraphe 4 de cette résolution, le Secrétaire général a transmis le texte de la résolution au Conseil économique et social et à la Commission économique pour l'Afrique (document E/CN.14/10) à leurs 27ème et première sessions respectivement.



9. Aux termes d'une autre résolution [1329 (XIII)] adoptée le 12 décembre 1958, l'Assemblée générale :

"Invite les Etats Membres administrants à examiner l'opportunité d'adopter dans les territoires non autonomes une politique d'investissements qui assurera un développement économique équilibré et un accroissement progressif du revenu par habitant des populations de ces territoires."

10. Aux termes de sa résolution 1330 (XIII) adoptée le 12 décembre 1958, l'Assemblée générale :

"1. Prend acte du rapport du Secrétaire général sur l'association de territoires non autonomes à la Communauté économique européenne;

"2. Invite à nouveau les Etats Membres administrants intéressés à communiquer au Secrétaire général des renseignements sur l'association à la Communauté économique européenne des territoires non autonomes placés sous leur administration;

"3. Prie le Secrétaire général de préparer, pour la quatorzième session de l'Assemblée générale, un rapport sur les faits nouveaux liés à l'association de territoires non autonomes à la Communauté économique européenne, en tenant compte des renseignements qui seront soumis par les Etats Membres administrants et des études que pourront entreprendre à ce sujet le Conseil économique et social, la Commission économique pour l'Afrique, la Commission économique pour l'Europe, la Commission économique pour l'Asie et l'Extrême-Orient, la Commission économique pour l'Amérique latine et d'autres organes internationaux, dans la mesure où ces études se rapporteront au développement de territoires non autonomes;

"4. Décide de reprendre l'examen de cette question à sa quatorzième session."

11. En conformité du paragraphe 3 de cette résolution, le Secrétaire général préparera, pour la quatorzième session de l'Assemblée générale, un rapport sur les faits nouveaux liés à l'association de territoires non autonomes à la Communauté économique européenne; il tiendra compte à cette fin des renseignements qui pourront être transmis par les Etats Membres administrants et des études que pourront entreprendre à ce sujet les organismes internationaux mentionnés dans la résolution.



Offres de bourses d'études à des étudiants de territoires non autonomes

12. Aux termes de sa résolution 1331 (XIII), du 12 décembre 1958, l'Assemblée générale :

"1. Prend acte du rapport du Secrétaire général sur les offres de moyens d'étude et de formation faites en vertu de la résolution 845 (IX) de l'Assemblée générale;

"2. Réaffirme sa résolution 1154 (XII) du 26 novembre 1957 et invite les Etats Membres administrants à prendre toutes les mesures nécessaires, en conformité des intérêts et des besoins des territoires non autonomes et de leurs populations, pour que les habitants de ces territoires puissent utiliser les bourses d'études et les moyens de formation offerts par des Etats Membres, et à accorder toutes les facilités possibles aux personnes qui ont postulé ou ont obtenu des bourses d'études ou de perfectionnement, notamment en ce qui concerne la simplification de leurs formalités de voyage;

"3. Prie les Etats Membres qui offrent des bourses d'études de tenir compte de la nécessité de donner des renseignements complets sur les bourses offertes et, chaque fois que cela sera possible, de la nécessité de fournir des fonds pour les frais de voyage des boursiers;

"4. Prie le Secrétaire général de fournir toute l'aide possible que solliciteraient les Etats Membres intéressés et les candidats;

"5. Prie le Secrétaire général de faire figurer à l'avenir dans ses rapports des renseignements détaillés sur l'utilisation effective des bourses d'études et des moyens de formation offerts par des Etats Membres pour l'instruction des habitants des territoires non autonomes."

13. Conformément au paragraphe 5 de cette résolution ci-dessus et en se fondant sur les résolutions 931 (X), du 8 novembre 1955, et 1154 (XII), du 26 novembre 1957, le Secrétaire général fera figurer à l'avenir dans ses rapports des renseignements détaillés sur l'utilisation des bourses d'études et des moyens de formation offerts par des Etats Membres aux habitants des territoires non autonomes.

Rapport sur les progrès réalisés dans les territoires non autonomes

14. A sa 833^{ème} séance, la Quatrième Commission a accepté une suggestion de l'Inde tendant à ce que le Comité des renseignements relatifs aux territoires non autonomes, lors de sa prochaine session, soit invité à recommander à l'Assemblée générale à sa quatorzième session la méthode à suivre pour l'examen du rapport (voir le paragraphe 40 du rapport de la Quatrième Commission (A/4068)).



Reconduction du Comité des renseignements relatifs aux territoires non autonomes

15. A sa treizième session, l'Assemblée générale a adopté, le 12 décembre 1958, la résolution 1332 (XIII), aux termes de laquelle elle :

"1. Décide que le Comité des renseignements relatifs aux territoires non autonomes restera en fonctions, dans les mêmes conditions, pendant une nouvelle période de trois ans;

"2. Décide que, conformément aux dispositions des résolutions 332 (IV), 646 (VII) et 933 (X) de l'Assemblée générale, en date des 2 décembre 1949, 10 décembre 1952 et 8 novembre 1955 respectivement, le Comité doit être composé des Membres de l'Organisation des Nations Unies qui transmettent des renseignements en vertu de l'alinéa e de l'Article 73 de la Charte et d'un nombre égal de Membres qui n'administrent pas de territoires non autonomes, élus par la Quatrième Commission, agissant au nom de l'Assemblée générale, sur une base géographique aussi large que possible;

"3. Invite les membres du Comité à continuer d'adjoindre à leurs délégations des personnes particulièrement qualifiées dans les domaines techniques qui relèvent de la compétence du Comité;

"4. Invite les Membres administrants à adjoindre à leurs délégations des autochtones spécialement qualifiés pour parler de la politique suivie en matière économique, sociale et d'enseignement dans les territoires non autonomes;

"5. Donne pour instructions au Comité d'examiner, dans l'esprit des paragraphes 3 et 4 de l'Article premier et de l'Article 55 de la Charte, les résumés et analyses des renseignements transmis en vertu de l'alinéa e de l'Article 73 de la Charte sur les conditions économiques, sociales et de l'instruction dans les territoires non autonomes, ainsi que tous documents établis par les institutions spécialisées et tous rapports ou renseignements concernant les mesures prises en exécution des résolutions adoptées par l'Assemblée générale sur les conditions économiques, sociales et de l'instruction dans les territoires non autonomes;

"6. Donne pour instructions au Comité de soumettre à l'Assemblée générale, lors de ses sessions ordinaires, des rapports contenant les recommandations de procédure qu'il jugera appropriées et les suggestions de fond qu'il estimera utiles concernant les questions techniques en général, mais non un territoire en particulier;

"7. Considère que, sans préjudice de l'examen annuel de toutes les questions techniques spécifiées à l'alinéa e de l'Article 73 de la Charte, le Comité devrait étudier successivement et avec un soin particulier les conditions de l'instruction et les conditions économiques et sociales, et devrait examiner les renseignements transmis sur ces questions à la lumière des rapports que l'Assemblée générale aura approuvés concernant ces conditions dans les territoires non autonomes;



"8. Décide qu'elle examinera de nouveau, à sa seizième session, la question de la reconduction du Comité des renseignements relatifs aux territoires non autonomes, ainsi que celle de la composition et des attributions de ce comité ou de tout comité du même genre qui pourrait être créé."

Composition du Comité des renseignements relatifs aux territoires non autonomes

16. A la treizième session de l'Assemblée générale, les mandats de la Chine, de l'Inde, de l'Irak et du Venezuela venaient à expiration et la Quatrième Commission, agissant au nom de l'Assemblée générale, a élu à sa 837^{ème} séance le Ghana, l'Inde, l'Irak et la République Dominicaine membres du Comité des renseignements relatifs aux territoires non autonomes pour une période de trois ans. En conséquence, le Comité sera composé en 1959, d'une part, d'Etats membres qui transmettent des renseignements en vertu de l'alinéa e de l'Article 73 de la Charte, à savoir l'Australie, la Belgique, les Etats-Unis d'Amérique, la France, la Nouvelle-Zélande les Pays-Bas et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et, d'autre part, des membres élus par la Quatrième Commission au nom de l'Assemblée générale, à savoir le Brésil, Ceylan, le Ghana, le Guatemala, l'Inde, l'Irak et la République Dominicaine.

Date et lieu de la session de 1959 du Comité des renseignements relatifs aux territoires non autonomes

17. Il a été décidé à titre provisoire que la dixième session du Comité des renseignements relatifs aux territoires non autonomes s'ouvrira au Siège, à New-York, le 20 avril 1959. Le Comité examinera principalement la situation de l'enseignement dans les territoires non autonomes et les résumés de renseignements dans le cadre du rapport sur les progrès réalisés. A une date ultérieure, le Secrétaire général enverra aux membres du Comité une nouvelle communication relative à la session de 1959.

58/4185/AK

TR 300
TR 300

COPIES CONTROL

8 JAN 1959

XR TR 323

Le Secrétaire général des Nations Unies présente ses compliments à Monsieur le Ministre des Affaires étrangères de la Belgique et a

l'honneur de lui faire tenir sous ce pli un mémoire où sont reproduites les résolutions que l'Assemblée générale a adoptées à sa treizième session au sujet des renseignements communiqués en vertu de l'alinéa e de l'Article 73 de la Charte et de l'activité du Comité des renseignements

relatifs aux territoires non autonomes, ainsi qu'un exemplaire du rapport pour 1958 sur la situation sociale dans ces territoires.

// ALSO SENT TO : FRANCE

Le 7 janvier 1959

Copy

ORIGINAL DIRECT

RECORDS CONTROL

AK/lw

(date)

21 April 1959

TR 300

31 December 1958

Sir,

.....

I have the honour to enclose herewith a memorandum setting forth the resolutions adopted by the General Assembly at its thirteenth session relating to the transmission of information under Article 73 e of the Charter and to the work of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories together with a copy of the 1958 Report on Social Conditions in these Territories.

.....

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

Dragoslav Protitch
Under-Secretary for
Trusteeship and Information from
Non-Self-Governing Territories

The Director-General
Food and Agriculture Organization of the
United Nations
Viale delle Terme di Caracalla
Rome, Italy

Copy

ORIGINAL DIRECT

RECORDS CONTROL

(date)

21 APR 1959

AK/lw

TR 300

31 December 1958

Sir,

I have the honour to enclose herewith a memorandum setting forth the resolutions adopted by the General Assembly at its thirteenth session relating to the transmission of information under Article 73 e of the Charter and to the work of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories together with a copy of the 1958 Report on Social Conditions in these Territories.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

Dragoslav Protitch
Under-Secretary for
Trusteeship and Information from
Non-Self-Governing Territories

The Director-General
International Labour Office
154 rue de Lausanne
Geneva, Switzerland

Copy

ORIGINAL DIRECT

RECORDS CONTROL

AK/lw

(date)

21 APR 1959

TR 300

31 December 1958

Sir,

I have the honour to enclose herewith a memorandum setting forth the resolutions adopted by the General Assembly at its thirteenth session relating to the transmission of information under Article 73 e of the Charter and to the work of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories together with a copy of the 1958 Report on Social Conditions in these Territories.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

Dragoslav Protitch
Under-Secretary for
Trusteeship and Information from
Non-Self-Governing Territories

The Director-General
United Nations Educational, Scientific
and Cultural Organization
UNESCO House
2 Place de Fontenoy
Paris 7^{ème}, France

ORIGINAL DIRECT

RECORDS CONTROL

(date)

AK/lw

~~TR 300~~

13 JAN 1959

31 December 1958

XIC TE 323

Sir,

I have the honour to enclose herewith a memorandum
..... setting forth the resolutions adopted by the General Assembly
at its thirteenth session relating to the transmission of
information under Article 73 e of the Charter and to the work
of the Committee on Information from Non-Self-Governing
..... Territories together with a copy of the 1958 Report on Social
Conditions in these Territories.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

JN

Dragoslav Protitch
Under-Secretary for
Trusteeship and Information from
Non-Self-Governing Territories

The Director-General
World Health Organization
Palais des Nations
Geneva, Switzerland

NATIONS UNIES



UNITED NATIONS

CENTRE D'INFORMATIONS DES NATIONS UNIES
POUR LA BELGIQUE, LA FRANCE ET LE LUXEMBOURG

RECORDS CONTROL

36, RUE LA PÉROUSE

P A R I S - X V I E

TÉL. : KLÉ. 52-00-POSTE : 27-77

CABLES : PAROMNIPRESS-PARIS

B. Cohen

FEB 26 1958

Under-Secretary, TRI

80 MAR 1958

TR 300 Genl

Paris, 20th February 1958

Référence No 279

Dear Ben,

Enclosed is the official journal of the French National Assembly for 18 February 1958 which contains the debate on the elections of the Department of La Réunion.

I don't suppose that your people are particularly interested in this matter in detail but I send it along to you nevertheless in case anyone should want to read it. Apart from any interest you may have in the substance of the question, I think you will find parts of it extremely amusing.

Cordially,

David
David Blickenstaff
Director

Mr. Benjamin Cohen,
Under-Secretary,
Department of Trusteeship and
Information from Non-Self-Governing
Territories,
UNITED NATIONS,
NEW YORK, 17, N.Y.

TR 300 GEN.

20 FEB '58

From : D. BRICKENSTAFF

To : B. COHEN

— 5 —

OPERATIONS ELECTORALES DU DEPARTEMENT DE LA REUNION

Discussion des conclusions d'un rapport.

M. le président. L'ordre du jour appelle la discussion du rapport du septième bureau sur les opérations électorales du département de la Réunion.

En attendant que M. Fontanet, rapporteur, veuille bien venir à son banc, la séance est suspendue.

(La séance, suspendue à neuf heures quarante minutes, est reprise à dix heures.)

M. le président. La séance est reprise.

Je crois utile de rappeler qu'il importe que les rapporteurs des affaires inscrites à l'ordre du jour arrivent à l'heure, afin d'éviter des pertes de temps inutiles.

La parole à M. Fontanet, rapporteur du 7^e bureau.

M. Joseph Fontanet, rapporteur. Mesdames, messieurs, mon rapport au nom du 7^e bureau sur les élections à la Réunion... (Interruptions à l'extrême gauche.)

M. Fernand Grenier. Monsieur Fontanet, vous pourriez d'abord vous excuser de votre retard auprès de l'Assemblée.

M. Henri Dorgères d'Halluin. Commencez par vous excuser, monsieur Fontanet!

M. Fernand Grenier. C'est la moindre des corrections!

M. le président. M. Fontanet s'est excusé auprès de la présidence. (Interruptions à l'extrême gauche.)

M. le rapporteur. Mon rapport a paru au *Journal officiel* à la suite du compte rendu de la séance du 13 février 1958. Je me contenterai donc de vous en faire un résumé.

Le 7^e bureau a été saisi par M. Hinglo d'un certain nombre de contestations au sujet des conditions dans lesquelles se sont déroulées les élections de la Réunion.

Ces contestations portaient sur deux points. D'une part, M. Hinglo faisait état d'irrégularités qui se seraient produites au cours du déroulement de la campagne électorale et du scrutin; d'autre part, il soulignait la différence importante entre le nombre des voix recueillies en 1956 par la liste du parti communiste et le nombre des voix qu'il avait recueillies lui-même un an et demi plus tard, ainsi que la variation importante entre le total des suffrages recueillis le 2 janvier 1956 par l'ensemble des listes non communistes et le total des voix recueillies par son concurrent M. Cerneau.

Le 7^e bureau, saisi de ces contestations a tout d'abord désigné comme rapporteur M. Duprat qui, dans un projet de rapport soumis au 7^e bureau, conclut à l'invalidation de M. Cerneau, tout en demandant, afin de permettre une étude plus approfondie du dossier, la désignation par tirage au sort d'une commission de cinq membres, conformément au règlement.

Cette commission procéda, le 22 janvier, à l'audition de MM. Cerneau et Hinglo. Elle demanda également à M. le ministre de l'intérieur de lui soumettre le rapport établi par le préfet de la Réunion sur ces élections contestées.

Le 6 février, la commission présentait les conclusions auxquelles elle était parvenue à la majorité. Ces conclusions tendaient au rejet du rapport de M. Duprat et à la présentation d'un nouveau rapport favorable à la validation de M. Cerneau. Elles ont été approuvées par le 7^e bureau.

Ces conclusions sont motivées par deux séries de considérations, les unes relatives aux incidents qui ont eu lieu pendant la campagne électorale elle-même, les autres relatives à l'analyse des résultats.

Voyons d'abord les incidents survenus à l'occasion des élections.

M. Hinglo a invoqué un grand nombre de faits de gravité variable qui se seraient produits à l'occasion des élections et qui auraient, selon lui, altéré la sincérité du scrutin: erreurs volontaires commises lors de l'établissement des listes électorales transférant certains électeurs de leur bureau de vote habituel à d'autres bureaux parfois très éloignés de leur domicile; non-distribution de la totalité des cartes électorales; atteintes à la liberté de réunion; provocations; irrégularité lors de la désignation des bureaux de vote, dans lesquels, selon la loi du 16 décembre 1950 applicable aux élections dans les départements d'outre-mer, doivent être présents en permanence des assesseurs ou des délégués des candidats; irrégularités commises lors du scrutin et du dépouillement.

La commission a voulu entendre sur ces différents faits MM. Hinglo et Cerneau qui ont été ensuite confrontés.

L'étude du dossier et du rapport du préfet ainsi que les résultats de cette confrontation ont permis à votre septième bureau d'aboutir à la conclusion que s'il convenait, en effet, de regretter d'assez nombreux incidents au cours de la campagne électorale, le moins qu'on puisse dire est qu'ils ont été très généraux et que les plus graves ont été certainement en majorité imputables aux partisans de M. Hinglo.

D'autre part, votre septième bureau a constaté que les autorités administratives avaient tout mis en œuvre pour assurer le respect des prescriptions légales et réglementaires et garantir l'égalité de traitement entre les deux candidats. (Interruptions à l'extrême gauche.)

J'en viens à l'analyse des résultats eux-mêmes.

Votre septième bureau a tenu à procéder à une étude approfondie des résultats proclamés. Son but était de rechercher si les incidents signalés auraient pu modifier le sens définitif du scrutin.

L'avance obtenue par M. Cerneau, soit 41.490 voix de majorité, sur un total de 93.414 suffrages exprimés, semblait exclure *a priori* une telle hypothèse. Toutefois, afin de procéder à une analyse vraiment méthodique des chiffres, la commission de cinq membres a tenu à établir une comparaison détaillée des résultats des élections législatives de 1956 et de l'élection partielle de 1957, bureau de vote par bureau de vote.

Cette comparaison a fait ressortir un renforcement assez général des positions de chaque candidat dans les communes qui sont des fiefs politiques de sa tendance. Il est, certes, regrettable que les chiffres décomptés dans certains bureaux de vote apparaissent peu vraisemblables et tendent à laisser peser une présomption d'irrégularité sur certains résultats locaux. Cependant, de tels résultats peuvent être observés aussi bien dans des communes favorables à M. Hinglo que dans des communes favorables à M. Cerneau.

La commission a donc pris pour base de son étude les chiffres obtenus dans les bureaux de vote dont les résultats n'ont pas été contestés, et dans lesquels le déroulement des opérations électorales n'a fait l'objet d'aucune observation.

Ces chiffres font apparaître de façon indiscutable une double tendance.

Premièrement, un glissement très général d'une fraction des voix qui s'étaient portées en 1956 sur la liste communiste et qui, en 1957, ont abandonné la candidature de M. Hinglo au profit de celle de M. Cerneau.

Deuxièmement, l'apport à la candidature de M. Cerneau d'un nombre important de suffrages d'électeurs qui s'étaient abstenus en 1956.

La diminution du nombre des abstentions s'explique d'ailleurs très bien du fait de l'intérêt plus vif exercé sur les électeurs par la désignation d'un candidat unique pour l'ensemble des formations anticomunistes. D'autre part, le parti communiste, fort bien organisé à la Réunion, avait certainement fait le plein de ses suffrages dès 1956, alors que les autres tendances n'avaient pas rallié tous leurs suffrages possibles. A l'occasion d'une campagne plus active, celles-ci ont donc davantage profité de l'apport de suffrages d'un certain nombre d'électeurs qui s'étaient précédemment abstenus.

Ces faits apparaissent nettement dans les comparaisons auxquelles nous avons procédé et dont j'ai cité un certain nombre d'exemples chiffrés dans mon rapport imprimé. Je pourrai éventuellement y revenir, si l'Assemblée en manifestait le désir.

Si l'on considère que, lors des élections de 1956, le parti communiste n'avait dépassé la majorité absolue que de 2 p. 100 des voix, on constate qu'un déplacement de voix légèrement supérieur à ce pourcentage aurait été suffisant pour assurer l'élection de M. Cerneau. Or, il est clair que les tendances que fait ressortir la comparaison des résultats non contestés ont entraîné un déplacement de suffrages bien supérieur. Le pourcentage des pertes de voix de M. Hinglo par rapport aux suffrages recueillis par le parti communiste en 1956, s'établit entre 15 et 25 p. 100 en moyenne, tandis que l'on constate une augmentation de suffrages allant de 20 à quelquefois 100 p. 100 en faveur de M. Cerneau, par rapport à l'ensemble des suffrages recueillis par les listes non communistes en 1956. Ces résultats, je le répète, ressortent des chiffres obtenus dans les bureaux de vote qui n'ont fait l'objet d'aucune contestation.

Ces variations par rapport aux suffrages qui s'étaient manifestés en 1956, et la combinaison des deux mouvements, suffisent à démontrer d'une façon indiscutable que la très nette majorité des électeurs s'est prononcée en faveur de M. Cerneau.

Dans ces conditions, nous avons tenu à nous référer à la jurisprudence constante du Conseil d'Etat qui a toujours servi de règle à l'Assemblée nationale en pareille matière.

En effet, sauf pour les cas où il s'agit de dispositions de droit strict qui ne sauraient être transgressées, telles que les questions d'incapacités, d'incompatibilités, de quorums, etc., le Conseil d'Etat s'attache toujours à déterminer si les irrégularités ou incidents divers qui ont pu survenir lors d'une élection

ont été de nature à modifier les résultats définitifs du scrutin; dans la négative, il confirme les résultats proclamés.

L'étude du dossier de l'élection partielle du 17 novembre 1957 à la Réunion, démontrant qu'il ne peut être mis en doute que la majorité des électeurs s'est effectivement prononcée en faveur du candidat proclamé élu, votre septième bureau vous propose, en conséquence, de valider l'élection de M. Cerneau.

M. le président. Dans la discussion générale, la parole est à M. Raymond Mondon (Réunion). (Applaudissements à l'extrême gauche.)

M. Raymond Mondon (Réunion). « A un moment où il est tant question de démocratie ou de liberté dans les pays coloniaux, de la promotion de réformes ou d'élections libres, l'examen des conditions dans lesquelles se sont déroulées les dernières élections de la Réunion prend une importance toute particulière.

« Elle dépasse le cadre d'un lointain et petit département d'outre-mer et prend une valeur de symbole. C'est le problème même des conditions de l'exercice des libertés outre-mer et, en premier lieu, du suffrage universel qui se trouve posé, et par cela il intéresse et engage au plus haut point la responsabilité de chaque député, qu'il soit élu de France ou d'un territoire d'outre-mer, parce que, sur un cas concret, il aura à définir sa conception des élections libres outre-mer. »

Ainsi débute le mémoire qui vous a été adressé par le comité de défense des libertés républicaines, constitué en octobre 1957 à l'île de la Réunion par des démocrates d'origine métropolitaine ou réunionnaise et appartenant à différents partis politiques ou sans parti.

Comme les auteurs de ce mémoire, j'estime que l'élection législative partielle du 17 novembre 1957 dépasse effectivement et singulièrement à la fois la personnalité des candidats et le cadre d'une des plus vieilles colonies françaises. Il en est tellement ainsi que cette élection législative, ainsi d'ailleurs que les élections municipales qui l'ont précédée ou suivie en 1957, a été observée et longuement commentée, non seulement à l'île voisine de Madagascar, aux Antilles et en Afrique noire, mais encore à l'île anglaise de Maurice, qui se trouve à moins de deux heures d'avion de l'île de la Réunion.

Si j'interviens dans ce débat, c'est donc d'abord parce que, comme vous, en tant qu'homme politique, je suis soucieux que la volonté du Parlement ne soit pas bafouée dans les territoires d'outre-mer, que le vrai visage de la France n'y soit pas déformé et qu'aucune équivoque ne puisse subsister sur ses véritables intentions vis-à-vis des peuples de ces territoires.

Mais si j'interviens, c'est aussi et surtout parce que je suis un enfant de la Réunion, parce que j'y ai toujours vécu, que je connais très bien, pour les avoir partagées, les misères et les souffrances de sa population, ses espérances au moment de la départementalisation, puis ses déceptions devant les refus systématiques de lui appliquer certaines lois métropolitaines (Applaudissements à l'extrême gauche.) ou encore devant le mépris qu'affichent à son égard certains représentants de la France qui se font plus volontiers les alliés des gros sucriers que ceux des travailleurs.

C'est encore parce que, comme la grande majorité de mes concitoyens, je considère que l'élection du 17 novembre 1957 constitue une honte intolérable à la fois pour le peuple de France et pour une population qui, depuis plus de trois cents ans, n'a cessé de prodiguer à la France des marques d'attachement et d'affection.

Tout s'est passé, en effet, comme si l'on considérait que les Réunionnais n'étaient pas encore mûrs pour l'exercice du suffrage universel, et brutalement ils ont été ramenés à quelque quarante-huit ans en arrière, à cette année 1910 où la Chambre des députés dut voter l'invalidation d'un candidat élu dans des conditions qui rappellent étrangement celles dans lesquelles s'est déroulée la mascarade électorale du 17 novembre 1957.

Les fraudes grossières qui furent évoquées devant la Chambre des députés en 1910, puis en 1914, notamment par M. Maurice Colin, un de nos collègues métropolitains de l'époque, sont dans de nombreux cas absolument identiques à celles qui ont été mises en honneur avant le jour du scrutin du 17 novembre 1957.

Quelques brèves citations puisées dans la brochure extraite de la *Revue parlementaire des colonies* intitulée *Par la fraude et par le crime. — Elections de la Réunion* — permettent de souligner que ce qui se passe actuellement à la Réunion, devenue entre temps département d'outre-mer, ne diffère en rien de ce qui s'y passait en 1910 et en 1914.

Voici ce que l'on peut lire dans cette brochure — et cela me permettra d'abréger mon propos :

« Depuis que le suffrage universel existe, les journaux de la métropole ont eu à enregistrer bien des élections scanda-

leuses aux colonies. Beaucoup, hélas ! sont devenues une grossière caricature du suffrage universel. »

« Les dernières élections législatives à la Réunion dans ce sens dépassent de beaucoup tout ce que l'on peut imaginer... En 1914 on commença par se préoccuper des cartes électorales; on gardait celles qui étaient destinées aux suspects; elles étaient mises de côté de façon à servir à d'autres électeurs le jour du vote. Ces cartes allaient rejoindre celles des décédés et des absents, qui forment la majorité des électeurs de MM. B. et G. »

Une lettre adressée au procureur de la République le 23 avril 1914 est ainsi rédigée :

« Nous avons l'honneur de porter à votre connaissance les manœuvres frauduleuses pratiquées à l'occasion de la délivrance des cartes électorales dans la commune de Saint-André. Les membres de la délégation qui n'ont apparemment été choisis qu'intentionnellement refusent systématiquement leur carte aux électeurs notoirement connus pour être nos partisans, soit qu'ils allèguent leur non inscription à des électeurs ayant voté les années précédentes, soit qu'ils leur répondent que leur carte a déjà été délivrée.

« Nombre de citoyens, effrayés par des menaces ou découragés par ces manœuvres, se dispensent de demander leur carte électorale qui, dit-on, deviendrait exigible le jour du scrutin. »

Tout était donc prêt pour assurer à MM. B. et G. un succès éclatant. Mais ceux-ci ne se dissimulèrent pas que des précautions supplémentaires étaient à prendre. Ils s'efforcèrent donc de s'emparer des deux plus importantes municipalités de la colonie. La veille des élections municipales, M. G. obtint du gouverneur la dissolution du conseil municipal de Saint-Denis et la nomination d'une commission administrative triée sur le volet pour présider le scrutin. La fraude aidant, M. G. fut élu maire.

La même procédure fut suivie en ce qui concernait Saint-Pierre. La municipalité fut dissoute et une autre installée à sa place.

En 1957 fut opérée la dissolution de deux municipalités, Saint-André et la Possession.

Dans cette dernière commune, une délégation spéciale fut même hâtivement installée le 16 novembre au matin, c'est-à-dire avant même que le *Journal officiel* qui contenait le décret de dissolution de la municipalité fût parvenu dans le département.

Et voici maintenant ce qui se passa en 1914, le jour du scrutin.

A Saint-Denis, comme le maire et le premier adjoint se rendaient au palais de justice où ils devaient présider les bureaux, ils furent inopinément attaqués, si bien qu'ils durent rebrousser chemin.

Une fois installés dans les différentes salles de vote, les partisans de M. G. commencèrent à constituer les bureaux suivant un plan déterminé et avec leurs seuls amis présents.

A sept heures, tous les abords des bureaux étaient occupés militairement; à sept heures et demie, arrivèrent les partisans de M. B, qui réclamèrent la constitution de bureaux conformément à la loi. Le président fit appel à la troupe. Gendarmes, marabouts, douaniers, agents de police refoulèrent les électeurs. Il y eut des bagarres. Le sang coula.

Voici maintenant les résultats.

Dans tel bureau de vote où existait un semblant d'ordre, défense était faite de passer par l'isoloir; dans tel autre, les urnes étaient emplies par le maire avec un calme déconcertant. A neuf heures du matin, l'urne était presque pleine.

A la section de Sainte-Clotilde, M. G. obtint 507 suffrages et M. B. zéro.

A Saint-André, où sévissaient les apaches du maire, 139 voix furent données à M. B. Au Tampon, où les bagarres furent si nombreuses, ce qui dénote tout au moins une certaine opposition, M. B. reçoit 1922 voix et M. K. 6 voix.

Et M. Maurice Colin concluait ainsi :

« Les autorités supérieures de la Réunion se sont, à l'occasion des élections dernières, permis certains actes que le Gouvernement ne peut tolérer et que la Chambre ne tolérera pas. De pareils faits ne doivent pas être possibles dans un pays où flotte le drapeau de la France. Il importe que des mesures soient prises non seulement pour en éviter le retour, mais encore pour que ceux qui ont été commis soient sévèrement punis. »

Le vœu de M. Colin n'a été exaucé que le 16 décembre 1950, sous la forme d'une loi qui a été adoptée à l'unanimité par la commission du suffrage universel et par l'Assemblée nationale.

Cette loi contient des dispositions spéciales aux départements d'outre-mer, dispositions qui, dans l'esprit de leurs auteurs, devaient mettre fin progressivement à des mœurs électorales indignes.

Ces dispositions concernent en particulier le contrôle de la distribution des cartes électorales et celui de l'authenticité des listes électorales par les préfets ou leurs délégués, celui des opérations électorales par tous les candidats et des témoins de l'administration.

L'application correcte de la loi du 16 décembre 1950 avait produit déjà d'heureux résultats dans le domaine de l'assainissement des mœurs électorales, à la Réunion comme dans les autres départements d'outre-mer. Si les fraudes électorales n'avaient pas complètement disparu, par contre on peut affirmer qu'elles étaient devenues plus rares et moins graves dans leur ampleur, mais les élections municipales du 15 septembre 1957 dans la commune de Saint-André ont marqué un retour brutal aux mœurs d'avant-guerre, et parce qu'aucune sanction ne fut alors prise contre les fraudeurs et leurs nerfs repris de justice qui avaient frappé sauvagement et expulsé des bureaux de vote les représentants des listes communiste, socialiste et indépendante, pour pouvoir ensuite plus à leur aise bourrer les urnes et s'attribuer les 27 sièges du conseil municipal, ces élections municipales, pour parler comme M. Maurice Colin en 1914, furent comme « une sorte de répétition encore un peu indécente du grand drame qui allait se jouer le 17 novembre 1957 ».

Pendant les trois semaines qui précédèrent le scrutin du 17 novembre, la fraude sur une grande échelle put être préparée activement et souvent ouvertement, et malgré toute bonne volonté je ne peux pas souscrire à l'affirmation de M. Fontanet, rapporteur du septième bureau, suivant laquelle : « s'il convient de regretter d'assez nombreux incidents au cours de la campagne électorale, ils ont au moins été très généraux et les plus graves ont été certainement en majorité imputables aux partisans de M. Hinglo ». D'autre part, a dit M. Fontanet, « les autorités administratives avaient tout mis en œuvre pour assurer le respect des prescriptions légales et réglementaires et garantir l'égalité de traitement entre les deux candidats ».

En effet ! les mairies, les écoles et les places publiques furent refusées à M. Jean Hinglo pour ses réunions électorales. Celles-ci, dans les communes dont les municipalités étaient favorables à M. Cerneau, furent constamment troublées par des haut-parleurs ou des nerfs transportés dans des camions, gavés d'alcool, frappant sur des tambours ou des boîtes en fer blanc et allant jusqu'à des agressions armées.

Voici comment sont relatés quelques-uns de ces incidents dans le mémoire établi par le comité de défense des libertés républicaines :

« Le dimanche 27 octobre, c'est-à-dire la veille de l'ouverture de la campagne électorale, des camions en provenance des communes de Saint-Louis et de Trois-Bassins, ainsi que de l'usine sucrière Stella à Saint-Leu, débarquèrent dans la localité de la Chaloupe-Saint-Leu des groupes importants d'individus ivres qui se rassemblèrent et défilèrent avec, à leur tête, le maire de Saint-Leu et le candidat Cerneau. Ces derniers, sans l'autorisation du maire, tinrent un meeting provocateur à la mairie. Par la suite, et durant toute la campagne électorale dans plusieurs communes, en particulier à Saint-Louis et à Saint-Pierre, des camions allaient circuler de jour et de nuit, et leurs occupants, le plus souvent ivres, purent sans être punis provoquer les passants et même les assommer.

« Il est à noter que la plupart de ces camions et leurs chauffeurs ne présentaient pas les conditions requises pour le transport des voyageurs. En d'autres circonstances, l'administration a cependant l'habitude de faire preuve d'une rigueur impitoyable vis-à-vis des contrevenants au code de la route.

« Le mardi 5 novembre 1957, le candidat Jean Hinglo et les députés Vergès et Mondon devaient tenir une réunion à la Ravine-des-Cabris, à Saint-Pierre, vers 18 heures 30. Dès 16 heures, plus de huit camions, une jeep et des autos montées par des employés de la commune de Saint-Pierre et d'autres individus pour la plupart étrangers à la Ravine-aux-Cabris, chargés de pierres, de tessons de bouteilles, de bouteilles vides, bloquèrent le lieu de la réunion et molestèrent plusieurs personnes, parmi lesquelles le docteur Henri Lassays, vice-président du comité de défense des libertés républicaines.

« Pour éviter des incidents graves, MM. Hinglo, Vergès et Mondon allèrent, dès leur arrivée, vers 19 heures 15, tenir leur réunion cinq cents mètres plus loin, dans une autre cour privée, située dans le sens opposé à celui des camions. Cinq minutes après, ces derniers, tous phares allumés, arrivaient à leur tour, et leurs occupants, manifestement ivres, hurlant « Vive Cerneau » attaquaient l'assistance à coups de pierres et de bouteilles vides et blessaient grièvement à la tête le député Paul Vergès.

« Le service d'ordre, composé de deux gendarmes seulement qui étaient sur place depuis deux bonnes heures et avaient assisté aux préparatifs de l'agression, n'arrivait qu'après la fin de l'incident. Quant aux deux inspecteurs des renseigne-

ments généraux qui avaient suivi MM. Hinglo, Vergès et Mondon jusque sur les lieux de la réunion, ils avaient déclaré avant l'incident qu'ils n'étaient là que « pour renseigner le préfet. »

« Tous les véhicules ayant participé à l'agression, ainsi que leurs propriétaires et les chauffeurs, ont été identifiés par la police et la gendarmerie. Des quantités de pierres et de bouteilles vides y ont été découvertes. Aucune sanction n'avait été prise jusqu'au jour du scrutin ; ils continuaient à circuler librement dans les rues de Saint-Pierre.

« Le vendredi 15 novembre 1957, le député Paul Vergès, accompagné de M. Robert Ballanger, devait tenir une réunion vers 18 heures à Saint-André-Ville. Lorsqu'ils arrivèrent sur les lieux, leur automobile fut attaquée par un groupe important d'individus massés à cinquante mètres du lieu de la réunion. La vitre arrière de la voiture ainsi que celle de la portière gauche furent brisées par des pierres.

« Il n'y avait sur les lieux ni gendarmes, ni C. R. S., ni policiers, et cependant les services de la préfecture avaient été avisés dès le matin de l'heure et du lieu de la réunion. »

Tous ces incidents graves ne peuvent être imputés aux partisans de M. Hinglo, et il convient de faire observer qu'en général M. Cerneau a pu tout à son aise tenir ses réunions publiques dans toutes les communes qui étaient favorables à M. Jean Hinglo. Il a pu même, comme je viens de l'indiquer, y organiser des défilés sans autorisation du maire.

En même temps que se créait ainsi artificiellement l'atmosphère propice aux abstentions et aux fraudes, les cartes et les listes électorales étaient l'objet, de la part de certains maires, de soins tout particuliers.

La plupart des fonctionnaires choisis par le préfet pour présider les commissions de distribution des cartes électorales dans les communes favorables à M. Cerneau ne réunirent pas ces commissions ou refusèrent systématiquement de recevoir les délégués régulièrement habilités par M. Hinglo pour le représenter. Il en fut ainsi, notamment, à Saint-Louis, à Saint-Pierre, au Tampon, à Sainte-Rose.

Dans les communes favorables à M. Hinglo, par contre, ces commissions de distribution fonctionnèrent régulièrement à la satisfaction de tous les électeurs, et elles furent en général présidées, comme par hasard, par des fonctionnaires dont l'hostilité à la municipalité était bien connue.

C'est ainsi que, dans la commune du Port, qui compte quelque cinquante instituteurs et institutrices, la présidence de la commission fut confiée à un instituteur remplaçant, nouveau venu dans la commune et domicilié sur le territoire d'une autre commune.

Des centaines d'électeurs bien connus pour leurs opinions politiques, des conseillers municipaux de l'opposition, par exemple, furent inscrits dans des bureaux de vote éloignés quelquefois de trente kilomètres de leur domicile habituel. C'est ainsi que vous avez au dossier du septième bureau une liste incomplète d'une centaine d'électeurs de la Ravine-des-Cabris, à Saint-Pierre, qui ont été inscrits au bureau de Mont-Vert-les-Los, soit à dix kilomètres de leur domicile, sans que la moindre justification puisse être apportée à l'appui de ces transferts.

M. Jean Hinglo a porté tous ces faits à la connaissance du préfet, qui avait la possibilité de les faire vérifier, au moins dans certains cas, comme le prévoit d'ailleurs l'article 9 du décret n° 50-1584 du 29 décembre 1950 pris en application de l'article 7 de la loi du 16 décembre 1950.

Des plaintes ont été portées également auprès des deux procureurs de la République du département.

Après toutes ces violations de la loi du 16 décembre 1950 et cette campagne violente d'intimidation, qui étaient restées impunies, il était plus aisé, évidemment, le jour du scrutin, de jouer cette honteuse comédie électorale que le journal *Le Cri du Peuple*, porte-parole habituel du M. R. P. à la Réunion, a qualifiée de « vaudeville à grand spectacle ».

Dans la plupart des communes dont les municipalités étaient hostiles à la candidature de M. Hinglo, les opérations électorales, en violation de l'article 417 du code électoral, se sont déroulées en présence des seuls délégués de M. Cerneau. Les moyens les plus divers furent employés pour empêcher le contrôle du scrutin par les représentants de M. Hinglo.

Dans certaines communes, ces derniers ne furent pas admis comme assesseurs ou délégués parce que le maire avait pris le soin de les rayer de la liste électorale ou de ne pas leur délivrer leur carte électorale. Dans d'autres, ils furent attaqués et frappés, soit tout simplement avant la formation des bureaux de vote, soit après, soit, enfin, au moment du dépouillement.

Souvent, comme à Saint-Benoît, à la Bretagne, Saint-Denis, à la Rivière-Saint-Louis, à l'Entre-Deux, ils furent accueillis dans les bureaux de vote par des bandes armées qui y avaient été installées de bonne heure tandis que la foule des électeurs était maintenue illégalement à une centaine de mètres plus loin.

Ces délégués et ces assesseurs étaient d'humbles travailleurs de la terre ou de l'usine, des paysans, des fonctionnaires, des Réunionnais mais aussi des métropolitains. Presque tous ont versé au dossier du 7^e bureau leurs déclarations manuscrites et signées, dans lesquelles ils exposent simplement les faits et font confiance à l'Assemblée nationale et à la France.

Mais ces déclarations et les copies des plaintes de M. Hinglo ne sont pas les seules pièces intéressantes versées au dossier du 7^e bureau.

La lecture des procès-verbaux permet de découvrir des irrégularités très graves. Dans plusieurs communes importantes où la fraude a connu une ampleur particulièrement grande, on peut constater qu'en violation de l'article 417 du code électoral, les bureaux de vote n'ont été souvent constitués qu'avec deux, ou trois assesseurs sans que les présidents prennent la peine de s'expliquer sur ces irrégularités.

Dans d'autres bureaux, les présidents n'indiquent pas non plus les raisons pour lesquelles un ou deux assesseurs seulement ont signé leurs procès-verbaux ou bien ils omettent de préciser le nom du candidat représenté par ces assesseurs afin de donner l'impression que les opérations se sont déroulées normalement.

Dans la commune de Saint-Pierre, le président du premier bureau précise que le bureau de Bois-d'Olive, situé à cinq kilomètres, ainsi que celui de Grand-Bois, situé également à cinq kilomètres, ont procédé au dépouillement de leurs urnes dans la salle du premier bureau mais le président du bureau de Bois-d'Olive qui attribue 420 voix à M. Cerneau et 30 voix à M. Hinglo ne donne aucune explication sur sa décision de faire transporter l'urne à Saint-Pierre-Ville avant le dépouillement.

Quant au président du bureau de Grand-Bois, il attribue à M. Cerneau 780 voix et à M. Hinglo 4 voix, mais il explique qu'il a dû faire procéder au dépouillement dans le 1^{er} bureau de la commune de Saint-Pierre en raison des cris hostiles des électeurs. Dans la commune de Saint-Louis, les présidents des quatre bureaux de vote de la localité dite la Rivière ne nous expliquent pas les raisons pour lesquelles ils ont procédé au dépouillement de leurs urnes à la mairie de la ville, soit à six kilomètres de la Rivière, mais ils attribuent 3.944 voix à M. Cerneau contre 39 voix à M. Hinglo.

Le cas de la Chaloupe-Saint-Leu et celui d'Entre-Deux méritent une mention particulière. Dans la commune de Saint-Leu les deux conseillers municipaux régulièrement désignés dans l'ordre du tableau pour présider les 5^e et 6^e bureaux de vote de la localité dite la Chaloupe arrivent le matin dans l'ambulance municipale. Comme en 1914 à Saint-Denis, ils furent aussitôt agressés et poursuivis par une bande armée conduite par quelques gros propriétaires de l'endroit. Les urnes furent arrachées à leurs porteurs. Les adversaires les plus acharnés de M. Hinglo constituèrent immédiatement et illégalement deux bureaux de vote. Ils inscrivirent les noms des prétendus électeurs sur des cahiers d'écoliers jusqu'au moment où les services de la préfecture, pourtant mis au courant de la situation par le maire de Saint-Leu, leur firent parvenir des listes d'émargement en blanc et une vieille liste électorale.

Dans ces deux bureaux de vote, le nombre des votants passe de 687 en 1956 à 925 en 1957. Il est attribué à M. Jean Hinglo 4 voix contre 417 à la liste communiste le 2 janvier 1956 et M. Cerneau « obtient » 921 voix contre 253 à l'ensemble des listes non communistes en 1956.

Les procès-verbaux dactylographiés par les fraudeurs indiquent seulement en observation que « les présidents désignés ne s'étant pas présentés et fait connaître, les électeurs présents ont désigné MM. Rivière, Charles Léon et Payet-Gervais comme présidents ».

Ces procès-verbaux montrent également que les fraudeurs n'ont pas hésité, comme au Champ-Borne-Saint-André, à désigner d'office, pour représenter M. Hinglo, des personnes qui avaient été à l'origine d'incidents violents à l'occasion de meetings pendant la campagne électorale.

Le procès-verbal de la commune d'Entre-Deux porte textuellement les observations suivantes :

« A sept heures quarante, la mairie a été prise d'assaut, alors que le maire venait préparer les pièces nécessaires à la formation des bureaux : vitres brisées, jets de galets, personnel et maire blessé légèrement, dans son bureau. Peu après dégagement par la gendarmerie ; il a été impossible de former un bureau, à huit heures, devant les exigences illégales des émeutiers ; ceux-ci ont monté la garde pour empêcher toute sortie et toute entrée dans la mairie ; le maire, les conseillers et les personnes présentes ont été ainsi privés de toute liberté.

« A midi, sur l'avis de M. le préfet laissant le maire libre de juger, sur place, les mesures nécessaires pour la formation d'un bureau unique et grâce à la force armée qui avait fait évacuer la cour de la mairie, le maire fait appel par deux fois aux délégués de M. Hinglo pour former ce bureau. Devant

l'absence des délégués de M. Hinglo, le bureau a été constitué comme ci-dessus indiqué et a fonctionné normalement sans incident. »

Le procès-verbal de cette commune indique également que le scrutin a été ouvert à 12 heures et clos à 18 heures 30. Quant aux résultats, ils sont les suivants :

Inscrits, 1682 contre 1628 le 2 janvier 1956 ;
Votants, 1580 contre 1348 en 1956 ;
Bulletins blancs ou nuls 0 contre 53 le 2 janvier 1956 ;
M. Cerneau, 1400 voix contre 831 en 1956 ;
M. Hinglo, 180 voix contre 461 ;

En réalité, le maire de la commune de l'Entre-Deux a mis tout simplement à exécution les menaces qu'il avait proférées en chaire quelques jours auparavant.

Il n'a pas fait distribuer les cartes électorales à la mairie ; le jour du scrutin, il a fait accueillir les assesseurs et les délégués de M. Jean Hinglo par des employés municipaux cachés au cours de la nuit dans la mairie et armés de revolvers, de pierres et de bouteilles d'essence, et parce que la foule des électeurs a tenté de s'opposer à la fraude, le scrutin n'a été ouvert ni à 8 heures, ni à 12 heures, mais à 14 heures 15, comme ont pu le constater des centaines de témoins et comme l'a écrit, le 18 novembre 1957, le *Journal de l'île de la Réunion* qui a fait campagne pour M. Cerneau.

Le scrutin à l'Entre-Deux n'a donc duré que 3 heures 45. Pour qui connaît avec quelle lenteur se déroulent les opérations électorales à la Réunion, il n'y a pas de doute qu'il a été matériellement impossible, le 17 novembre 1957, de faire voter dans cette commune 1.580 électeurs qui, par ailleurs, ne détenaient pas leur carte électorale.

Les ratures et surcharges nombreuses que l'on constate au procès-verbal de la commune de l'Entre-Deux laissent supposer que le président du bureau de vote a dû rectifier ses chiffres pour tenter de se mettre en conformité avec la loi.

Il est évident que les résultats de cette « mascarade électorale » dépassèrent les espérances des fraudeurs et des adversaires du suffrage universel dans les territoires d'outre-mer. Les chiffres constituent, à eux seuls, des preuves irréfutables de la fraude. En voici quelques-uns.

Le nombre des votants passe de 70.749, soit 65,8 p. 100 des inscrits le 2 janvier 1956, à 94.126, soit 82,5 p. 100 des inscrits le 17 novembre 1957. Sur ce chiffre de votants, M. Cerneau obtient 67.452 voix, soit deux fois plus que l'ensemble des listes non communistes le 2 janvier 1956, listes qui avaient recueilli 33.252 voix, et presque autant de voix qu'il y avait de votants le 2 janvier 1956.

M. Hinglo, dont la candidature fut soutenue par un comité comprenant des démocrates de toutes nuances et par la fédération communiste de la Réunion, ne recueille plus que 25.962 voix, contre 36.522 qu'avait obtenues la liste communiste le 2 janvier 1956.

Voici maintenant les résultats pour quelques communes qui ont particulièrement bien fait les choses :

Sainte-Rose : pourcentage des votants, 97 p. 100, au lieu de 71 p. 100 le 2 janvier 1956 ; M. Cerneau, 913 voix contre 343 ; M. Hinglo, 9 voix contre 395.

Saint-André : pourcentage des votants, 89 p. 100 contre 63,6 p. 100 ; M. Cerneau, 5.843 voix contre 810 ; M. Hinglo, 84 voix contre 3.414. (*Mouvement à l'extrême gauche.*)

Salazie : pourcentage des votants, 88 p. 100 au lieu de 61,2 p. 100 ; M. Cerneau, 2.321 voix contre 909 ; M. Hinglo, 69 voix contre 608.

Sainte-Suzanne : pourcentage des votants, 95,4 p. 100, contre 48,4 p. 100 le 2 janvier 1956 ; M. Cerneau, 3.009 voix contre 974 ; M. Hinglo, 111 voix contre 664.

Saint-Louis : pourcentage des votants, 88,7 p. 100 contre 42,6 p. 100 ; M. Cerneau, 10.796 voix contre 3.196 ; M. Hinglo, 110 voix contre 1.601.

Saint-Pierre : pourcentage des votants, 81,6 p. 100 contre 62 p. 100 ; M. Cerneau, 8.583 voix contre 2.880 ; M. Hinglo, 682 voix contre 3.387. (*Exclamations à l'extrême gauche.*)

Et j'en passe.

Pour le rapporteur du 7^e bureau « les chiffres font apparaître une double tendance : premièrement, glissement très général d'une fraction de voix qui s'était portée en 1956 sur la liste communiste et qui, en 1957, abandonne la candidature de M. Hinglo au profit de celle de M. Cerneau ; cette constatation confirme ce que l'on sait d'une certaine désaffection des populations réunionnaises à l'égard du parti communiste depuis les élections du 2 janvier 1956 qui avaient assuré le succès de deux candidats communistes pour trois sièges ; deuxièmement, apport à la candidature de M. Cerneau d'un nombre important de suffrages d'électeurs qui s'étaient abstenus en 1956 ».

Il est très difficile, à mon avis de faire admettre que les résultats d'une élection frauduleuse confirment une prétendue désaffection des populations réunionnaises pour le parti com-

muniste alors qu'entre le 2 janvier 1956 et le 17 novembre 1957, l'on n'a comme critère qu'une autre élection aussi frauduleuse dont un journal local *Le Cri du Peuple*, porte-parole habituel du mouvement républicain populaire à la Réunion, a écrit qu'il s'était agi d'une « parodie électorale ».

Le tableau comparatif des résultats, non contestés du 2 janvier 1956 et du 17 novembre 1957 que notre collègue, M. Fontanet a établi à l'appui de ses déductions, ne paraît pas, non plus, concluant et cela pour plusieurs raisons : tout d'abord, je pense que la seule comparaison de ces résultats, sans tenir compte des conditions dans lesquelles se sont déroulés la préparation du scrutin et le scrutin lui-même, ne peut aboutir qu'à des déductions fausses.

C'est ainsi que pour ce qui concerne les 7^e et 8^e bureaux de la Ravine-des-Cabris (Saint-Pierre) qui accusent une diminution du nombre des voix de M. Jean Hinglo, par rapport à celles qu'avait obtenues la liste communiste le 2 janvier 1956 et une légère augmentation des voix de M. Cerneau, il faut se rappeler que plus d'une centaine d'électeurs de cette localité ont été mutés à dix kilomètres plus loin sans qu'ils aient pu le savoir puisque leurs cartes électorales ne leur furent pas délivrées, et que, par contre, les procès-verbaux de bureaux font état d'un nombre important d'électeurs qui ont voté sur ordonnance du juge de paix et qui ne pouvaient être des électeurs de M. Hinglo, puisque les certificats de domicile étaient systématiquement refusés à ces derniers.

Les mêmes observations, à peu de chose près, peuvent être faites au sujet des deuxième et sixième bureaux du Tampon et des premier et deuxième bureaux de vote de la Petite-Ile où l'on enregistre cependant une augmentation de voix plus importante pour M. Hinglo que pour M. Cerneau.

Je dois dire ensuite que ce tableau est incomplet et qu'il s'y est glissé quelques erreurs. C'est ainsi, par exemple, que dans le total de la commune de Saint-Denis il serait normal de ne pas décompter les résultats du bureau de la Bretagne où un vieillard, assesseur de M. Hinglo, fut assommé et où, sur 893 inscrits, il y aurait eu 886 votants, dont deux pour M. Hinglo. (*Rires à l'extrême gauche.*)

La même opération pourrait être effectuée sur le total de la commune de Saint-Leu, dans lequel ont été décomptés les résultats de ces deux bureaux de la Chaloupe constitués illégalement et qui ont donné à M. Cerneau 921 voix sur un total de 1.332 obtenues dans la commune et à M. Hinglo 4 voix sur un total de 2.631. (*Exclamations à l'extrême gauche.*)

Enfin, si l'on tient compte de ce que, dans le deuxième bureau du Tampon, M. Cerneau ne gagne pas 77 p. 100 des voix mais en perd 38 p. 100 et si l'on prend en considération les résultats des communes de Saint-Paul, du Port, de Bras-Panon et de Sainte-Marie, résultats qui n'ont pas été et ne peuvent être contestés, l'on remarque qu'il n'y a pas de désaffection des populations à l'égard du parti communiste, comme il n'y a pas une diminution importante du nombre des abstentions en faveur de M. Cerneau.

Rien ne peut expliquer un revirement quelconque de l'opinion, pas même cette union des modérés dont on a beaucoup parlé et qui n'a été qu'un marchandage destiné essentiellement à écarter la candidature d'une personnalité du mouvement républicain populaire, à qui il fut promis, avec l'arrière-pensée que la promesse ne serait pas tenue, le siège qui serait laissé vacant par M. Cerneau au Conseil de la République.

Il est curieux de constater d'ailleurs que cette union n'a entraîné l'adhésion quasi-unanime des électeurs inscrits que dans les bureaux de vote qui ont fonctionné avec les seuls représentants de M. Cerneau.

C'est ce qui ressort de la comparaison des résultats obtenus, d'une part, dans les bureaux qui ont fonctionné légalement, d'autre part dans ceux qui ont fonctionné avec les seuls représentants du candidat Cerneau.

Voici quelques chiffres tirés de cette comparaison.

Premièrement, bureaux de vote ayant fonctionné légalement avec les représentants des deux partis.

Votants : le 2 janvier 1956, 36.254, soit 70 p. 100 du nombre des inscrits ; le 17 novembre 1957, 37.959, soit 72 p. 100 des inscrits, c'est-à-dire, en définitive, 2 p. 100 de plus que le 2 janvier 1956.

Liste communiste : le 2 janvier 1956, 24.158 voix ; M. Hinglo en 1957 : 24.728 voix.

Listes non communistes en 1956 : 11.897 voix ; M. Cerneau en 1957 : 12.706 voix.

Deuxièmement, bureaux de vote ayant fonctionné avec les seuls représentants de M. Cerneau.

Votants : le 2 janvier 1956, 34.161, soit 67 p. 100 du nombre des inscrits ; le 17 novembre 1957, 56.166 soit 90 p. 100 des inscrits.

Liste communiste, le 2 janvier 1956 : 12.364 voix ; M. Hinglo en 1957, 1.234 voix, soit 90 p. 100 de moins qu'en janvier 1956. (*Exclamations à l'extrême gauche.*)

Liste non communiste : en 1956, 21.355 voix, M. Cerneau en 1957 : 54.746 voix, soit 160 p. 100 de plus que le 2 janvier 1956. La comparaison des résultats est encore plus édifiante lorsqu'il s'agit des bureaux d'une même commune.

Voici quelques exemples : commune de la Petite-Ile — 1^{er} et 2^e bureaux : Jean Hinglo, 498 voix, contre 288 voix à la liste communiste, le 2 janvier 1956.

Au 3^e bureau où étaient présents les seuls représentants de M. Cerneau : Jean Hinglo 13 voix, contre 81, M. Cerneau 310 voix contre 107.

Commune de Saint-Pierre : à la Ravine-des-Cabris, dans les deux seuls bureaux qui aient fonctionné avec les représentants des deux partis, malgré les transferts massifs d'électeurs et une campagne exceptionnellement violente d'intimidation et de provocations, M. Jean Hinglo obtient 536 voix sur les 682 qui lui sont attribuées dans les 13 bureaux de la commune, tandis que M. Cerneau en obtient 658 sur les 8.583 qui lui sont attribuées dans l'ensemble des bureaux de la commune.

Les mêmes observations pourraient être faites pour les communes du Tampon et de la Possession. Elles ne peuvent l'être, par contre, pour les communes qui étaient favorables à M. Jean Hinglo. Dans ces dernières, les opérations ont été suivies par les représentants des deux candidats et les résultats ont très peu varié par rapport au 2 janvier 1956.

L'union des modérés, cette union qui n'existe déjà plus, n'a servi qu'à bafouer plus facilement la volonté de plusieurs dizaines de milliers d'électeurs et le journal *Le Cri du Peuple*, que j'ai déjà cité, pouvait écrire 11 jours après les élections : « Sacrée union, que de malpropretés ont commises en ton nom ! »

La fraude électorale éclate tellement aux yeux de tous et elle est tellement monstrueuse, tellement scandaleuse que M. Cerneau lui-même n'a versé au dossier du 7^e bureau aucune déclaration d'assesseur ou de délégué, aucune copie de plainte aux autorités judiciaires.

La seule pièce de ce dossier qui veut plaider en sa faveur est un extrait du rapport que le préfet de la Réunion a adressé au ministre de l'intérieur.

M. Robert Ballanger. Parlons-en du préfet de la Réunion !

M. Raymond Mondon (Réunion). Je n'aurais pas insisté sur l'attitude pour le moins étrange de l'administration locale au cours des dernières élections, si cette pièce n'était involontairement un acte d'accusation à la fois contre ceux qui l'ont établie et les fraudeurs du 17 novembre 1957.

Le rapport du préfet traite des multiples incidents qui ont marqué la préparation du scrutin et le scrutin lui-même. Le préfet note que ces incidents ont été très généraux, mais en les commentant il cite, évidemment et systématiquement, des exemples puisés dans les communes favorables à M. Hinglo et le plus souvent ces exemples démontrent exactement le contraire de ce qu'ils voulaient prouver.

Voici quelques extraits de ce document avec les observations qu'ils suggèrent :

« Erreurs commises dans l'établissement des listes électorales. M. Hinglo et ses amis se sont plaints d'erreurs, d'après eux volontaires, qui auraient été commises dans l'établissement des listes électorales dans les communes administrées par des municipalités modérées.

« J'ai fait observer au candidat progressiste qu'il appartenait aux électeurs de vérifier les listes électorales et d'y faire apporter les rectifications nécessaires. Je note à toutes fins utiles que des erreurs de l'espèce ont été relevées par les témoins administratifs des deuxième et sixième bureaux de la commune communiste de Saint-Leu. »

Les erreurs dont se sont plaints M. Hinglo et ses amis concernent des radiations et des omissions d'inscription sur les listes électorales. Il est exact, comme l'a fait observer le préfet, que les électeurs victimes de ces erreurs devaient, en vérifiant les listes électorales, y faire apporter les rectifications nécessaires. Mais le préfet aurait pu ajouter qu'il a été saisi, ainsi que les procureurs de la République, de multiples réclamations de la part d'électeurs à qui la communication des listes électorales fut refusée jusqu'au jour du scrutin.

Quant au sixième bureau de la Chaloupe-Saint-Leu, il convient de se rappeler les conditions dans lesquelles il a été constitué et de souligner que la liste électorale qui y fut expédiée par les services de la préfecture ne paraît pas être celle de 1957.

En ce qui concerne le transfert des électeurs, le préfet écrit : « Le candidat progressiste et le journal *Témoignages* ont également fait état de l'inscription d'électeurs sur les listes d'émargement de bureaux de vote parfois très éloignés de leur domicile. Il est, en effet, probable que des erreurs de ce genre ont été commises. Ici encore, elles ont été malheureusement très générales et c'est ainsi qu'il m'en a été signalé de très importantes dans la commune communiste de Bras-Panon. »

Le préfet n'ignore certainement pas que la commune de Bras-Panon est une toute petite commune qui ne comporte depuis longtemps que deux bureaux de vote, l'un réservé aux

électrices et l'autre aux électeurs, et que ces deux bureaux se trouvent situés à moins de cinquante mètres l'un de l'autre. Par conséquent, il n'a pas pu y avoir de transferts d'électeurs dans la commune de Bras-Panon.

Je lis encore dans le rapport du préfet :

« M. Jean Hinglo est intervenu très vivement auprès de moi et *Témoignages* estime que, de ce fait, la responsabilité de la préfecture qui n'a pas su éviter ces transferts se trouve directement engagée.

« J'ai dû rappeler à M. Hinglo et à ses amis que l'article 9 du décret du 29 décembre 1950 ne prévoyait le visa du préfet sur les listes d'émargement que pour permettre de vérifier l'authenticité de celles-ci. Je n'avais par conséquent pas le pouvoir et d'ailleurs n'aurais pas eu les moyens matériels de vérifier les conditions d'inscription des quelque 100.000 électeurs de la Réunion dans le bureau de vote le plus proche de leur domicile. »

Or, à la date du 17 mai 1956, à une question écrite posée par notre collègue Rosan Girard, M. le ministre de l'intérieur a répondu :

« L'article 9 du décret n° 50-1584 du 29 décembre 1950, pris en application de l'article 7 de la loi du 16 décembre 1950, stipule que : « dix jours au plus tard avant le scrutin la liste d'émargement est établie par le maire qui vise chacun des feuillets et l'adresse aussitôt au préfet. La liste d'émargement servant aux opérations de vote doit porter sur chaque feuillet le visa de la préfecture constatant son authenticité. »

« Or, par « authenticité » il faut entendre concordance entre la liste électorale telle qu'elle résulte de la liste électorale de l'année précédente, modifiée par les tableaux de rectifications prévus aux articles 7 et 8 du présent décret, et la liste d'émargement établie dix jours avant le scrutin. Dans le cas où le préfet constate que cette concordance n'est pas réalisée et que, par conséquent, la liste d'émargement n'est pas authentique, il fait, par toutes voies de droit, procéder aux rectifications nécessaires. En outre, s'il est relevé une infraction aux lois pénales, il saisit le parquet aux fins de poursuite.

« Les pouvoirs de contrôle du préfet en matière de listes d'émargement s'exercent conformément aux dispositions prévues par le décret n° 55-1315 du 6 octobre 1955, puisque les listes d'émargement ne sont, en définitive, que la reproduction intégrale des listes électorales.

« En conséquence, si le préfet constate que la liste d'émargement n'est pas conforme à la liste électorale, il demande au maire de la commune d'assurer la concordance parfaite entre la liste électorale et la liste d'émargement. Dans le cas où le maire négligerait ou refuserait d'opérer ces rectifications, le préfet peut, notamment, aux termes de l'article 85 de la loi du 5 avril 1884, après l'en avoir requis, y procéder d'office par lui-même ou par délégué spécial. »

S'il est évident que le préfet ne pouvait pas contrôler les conditions d'inscription de quelque cent mille électeurs, par contre M. Jean Hinglo lui avait signalé, avec les numéros de leur inscription sur la liste électorale, le cas d'une centaine d'électeurs de la Ravine-des-Cabris, à Saint-Pierre, mutés à Mont-Vert-les-Bas, soit à dix kilomètres plus loin. Cette vérification était, dans ce cas, possible et même facile.

Quant à la distribution des cartes électorales, le préfet reconnaît que de nombreuses cartes ne furent pas distribuées et que certains assesseurs furent gênés pour se présenter aux présidents des bureaux de vote :

« Il n'est pas douteux que de nombreuses cartes ne furent pas distribuées et que certains assesseurs furent, peut-être, gênés pour se présenter aux présidents des bureaux de vote, mais il ajoute aussitôt : « J'en ai relevé un certain nombre de cas, aussi bien dans les communes modérées que dans les communes communistes par exemple, en ce qui concerne celle de Saint-Paul, où les époux Turpin, assesseurs désignés par M. Cerneau, n'ont pu être admis dans les bureaux de vote qui leur étaient désignés faute d'avoir reçu leur carte électorale. »

Il aurait été juste de préciser que si ces deux personnes n'ont pas eu leurs cartes électorales, c'est tout simplement parce qu'elles ne se sont pas présentées à la mairie pour les prendre. La distribution s'est faite, en effet, correctement dans les communes favorables à M. Hinglo et sous le contrôle effectif de fonctionnaires choisis avec un soin tout spécial par le préfet.

Ailleurs, au contraire, les cartes furent refusées à un grand nombre d'électeurs.

Je ne veux pas prolonger le commentaire de ce document où à chaque page et presque à chaque phrase l'on sent le besoin de parvenir à une justification et à une impossible démonstration, qu'il s'agisse des incidents qui ont opposé les fraudeurs aux populations de la région de Saint-Louis ou de Saint-Pierre et imputés aux ouvriers du port ou qu'il s'agisse

d'expliquer l'absence des assesseurs et délégués de M. Jean Hinglo dans un grand nombre de bureaux de vote.

Ce besoin de démonstration à tout prix conduit, comme je l'ai déjà dit, à des affirmations qui sont démenties grossièrement par les faits et, quelquefois, par les renseignements donnés dans les procès-verbaux des opérations électorales elles-mêmes.

C'est ainsi qu'au sujet du scrutin et du dépouillement, le préfet écrit :

« Dans l'ensemble, ces fraudes ne paraissent pas avoir sensiblement modifié le résultat final du scrutin. J'ai tenu, néanmoins, à les souligner car elles ont toutes été relevées dans des bureaux de vote présidés par des membres du parti communiste. Les témoins administratifs ont signalé un certain nombre de fraudes au cours du dépouillement et je relève, en particulier, la destruction des bulletins Cerneau au deuxième bureau de la commune communiste de Saint-Leu. »

Or, ce deuxième bureau de la commune de Saint-Leu était présidé par M. Moollan, actif supporter de M. Cerneau, comme en témoignent des articles de la presse modérée.

De même, en ce qui concerne la commune de l'Entre-Deux dont j'ai déjà parlé, le préfet écrit : « Pendant une heure, des électeurs communistes interdirent l'accès de l'urne. »

Or, d'après le président du bureau, le scrutin aurait été ouvert à 12 heures et se serait déroulé ensuite sans incident jusqu'à 18 heures 30.

D'après le journal de l'île de la Réunion, il aurait été ouvert à 14 heures 15 et les opérations électorales se seraient déroulées ensuite sans interruption et à un rythme accéléré.

La déclaration du préfet confirme que le procès-verbal du maire de l'Entre-Deux n'est autre chose qu'un faux.

La lecture du rapport du préfet de la Réunion conduit tout naturellement à cette constatation qui a été celle du candidat invalidé de 1910 devant la sous-commission de la Chambre des députés : « Si des fraudes de ce genre se sont produites, elles n'ont pu se produire qu'avec la complicité et l'assentiment de l'autorité administrative supérieure. »

Cette constatation est l'une des principales causes de l'émotion et de l'indignation qui se sont emparées de la grande majorité des Réunionnais : motions, pétitions, lettres, télégrammes réclamant l'invalidation et l'envoi d'une commission d'enquête parlementaire à la Réunion se sont accumulés au 7^e bureau de l'Assemblée nationale.

De la Rivière-Saint-Louis, où M. Hinglo n'a obtenu que 39 voix contre 3.964 à M. Cerneau, 1.800 personnes jouissant de leurs droits civiques ont expédié des attestations manuscrites et signées suivant lesquelles le 17 novembre 1957 elles ont voté ou voulu voter pour M. Jean Hinglo.

Des pétitions revêtues de 76 signatures sont parvenues de Mont-Vert, Saint-Pierre, où M. Hinglo n'a obtenu que 6 voix, de Grands-Bois, Saint-Pierre, où il n'a obtenu que 4 voix, avec 167 signatures, de Saint-Joseph, avec 200 signatures, de l'Entre-Deux avec 373 signatures, de Saint-Pierre ville, du Tampon, de la Plaine-des-Cafres.

Le conseil municipal de Saint-Paul qui comprend des communistes et des non-communistes, ainsi que celui de Sainte-Marie ont voté à l'unanimité des motions réclamant le respect du suffrage universel à la Réunion. Des télégrammes ont été expédiés par l'Union départementale des syndicats C. G. T., l'Union des femmes de la Réunion et par d'autres organisations, à l'issue de meetings qui ont rassemblé plusieurs centaines de personnes.

Le conseil syndical de la section du syndicat national des instituteurs, à l'unanimité moins une voix, a adopté une motion qui déclare notamment :

« La section du syndicat national des instituteurs de la Réunion, indignée par les actes de violence qui ont ensanglanté les dernières élections :

« Premièrement, dénonce les procédés qui ont eu cours lors de leur déroulement : expulsion des mandataires de certains bureaux, falsification des listes électorales, voies de fait sur des électeurs dont les opinions sont connues.

« Deuxièmement, regrette ce retour à la politique des notables, laquelle a rendu hideux le régime colonial.

« Troisièmement, ne peut tolérer que le suffrage universel soit ainsi bafoué par des procédés qui déshonorent l'idéal démocratique en prétendant le défendre, et considère que les élections du 17 novembre n'expriment pas dans leurs résultats la volonté du peuple réunionnais. » (Applaudissements à l'extrême gauche.)

Le bureau de la section du syndicat national de l'enseignement secondaire a voté une motion dans le même sens. Douze professeurs du lycée Leconte-de-Lisle-Juliette-Dodu, parmi lesquels des socialistes, des M. R. P., des sans-parti, ont écrit au

président de l'Assemblée nationale et aux journaux de la métropole une lettre dans laquelle ils déclarent notamment :

« Les signataires de la présente lettre, faisant abstraction de toute préférence politique... constatent que dans la plupart des communes le vote n'a été qu'un simulacre, étant donné que les bureaux étaient constitués uniquement par les délégués et assesseurs d'un seul candidat, tandis que les mandataires de l'autre candidat n'étaient pas admis dans la salle, ou bien en étaient expulsés brutalement.

« Ils constatent que de ce fait aucune condition de régularité du scrutin n'est remplie.

« Ils notent également que dans les bureaux constitués de la sorte, les résultats se traduisent toujours par un nombre de suffrages exprimés très proche du nombre des inscrits et que la quasi-unanimité des voix, à quelques unités près, se porte sur le même candidat, ce qui rend ces résultats manifestement suspects.

« Or, comme c'est le cas de la grosse majorité des bureaux de vote, il est évident que les résultats proclamés ne traduisent en rien l'opinion des électeurs.

« Ils remarquent enfin que dans les endroits où les choses se sont passées normalement, où les mandataires des deux candidats se trouvaient dans les bureaux, le pourcentage des suffrages exprimés est bien moindre et la répartition des voix sur chaque candidat, différente.

« Les signataires demandent à l'Assemblée nationale d'invalidier de telles élections et de désigner une commission parlementaire chargée d'enquêter sur le déroulement des opérations électorales du 17 novembre et de préparer un nouveau scrutin garantissant le libre exercice du droit de vote à la Réunion. (Applaudissements à l'extrême gauche.)

Un ancien combattant de la grande guerre écrit au président de l'Assemblée nationale :

« Ecuyer, on m'a toujours appris à connaître, à aimer la France pour la servir, ce que j'ai fait. Réunionnais, on m'a appris que la Réunion, c'est la France, ce que je n'ai cessé de croire. Soldat et combattant, j'ai accompli mon devoir en Français de France.

« Faut-il le regretter ? Faut-il croire que ce que j'ai appris est faux ?

« Faut-il considérer que les mots français n'ont pas de sens français à la Réunion ?

« Faut-il enfin dire que la Réunion n'est pas la France, bien qu'arborant le titre de département français ? »

Des journaux modérés qui avaient soutenu la candidature de M. Cerneau ont pris également position contre les fraudes.

Le *Cri du peuple* écrit le 31 octobre 1957 :

« Après les élections de Saint-André. — En effet, à la suite des élections de Saint-André qui n'honorèrent nullement notre département... il est évident que tous les démocrates sincères doivent se lever pour réclamer avec force le respect des libertés républicaines... tous les démocrates de l'île doivent se lever pour réclamer et exiger que les prochaines élections ne soient plus l'apanage de la force brutale et de la fraude la plus éhontée.

« Tous les républicains doivent se lever pour faire entendre leur cri au pouvoir central et exiger que toutes dispositions soient prises pour que la nouvelle consultation populaire se déroule normalement. »

Le 21 novembre il écrit :

« Le rideau est enfin tombé sur les vaudevilles à grands spectacles que sont les consultations populaires à la Réunion.

« Les urnes ont rendu leur jugement et la victoire du candidat modéré pulvérise tous les pronostics. Même le député Babet au temps de sa splendeur n'a pas connu un tel triomphe. On demeure confondu devant certains chiffres de certains bureaux. »

Le 14 décembre, il écrit encore :

« Après les élections municipales de la Possession. — Aux élections de la Possession la liste modérée... a battu la liste communiste. Les rouges des élections fonctionnent admirablement et en voici le scénario.

« Les communistes protestent, on les expulse de la salle sous la protection de la force armée. Les opérations continuent et le soir la « maman cochon » accouche des résultats effrayants. » (Rires à l'extrême gauche.)

M. Jacques Duclos. Il faudrait publier cela en Algérie !

M. Raymond Mondon (Réunion). Enfin, le 16 janvier, le même journal écrit :

« L'atmosphère politique a été troublée et demeure tendue à la suite des élections qui se sont déroulées fin 1957. Les

fraudes, les violations du droit de vote qui ont été l'apanage de ces dernières consultations populaires ont créé un climat de mécontentement qui n'est pas près de s'apaiser. »

Le directeur du journal *Le Progrès*, catholique fervent, après avoir applaudi au triomphe de M. Cerneau, écrit le 30 novembre 1957 :

« Un gros effort a-t-il été fait contre l'abstentionnisme électoral ? Il semblerait que oui. Toutefois l'on recherche en vain où cet effort a été fait, du moins sur une échelle assez vaste pour être sensible de façon satisfaisante. »

Le 8 janvier 1958, il écrit :

« Que nous ayons approuvé la façon dont se sont déroulées les opérations électorales du 17 novembre, rien n'est plus inexact ; ne s'en sont pas aperçus seulement ceux qui ne savent pas lire.

« Dans notre programme pour 1958, nous insisterons sur la nécessité d'exiger que les élections soient honnêtes indiscutablement. »

Je pourrais, mesdames, messieurs, si cela était nécessaire, apporter d'autres témoignages de la volonté de milliers de Réunionnais et de Réunionnaises de toutes tendances politiques de voir ces « élections » frauduleuses désavouées par l'Assemblée nationale.

Celle-ci a une occasion unique de donner son avis sur la façon dont ses décisions sont interprétées et appliquées dans les territoires lointains d'outre-mer. Va-t-elle donner une prime à la fraude en déclarant que l'écart entre les nombres de voix obtenus par chaque candidat est trop grand pour que la proclamation de l'un d'entre eux soit mise en cause ?

Votre réponse, mesdames, messieurs, revêt une importance considérable pour l'avenir même du suffrage universel à la Réunion, car elle ne sera pas valable seulement pour l'élection du 17 novembre 1957, mais pour toutes les élections à venir.

Déjà un journaliste, qui est partisan des fraudes, n'a pas hésité à écrire que le scrutin du 17 novembre servira de leçon et aura à l'avenir la valeur d'un symbole.

Pouvez-vous prendre une telle responsabilité vis-à-vis d'une population de 300.000 âmes qui, à 13.000 kilomètres d'ici, malgré toutes ses désillusions, reste attachée à la France ?

Allez-vous donner raison à ces racistes de tout poil qui, en 1946 encore, estimaient que le statut complet de citoyens français ne pouvait être accordé à tous les Réunionnais et qui, aujourd'hui, continuent à penser qu'ils peuvent impunément disposer à leur gré du bulletin de vote des travailleurs ?

Allez-vous délivrer un brevet de civisme à ces deux maires qui, il y a dix ans, furent mis en prison sous l'inculpation de fraudes électorales ? Pouvez-vous prendre cette responsabilité à l'égard des peuples des territoires d'outre-mer avec qui la France élabore de nouveaux rapports ?

Votre vote aura, pour eux comme pour nous à la Réunion, la valeur d'une réponse sur la signification qu'on peut donner à l'expression « élections libres » écrite en toutes lettres dans la loi électorale offerte à l'Algérie. (Applaudissements à l'extrême gauche.)

M. le président. La parole est à M. Ballanger. (Applaudissements à l'extrême gauche.)

M. Robert Ballanger. Mesdames, messieurs, notre Assemblée est aujourd'hui appelée à se prononcer sur les opérations dites électorales qui se sont déroulées le 17 novembre dernier dans l'île de la Réunion.

La décision que chacun de nous aura à prendre à l'issue de ce débat est extrêmement importante, pour plusieurs raisons. En effet, il ne s'agit pas seulement, dans le cas qui nous occupe, d'une formalité quelconque de validation d'un député, en l'occurrence M. Cerneau, sénateur de la Réunion ; il ne s'agit pas de quelque vague contestation de fraude électorale. Ce qui est en cause, c'est la consultation elle-même tout entière dans l'île de la Réunion. L'enjeu dépasse donc les problèmes de personnes ou même de partis.

Il ne s'agit plus de la personnalité de tel ou tel candidat. Il faut placer le débat au-dessus et au-delà de ces problèmes de personnes, de ces querelles politiques, de ces luttes partisans, même si cela est difficile dans une Assemblée aussi politique que la nôtre.

Ce qui est en cause, au fond, c'est l'existence même du suffrage universel, l'exercice du droit de vote dans les départements d'outre-mer et, singulièrement, à la Réunion.

Une telle affirmation pourrait vous paraître exagérée si vous n'aviez pas entendu l'exposé de M. Mondon, député de la Réunion, qui vous a placés en présence de faits absolument irréfutables.

Notre décision est importante aussi parce que le principe de l'exercice de droit de vote est mis en cause à la Réunion. L'application de ce principe dans ce département se présente comme un test, comme une épreuve de la façon dont notre pays entend respecter les libertés démocratiques des peuples d'outre-mer. Et c'est sur la sanction que donnera tout à l'heure notre Assemblée à ce débat, que les peuples d'outre-mer nous jugeront. (Applaudissements à l'extrême gauche.)

M. Lucien Vaugelade. Vous avez bien invalidé les députés poujadistes !

M. Robert Ballanger. On a parlé et on parle encore d'élections libres en Algérie.

Depuis des années nous avons entendu des hommes politiques de tous horizons déplorer les conditions dans lesquelles avaient eu lieu les élections à l'Assemblée algérienne en 1948 ou à l'Assemblée nationale en 1951.

J'entends encore les protestations indignées d'un membre du mouvement républicain populaire, M. Fonlupt-Esperaber, qui s'élevait contre la manière dont s'étaient déroulées ces élections. Je crois que, s'il siégeait encore dans cette enceinte, il serait édifié par le comportement du rapporteur de la commission, membre de son parti. (Applaudissements à l'extrême gauche.)

M. Maurice Kriegel-Valrimont. Très bien !

M. Robert Ballanger. Le vote qui interviendra tout à l'heure montrera quel était le degré de sincérité de l'indignation et l'ampleur des regrets que manifestaient ces hommes politiques au sujet des élections truquées d'Algérie en 1948 et en 1951 et nous permettra de voir s'ils ont aujourd'hui une optique différente, quand il s'agit des élections à la Réunion.

En fait, à l'occasion des élections qui se sont déroulées à la Réunion, les mêmes méthodes qui avaient présidé aux élections en Algérie en 1948 et en 1951 ont reçu une application étendue.

A ceux qui affirmaient qu'il s'agissait d'un passé à jamais révolu dont jamais plus on ne verrait le retour, les élections truquées de la Réunion viennent infliger un cinglant démenti.

En novembre 1957, avec la complicité de l'administration préfectorale, qui a en grande partie organisé cette parodie d'élections, les fraudes ont été monstrueuses et presque incroyables.

Notre ami Raymond Mondon a cité des chiffres qui ne peuvent être discutés. Chacun a senti, en écoutant Raymond Mondon, député de la Réunion, originaire de cette île, la sincérité de son indignation, quand il a dénoncé avec des preuves irréfutables les fraudes graves qui se sont produites.

Témoin de ces faits, je crois devoir les évoquer à mon tour en toute objectivité, avec le souci d'exposer à l'Assemblée ce que j'ai pu moi-même voir, examiner, contrôler et apprécier.

La population réunionnaise a ressenti comme un outrage ce simulacre d'élections dans lequel ses droits de citoyen ont été ouvertement et cyniquement bafoués. J'ai été moi-même, quoique prévenu, profondément choqué non seulement par la fraude, mais surtout par le cynisme avec lequel elle est pratiquée.

C'est pourquoi, monsieur le rapporteur, je me permets d'être surpris du contenu et des conclusions de votre rapport. Il semble que vous ayez pour le moins manqué de curiosité, que les chiffres ne vous aient guère intéressés...

M. Roger Roucaute. Il s'en moque !

M. Robert Ballanger. ...et que vous n'avez pas suivi les conseils qui vous étaient donnés par un spécialiste du droit dont le nom fait autorité dans notre Assemblée.

Dans son *Traité de droit politique et électoral*, M. Eugène Pierre, auquel nous faisons souvent référence, vous décrit quels sont vos devoirs et dit à l'Assemblée quels sont les siens.

Il écrit :

« Une assemblée existe et ne peut délibérer que lorsqu'il est constaté que chacun de ses membres est muni d'un mandat régulier, inattaquable. »

« Inattaquable », écrit M. Eugène Pierre.

Je poursuis ma citation :

« L'addition des bulletins dépouillés dans chaque section, le recensement général des votes, la proclamation des résultats du scrutin sont des opérations successives qui donnent à un candidat la présomption qu'il est élu ; mais, au-dessus des bureaux chargés de compter les bulletins et des commissions chargées de réunir tous les totaux partiels, il faut une autorité

investie du droit de dire si la conscience des électeurs et les prescriptions de la loi ont été complètement respectées. »

C'est sur ce point que devait porter l'examen du rapporteur et qu'il devait instruire l'Assemblée.

La conscience des électeurs et les prescriptions de la loi ont-elles été complètement respectées ? J'affirme qu'il n'en est rien et je vais le prouver après mon ami Raymond Mondon.

M. Fontanet, dans son rapport, développe un singulier raisonnement. Il avoue, parce qu'il lui est difficile de faire autrement, qu'il y a eu, évidemment, des fraudes. Il les regrette d'ailleurs. (Rires à l'extrême gauche.)

Il s'exprime ainsi : « Il est certes regrettable que les chiffres décomptés dans certains bureaux de vote apparaissent peu vraisemblables et tendent à laisser peser une présomption d'irrégularité sur les résultats locaux. »

Les résultats locaux sont irréguliers, mais le total est juste. (Rires à l'extrême gauche.)

M. le rapporteur. Lisez la suite.

M. Robert Ballanger. C'est la conclusion de votre rapport. Vous écrivez dans votre rapport qu'il y a présomption de fraude, que des irrégularités locales ont été commises ; mais cela pour vous n'a pas d'importance ; le total est juste. Votre rapport conclut à la validation et vous montrez ainsi que vous ne tenez pas compte des irrégularités que vous avez constatées.

M. le rapporteur. Me permettez-vous de vous interrompre, monsieur Ballanger ?

M. Robert Ballanger. Volontiers.

M. le rapporteur. Je vous demande de lire complètement le paragraphe dont vous n'avez cité que la première partie et qui se termine par la phrase suivante :

« Cependant, de tels résultats peuvent être observés aussi bien dans les communes favorables à M. Hinglo que dans les communes favorables à M. Cerneau. »

En particulier, je vous invite à examiner ce qui s'est passé dans le troisième bureau à Saint-Leu, commune communiste. Dans cette commune, 99 p. 100 des inscrits ont voté. Le nombre des suffrages recueillis par M. Hinglo dans cette commune est à beaucoup d'égard très invraisemblable. De même, à Saint-Paul-Ville, commune communiste, deuxième bureau, 99 p. 100 des inscrits ont voté.

C'est ce que vous auriez dû également indiquer. (Interruptions à l'extrême gauche.)

M. Robert Ballanger. Monsieur le rapporteur, vous apportez de l'eau au moulin de ceux qui demandent ou l'annulation des élections ou la nomination d'une commission d'enquête. (Applaudissements à l'extrême gauche.)

M. Roger Roucaute. C'est la conclusion logique.

M. Robert Ballanger. Je conteste qu'il y ait eu des fraudes généralisées dans les municipalités qui étaient favorables à M. Hinglo, mais même si le fait était exact et même davantage encore s'il l'était, il faudrait annuler les élections, puisqu'il n'y aurait plus une seule commune où les élections auraient été régulières. Et, dans ces conditions, comment la conscience des électeurs aurait-elle pu être respectée ?

M. le rapporteur. Je constate que vous n'aviez pas dit cela avant que j'en fasse la remarque. Votre indignation a donc été à sens unique.

M. Maurice Kriegel-Valrimont. Comme l'a été votre jugement.

M. Robert Ballanger. J'essaie ici de me substituer au rapporteur dans le rôle qu'il aurait du jouer (Très bien ! très bien ! à l'extrême gauche), c'est-à-dire d'exposer objectivement à l'Assemblée nationale les conditions dans lesquelles ces élections se sont déroulées.

Quels sont les faits ? Il est manifeste qu'il y a eu des fraudes, des truquages, et que, selon l'expression de M. Eugène Pierre, la conscience des électeurs et les prescriptions de la loi n'ont pas été respectées, c'est pourquoi il y a lieu soit d'annuler les élections, soit de nommer une commission d'enquête.

M. Maurice Kriegel-Valrimont. C'est ce que le rapporteur a confirmé.

M. Robert Ballanger. Ainsi, monsieur Fontanet, vous faites preuve d'une discrétion très exagérée. Je voudrais combler en partie les lacunes de votre rapport.

Vous avez affirmé vous-même que les résultats locaux étaient irréguliers. Si les résultats locaux sont irréguliers, le total doit aussi être entaché d'irrégularité.

Il y a eu fraude — semble dire M. Fontanet — mais, enfin, n'en parlons pas, nous sommes entre gens de bonne compagnie. Pourquoi parler de ces fraudes ? Couvrons-les du manteau de Noé ; validons tranquillement M. Cerneau et passons à une autre discussion.

Si nous procédions ainsi, nous ne respecterions ni les électeurs, ni l'Assemblée nationale.

J'ai assisté, je le répète, à cette élection complémentaire de la Réunion. C'est la première fois que j'assistais de si près à une élection dans un département d'outre-mer.

Certes, j'étais prévenu. J'avais lu beaucoup de choses sur la façon dont s'étaient déroulées les élections en Algérie, mais je pensais que les faits relatés dans les rapports présentés à l'Assemblée ou à la tribune étaient peut-être teintés d'exagération et qu'ils étaient moins graves qu'on le prétendait.

J'ai pu hélas ! constater que, non seulement l'exposé de ces faits n'était nullement exagéré, mais encore qu'il était en-dessous de la vérité. Je dois rendre à M. Cerneau cet hommage qu'il a fait beaucoup mieux que ne faisait l'administration en Algérie ! (Sourires à l'extrême gauche.)

M. Alphonse Denis. Ce n'est pas peu dire !

M. Robert Ballanger. Je passe rapidement sur l'atmosphère qui a précédé les élections du 17 novembre, sur les camions de nervis payés par les sucriers de l'île et qui faisaient campagne pour M. Cerneau en essayant de troubler les réunions organisées par M. Hinglo et en essayant même de lapider, de massacrer les candidats ou les autres personnes qui accompagnaient le candidat, M. Hinglo.

Ces incidents se sont produits — on l'a rappelé tout à l'heure — à la Ravine des Cabris et à Saint-André. Ils étaient manifestement organisés par des hommes payés. J'ai vu moi-même, par exemple, à la mairie de Saint-André, des nervis qui toute la journée stationnaient sur les marches de cet édifice public ; quelques-uns d'entre eux ont déclaré être payés 250 francs C. F. A. par jour, plus le rhum pour faire le travail que leur demandait M. Cerneau.

Bref, c'est une atmosphère de terreur qu'on a essayé de faire régner dans l'île. Mais je veux surtout insister sur les fraudes administratives.

Pour nous autres métropolitains, la distribution de cartes électorales est une formalité très simple. Le facteur nous apporte notre carte électorale et, à part, peut-être, en certains endroits où quelques morts votent, les urnes et le suffrage universel sont respectés. Chacun reçoit sa carte électorale et va voter.

À la Réunion, il est déjà très difficile d'obtenir sa carte électorale, c'est même exceptionnel. Cependant, la loi de novembre 1950, votée par des législateurs qui se rendaient compte des conditions dans lesquelles avaient lieu les élections dans les départements français d'outre-mer, prévoyait toute une série de mesures. En particulier, la distribution des cartes électorales a lieu en présence des délégués de chaque candidat.

Pour les élections qui nous occupent, le préfet de la Réunion n'a d'abord nommé les présidents des commissions de distribution que vingt-quatre heures avant la distribution des cartes électorales, lesquelles n'ont été distribuées — quand elles l'ont été, dans des conditions sur lesquelles je reviendrai dans un instant — que trois ou quatre jours avant le scrutin.

C'est ainsi, par exemple, que dans la ville de Saint-Benoît, sur 5.285 cartes, il n'en a été distribué que 1.447, ce qui d'ailleurs n'a pas empêché 5.270 personnes de voter, bien que les cartes électorales soient restées dans le bureau du maire. (Exclamations à l'extrême gauche.)

À cela s'ajoutent les changements survenus dans l'attribution des cartes électorales.

On préparait les cartes électorales de certains habitants d'une localité mais, sans qu'on le leur dise, on leur assignait un bureau de vote situé à quinze ou vingt kilomètres et quand ils se présentaient au bureau de vote habituel pour réclamer leur carte, on leur répondait que celle-ci était en la possession d'un autre bureau de vote, sans d'ailleurs spécifier lequel, si bien que ces électeurs devaient faire le tour de tous les bureaux de vote, situés quelquefois à quinze ou vingt kilomètres de leur domicile, pour obtenir leur carte électorale.

On ne peut donc dire que toutes facilités étaient données au suffrage universel de s'exprimer.

Mais ce qui à mon sens est le plus important, c'est la manière dont s'est déroulée la journée du 17 novembre. Ce qui surprend le plus l'observateur c'est que la fraude est ouvertement pratiquée. Personne ne se cache. Les amis de M. Cerneau avaient

à l'avance proclamé leurs intentions. C'est ainsi, par exemple, que les maires qui soutenaient, si j'ose dire, la candidature de M. Cerneau avaient déclaré qu'en tout cas, dans leurs communes, aucun assesseur de M. Hinglo ne pourrait siéger, qu'ils constitueraient les bureaux comme ils l'entendraient...

M. Jacques Duclos. Ainsi que les urnes !

M. Robert Ballanger. ... et qu'ils ne distribueraient pas les cartes aux électeurs de M. Hinglo qu'ils connaissaient.

Tout avait été très soigneusement préparé à l'avance.

D'ailleurs, M. Cerneau lui-même a fait, devant le 7^e bureau, un demi-aveu. Il a dit aux membres de ce bureau : « Nous avions décidé que la Réunion n'aurait pas un troisième député communiste. »

Ce ne sont pas les électeurs qui décident à la Réunion, c'est M. Cerneau et ce sont les sucriers. Permettez-moi de vous dire, monsieur Cerneau, que pour nous dans une démocratie, ce ne sont pas les sucriers qui désignent les députés, ce sont les électeurs, à la Réunion comme ailleurs. (Applaudissements à l'extrême gauche.)

M. Marcel Cerneau. Me permettez-vous de vous interrompre ?

M. Robert Ballanger. Volontiers.

M. Marcel Cerneau. Je ne peux vous laisser interpréter comme vous le faites des paroles que vous m'attribuez et que je n'ai jamais prononcées.

Quand j'ai déclaré qu'il fallait qu'un député national soit élu, j'ai voulu simplement dire... (Protestations à l'extrême gauche.)

M. Rosan Girard. Qu'entendez-vous par député national ?

M. Raymond Mondon (Réunion). Et nous, nous ne faisons pas partie de la Nation ?

M. Roger Roucaute. Les candidats communistes ne sont-ils pas nationaux, eux aussi ?

M. Marcel Cerneau. Laissez-moi parler...

M. Alphonse Denis. Nous n'acceptons pas d'être insultés par un fraudeur et un nervi.

M. Raymond Guyot. Il est beau le candidat national !

M. Marc Dupuy. Il pratique l'escroquerie électorale !

M. le président. Messieurs, veuillez cesser ces interruptions.

M. Roger Roucaute. Nous ne pouvons pas nous laisser insulté par un mal élu.

M. le président. Monsieur Cerneau, veuillez poursuivre.

M. Marcel Cerneau. Ma déclaration signifiait que l'union devait se faire entre tous ceux qui n'étaient pas communistes dans ce pays. C'est d'ailleurs cette union qui s'est réalisée le 17 novembre 1957.

M. Rosan Girard. Dans la boue ! Cela vous est égal.

M. Maurice Kriegel-Valrimont. Vous montrez bien que l'anti-communisme, c'est l'escroquerie et la fraude.

M. Marcel Cerneau. N'insultez pas !

M. Henri Védrières. Voulez-vous me permettre une observation, monsieur Ballanger ?

M. Robert Ballanger. Volontiers.

M. Henri Védrières. Je constate que M. Cerneau n'a même pas le courage de son opinion.

J'ai, en effet, noté textuellement les propos qu'il a tenus...

M. Marcel Cerneau. C'est faux.

M. Henri Védrières. ... devant la sous-commission dont je faisais partie.

Il a déclaré : « Nous avions décidé à la Réunion qu'en aucun cas, il n'y aurait un troisième député communiste ».

C'est en vertu de cette déclaration que tous les procédés dont il a été fait état à cette tribune ont été mis en jeu.

M. Roger Roucaute. Voilà où ils en sont !

M. Jean Liant. Elle serait propre, la nation, avec des gens comme lui.

M. Robert Ballanger. Le plan d'organisation généralisée des fraudes avait été si soigneusement établi que chaque Réunionnais était au fait de ce qui se préparait, en sorte que, le 12 novembre 1957, cinq jours avant les élections, j'ai pu écrire à M. le préfet de la Réunion la lettre suivante :

« Je me permets de vous faire part de quelques réflexions et observations que me suggèrent les différents contacts que j'ai pu prendre depuis quelques jours avec la population de la Réunion.

« Il apparaît nettement que certains éléments voudraient transformer cette consultation électorale en une sorte d'épreuve de force où les tentatives d'intimidation, les pressions, les violences, les truquages remplaceraient le paisible exercice du droit de vote.

« J'ai trouvé de nombreux électeurs soucieux de savoir si la loi serait appliquée, si l'obligation de passer par l'isoloir serait respectée, si les cartes électorales seraient distribuées en temps utile et en affectant chaque électeur au bureau de vote le plus proche de son domicile. Beaucoup d'entre eux m'ont demandé si, cette fois, à l'encontre de ce qui s'est passé à Saint-André, les assesseurs et les délégués de chaque liste auraient la possibilité de remplir leur rôle et d'assister d'un bout à l'autre à toutes les opérations électorales.

« Ces questions — qui seraient vaines dans la France métropolitaine — montrent bien le trouble dans lequel ont jeté l'opinion les événements de Saint-André le 15 septembre.

« J'ai affirmé à mes interlocuteurs que tout serait mis en œuvre pour assurer le respect du suffrage universel. »

Hélas ! seuls le candidat, M. Hinglo, et ses amis ont tout mis en œuvre pour que le respect du suffrage universel soit assuré. M. Cerneau et ses amis ont fait le contraire. Ainsi, tout était organisé, tout était à l'avance prévu.

Le préfet de la Réunion me répondit : « Monsieur Ballanger, ce que vous dénoncez là ne se passera pas et ne peut pas se passer. Il ne faut pas faire foi aux violences verbales ».

On a pu s'assurer, le 17 novembre, qu'il ne s'agissait pas de violences verbales, mais effectivement de l'application d'un plan préétabli. Tout s'est passé comme il avait été annoncé.

Dans quinze communes sur vingt-trois que compte la Réunion — sauf deux bureaux sur treize, dans la localité de Saint-Pierre et trois bureaux sur six à la Possession — les assesseurs de M. Hinglo ont été, dès huit ou neuf heures du matin, expulsés, quelquefois *manu militari*, ce qui fait que M. Cerneau et ses amis sont restés « en famille » et qu'il n'y avait aucune possibilité de contrôle sur les urnes.

Je pourrais donner beaucoup d'exemples. Je n'en citerai qu'un seul pour montrer dans quel mépris M. Cerneau et ses amis tiennent les électeurs.

Voici ce que dit un employé du Trésor, M. Quasimodo, qui était délégué du candidat Hinglo au 1^{er} bureau — hommes — à Sainte-Suzanne : « A la constitution du bureau, les assesseurs du candidat Hinglo n'étaient pas présents. Le bureau a néanmoins été constitué et j'étais seul dans le bureau pour remplacer Hinglo. Dès le début du vote illégal, sans passage par l'isoloir, je proteste. Le candidat Hinglo, de passage dans le bureau, proteste également ».

M. Repiquet, sénateur, président du bureau de vote, maire de la ville, répond que le passage par l'isoloir n'est pas obligatoire. Vers 11 heures 30, l'assesseur, M. Quasimodo, voit le secrétaire de la mairie, M. Gravinat, procéder à des émargements alors qu'il n'y a pas d'électeurs dans le bureau de vote. Il proteste, s'écriant : « Aucun électeur ne vient de voter et vous procédez à des émargements ! » Et le secrétaire de mairie, qui est l'employé de M. Repiquet, dit, contre toute évidence, que ce n'est pas vrai. Alors notre assesseur, pour montrer que c'est vrai, passe la main sur le registre et y fait ainsi de très larges traces d'encre !

Que croyez-vous qu'il arriva ? Tout simplement, M. Repiquet déclara que cet assesseur était vraiment « trop ennuyeux » et que, par conséquent, il fallait l'expulser. Ce qui, aussitôt, fut fait !

Voilà la manière dont s'est déroulé le vote. Je ne cite que cet exemple, mais je tiens à la disposition de la commission d'enquête que l'Assemblée pourrait décider de désigner toute une série de preuves qui montrent qu'il ne s'agit pas d'un fait isolé, mais d'un comportement général.

Il est donc certain que la distribution des cartes électorales a été faite dans des conditions très singulières et que les bureaux de vote ont été constitués en écartant l'ensemble des représentants de M. Hinglo, candidat progressiste de la Réunion, soutenu par la fédération communiste. Mais ce qui frappe le plus, c'est évidemment que ces fraudes s'opèrent ouverte-

ment, avec l'assurance de l'impunité, les pouvoirs publics étant complices.

Le malheureux délégué qui a pu se maintenir une heure ou deux dans le bureau de vote a signalé de nombreuses irrégularités. Mais quand on dénonce les irrégularités, les assesseurs amis de M. Cerneau ricanent, les délégués du préfet font mine de ne rien savoir et cela se termine par l'expulsion violente, soit par les nervis, soit par les gendarmes requis par le maire, de ceux qui ont constaté ces irrégularités.

Je soumettrai à l'Assemblée un dernier cas, pour montrer comment peuvent se dérouler les élections dans l'île de la Réunion.

On a fait allusion à la commune de Saint-Leu, dont le maire est effectivement un ami politique du candidat Hinglo. Cette commune comprend un écart, la Chaloupe-Saint-Leu, situé dans la montagne, à quinze ou vingt kilomètres de la localité.

Le président du bureau de vote de la Chaloupe-Saint-Leu avait été désigné par le maire. On l'y envoya, un matin, encadré par deux gendarmes, avec les urnes et les feuilles d'émargement. Avant d'arriver au bureau de vote, ils sont assaillis par les nervis qui soutiennent la candidature de M. Cerneau ; les urnes sont jetées dans un ravin et le président du bureau de vote, désigné régulièrement par le maire, est empêché de se présenter à la mairie. Il avait gardé sur lui les feuilles d'émargement.

Que s'est-il passé ? Tout simplement ceci : les amis de M. Cerneau, fiers de leur exploit, ont acheté chez l'épicier local un cahier qui a permis de faire voter les électeurs ! (*Exclamations à l'extrême gauche.*)

M. Jacques Duclos. Et l'urne a sans doute été remplacée par un chapeau ! (*Rires à l'extrême gauche.*)

M. Robert Ballanger. Ce qui encore est plus grave, c'est que le préfet de la Réunion, prévenu par la gendarmerie, non seulement n'a pas dépêché sur place des forces de police pour rétablir l'ordre, mais a envoyé des listes d'émargement à la bande armée qui avait pris de force le bureau de vote. (*Exclamations à l'extrême gauche.*)

Et le procès-verbal de recensement fait état des résultats du vote dans cette commune. Il y a, naturellement, un nombre très important de voix en faveur de M. Cerneau — environ huit cents, je crois — alors que M. Hinglo n'en obtient que deux ou trois. Voilà, mes chers collègues, les conditions dans lesquelles s'est exercé le droit de vote.

Faut-il citer aussi des exemples de maires ouvrant les urnes pendant la journée et, en présence de nervis ou de partisans de M. Cerneau, remplaçant dans les enveloppes les bulletins de vote au nom de M. Hinglo par ceux établis au nom de M. Cerneau ?

Faut-il rappeler le cas de ce président de bureau de vote qui, en dépit de la couleur différente des bulletins — verte pour M. Hinglo et jaune pour M. Cerneau, je crois — annonçait le soir, au cours des opérations de dépouillement, à son secrétaire qui émargeait : « Cerneau ! Cerneau ! Cerneau !... » ce qui explique les résultats fantastiques obtenus ? (*Exclamations à l'extrême gauche.*)

M. Auguste Tournaud. Il faut chasser cet individu de l'hémicycle !

M. Robert Ballanger. Pour schématiser, nous pouvons déclarer qu'il ne s'agit pas d'une élection mais d'une désignation. Et M. Raymond Mondon avait raison lorsqu'il affirmait que ce sont les maires qui ont décidé que M. Cerneau serait élu.

M. Jacques Duclos. A tout prix !

M. Roger Roucaute. Et il ose siéger ici !

M. Robert Ballanger. Pourquoi, dans ces conditions, procéder à des élections ? On pourrait en faire l'économie puisque ce sont les maires qui rédigent les procès-verbaux et qui, quels que soient les procédés employés — que les électeurs aient été empêchés de voter ou que les urnes aient été bourrées de bulletins au nom de M. Cerneau — décident que, sur 1.000 inscrits, il y aura 999 votants et 998 voix pour M. Cerneau !

M. Henri Dorgères d'Halluin. C'est ainsi qu'on procède en Russie, derrière le rideau de fer et avec le parti unique ! (*Protestations à l'extrême gauche.*)

M. Robert Ballanger. Monsieur Dorgères, vous n'avez peut-être pas suivi le débat. Il ne s'agit pas d'élections en Russie, mais à la Réunion, qui est considérée comme un département français. (*Applaudissements à l'extrême gauche.*)

M. Henri Dorgères-d'Halluin. Mais les choses se passent ainsi également en Russie !

M. Robert Ballanger. Je me permets de donner à l'Assemblée quelques chiffres de résultats qui sont édifiants. Je les prends dans *Le journal de l'île de la Réunion* qui a soutenu la candidature de M. Cerneau.

Voilà, par exemple, les résultats obtenus à Salazie, par bureau : Salazie-village, 728 inscrits, 707 votants, aucun bulletin blanc ou nul, suffrages exprimés, 707 ; M. Cerneau, 707 voix ; M. Hinglo, 0. (*Exclamations à l'extrême gauche.*)

Village, école des filles, 631 inscrits, 608 votants, aucun bulletin blanc ou nul, suffrages exprimés, 608 ; ont obtenu : M. Cerneau, 608 voix ; M. Hinglo, 0. (*Exclamations à l'extrême gauche.*)

M. Jean Lianté. Il faut nommer M. Cerneau rapporteur de la loi électorale ! (*Rires à l'extrême gauche.*)

M. Robert Ballanger. A Hell-Bourg, mairie, 684 électeurs, 436 votants. A ce bureau — je parle sous le contrôle de M. Raymond Mondon et de M. Cerneau — un assesseur avait pu se maintenir une partie de la journée ; le résultat est différent : suffrages exprimés, 426 ; ont obtenu : M. Cerneau, 357 ; M. Hinglo, 69.

Grand-Ilet, mairie, 679 électeurs, 649 votants : bulletins blancs ou nuls, 0 ; suffrages exprimés, 649 ; M. Cerneau, 649 voix ; M. Hinglo, 0. (*Rires à l'extrême gauche.*)

M. Pierre Cot. Quels maladroits ! (*Interruptions au centre et à droite.*)

M. Robert Ballanger. A Saint-Benoît, total des bureaux...

M. Henri Dorgères-d'Halluin. A Moscou, c'est comme cela ! (*Protestations à l'extrême gauche.*)

M. Pierre Cot. Vous l'avez déjà dit. Nous avions très bien compris.

M. Robert Ballanger. Pour Saint-Benoît, dont j'ai déjà parlé, où furent distribuées 1.400 cartes pour 5.285 inscrits, voici les chiffres du bureau de Sainte-Anne : 1.149 inscrits, 1.097 votants, aucun bulletin nul ; 1.092 voix pour M. Cerneau et 5 voix pour M. Hinglo.

Je pourrais continuer ainsi très longtemps cette énumération.

M. le président. Pas au-delà de midi, monsieur Ballanger ! (*Sourires.*)

M. Robert Ballanger. Je n'ajouterai que quelques chiffres.

Commune de Saint-Louis, 883 voix pour M. Cerneau et 5 voix pour M. Hinglo dans un bureau de vote ; 1.068 voix pour M. Cerneau et 6 pour M. Hinglo dans un autre.

Tels ont été les résultats, dans les bureaux de vote où ne siégeaient pas d'assesseurs représentants de M. Hinglo. On compte 2 ou 3 voix pour M. Hinglo quand M. Cerneau en recueille 1.000 ! Tout cela est insupportable et ne peut être toléré par l'Assemblée nationale.

M. Auguste Tournaud. Un tel état de choses sera-t-il toléré par M. le rapporteur ?

M. Robert Ballanger. M. Fontanet emploie un argument que je trouve admirable. Il dit : bien sûr, des fraudes ont été commises, mais la différence entre le nombre des suffrages recueillis par chaque candidat est tellement grande qu'elles ne peuvent vraiment pas influencer le résultat ! (*Rires à l'extrême gauche.*)

M. Jean Pronteau. Elle est aussi grande qu'entre la vérité et le rapport !

M. Robert Ballanger. Mais quand on constate qu'en définitive il n'y a pas eu d'élections et que, dans les bureaux de vote, on enregistre toujours la même proportion, 5.000 voix pour M. Cerneau contre une dizaine pour M. Hinglo, on en conclut que le total des irrégularités peut très largement dépasser les quelques dizaines de milliers de voix que M. Cerneau a obtenu de plus que M. Hinglo.

M. le rapporteur. Me permettez-vous de vous interrompre ?

M. Robert Ballanger. Je vous en prie.

M. le rapporteur. Monsieur Ballanger, je vous renvoie à mon rapport que vous semblez n'avoir ni lu ni écouté.

M. Robert Ballanger. Si, avec attention.

M. le rapporteur. J'ai dit exactement le contraire de ce que vous venez d'affirmer, c'est-à-dire que la commission désignée, qui aurait pu considérer qu'une différence de 41.000 voix suffisait à créer une présomption en faveur de la validation de l'élection, sans que nous ayons à examiner davantage les résultats détaillés, n'a pas voulu, dans un souci de totale objectivité, se contenter d'une telle conclusion, sans un examen plus approfondi. (*Exclamations à l'extrême gauche.*)

M. Maurice Kriegel-Valrimont. Vous vous moquez du monde !

M. Auguste Tournaud. C'est un farceur !

M. le président. Je vous prie de ne pas interrompre M. le rapporteur qui expose les conclusions du 7^e bureau.

M. le rapporteur. En commission et au bureau, les discussions s'étaient déroulées dans un climat de parfaite courtoisie. Je regrette de constater qu'un certain nombre de collègues ne manifestent pas ici les mêmes dispositions. (*Interruptions à l'extrême gauche.*)

Nous avons eu le souci, non pas seulement de nous pencher sur les chiffres globaux du scrutin, mais encore d'analyser, bureau de vote par bureau de vote, les résultats obtenus et, comme je l'ai noté dans mon rapport, si un certain nombre de résultats font peser sur les opérations électorales une présomption d'irrégularité, nous l'avons nous-même regretté dans tous les cas (*Interruptions à l'extrême gauche*), tandis que les orateurs du groupe communiste ne nous ont parlé que de certains résultats et jamais des autres.

Cette remarque faite, qu'avons-nous constaté ? Que dans des communes où vous reconnaissez vous-même que les opérations ont été régulières une tendance extrêmement nette s'est manifestée dans le sens du renforcement des voix anticommunistes et qu'en particulier un apport massif d'électeurs qui s'étaient abstenus en 1956 est venu grossir les rangs des partisans de M. Cerneau.

C'est sur l'observation de cette double tendance dans la quasi totalité des communes dont les résultats n'ont pas été contestés que nous avons fondé nos conclusions.

Je vous demande, monsieur Ballanger de ne pas déformer mon rapport que je maintiens intégralement. (*Exclamations à l'extrême gauche.*)

M. Robert Ballanger. Je laisse l'Assemblée juge de votre conception de l'objectivité, monsieur le rapporteur.

Les chiffres que j'ai cités et que je crois irréfutables montrent qu'il n'y a pas eu, là-bas, que des fraudes ; en fait, il n'y a pas eu d'élections du tout, mais désignation pure et simple de l'élu par l'administration. (*Applaudissements à l'extrême gauche.*)

Je voudrais rendre l'Assemblée attentive à deux chiffres. J'ai eu la curiosité de faire le total des voix obtenues par chaque candidat dans les bureaux de vote où il n'y avait pas d'assesseur de M. Hinglo. Dans ces bureaux, M. Cerneau a obtenu 55.103 voix et M. Hinglo 1.403 voix.

Ces deux chiffres ne sont-ils pas suffisamment éloquentes pour faire réfléchir, sinon le rapporteur, tout au moins l'Assemblée nationale ?

Lorsqu'on apporte la preuve que, dans une élection, des fraudes ont été relevées, que les assesseurs d'un candidat ont été expulsés des bureaux de vote, qu'en outre, dans ces bureaux, le candidat officiel a recueilli 55.000 voix et l'autre 1.400 voix, ne croyez-vous pas qu'on peut affirmer qu'il s'agit de la réplique des élections qui ont eu lieu en Algérie en 1948 et en 1951 et que beaucoup d'entre vous, mesdames, messieurs, ont regrettées ?

Mais il ne s'agit pas seulement de regretter le passé ; il faut aussi, pour le présent, prendre des mesures et dire qu'on ne veut pas que les irrégularités se renouvellent. (*Applaudissements à l'extrême gauche.*)

Mesdames, messieurs, je vais conclure.

Je crois avoir rapporté des faits incontestables ; et je suppose qu'ils sont incontestés car ils ne peuvent être mis en doute.

Cependant, le septième bureau vous demande de fermer les yeux et de valider l'élection truquée de la Réunion. Je ne veux pas, je ne peux pas croire que l'Assemblée nationale suive les conclusions de son septième bureau.

Cela reviendrait à dire aux fraudeurs : Allez-y ! vous avez le champ libre, pipez les voix, faussez les scrutins, faites des élections une mascarade, du droit de vote un leurre, et l'Assemblée nationale vous couvrira.

Pour la dignité de l'Assemblée, pour le respect des droits de l'homme et du citoyen, cela n'est pas possible.

On a avancé un argument auquel je veux répondre. C'est celui que, pour se donner bonne conscience, reprennent nos collègues que tourmente, tout de même, l'injustice du scrutin, mais qui sont aussi gênés pour voter l'invalidation. Après tout, diront-ils en substance, il y a deux députés communistes à la Réunion; il ne serait pas juste que le troisième fût un progressiste. Le truquage a établi une sorte de proportionnelle. *(Rires à l'extrême gauche.)*

Mesdames, messieurs, le problème n'est pas là. Il ne s'agit pas seulement du résultat, mais bien du fait qu'il n'y a pas eu d'élection à la Réunion, que le suffrage universel a été basé, que toute la population a été privée du droit de vote, que tous les citoyens ont été humiliés dans leur honneur, dans leurs droits et dans leur dignité d'hommes.

On a dit aussi qu'il y a eu des truquages de chaque côté. Je le conteste. Mais, s'il en était ainsi, à plus forte raison devrions-nous manifester, aux pouvoirs publics, notre volonté que se déroulent à la Réunion des élections honnêtes. *(Applaudissements à l'extrême gauche.)*

L'on n'a pas le droit, même pour un siège de député, de cautionner les mœurs dégradantes qui ont eu cours durant ces élections. L'Assemblée nationale doit, par son vote, porter un coup d'arrêt à de telles méthodes, déshonorantes pour ceux qui les emploient et, hélas! dangereuses pour notre pays.

Songez à l'amertume, à la rancœur de ceux à qui on a refusé l'exercice de leur droit de citoyen, qu'on a traités en esclaves et non en hommes libres.

Valider l'élection de la Réunion dans de telles conditions, ce serait pousser au désespoir et à la colère une population attachée au respect de la démocratie.

Valider M. Cerneau, ce serait proclamer que la majorité de l'Assemblée entend par élections libres des élections préfabriquées où l'on proclame élus les candidats de l'administration.

L'Assemblée nationale doit par son vote annuler les élections, décider que la population de la Réunion sera consultée à nouveau dans un scrutin honnête et loyal, que le droit de chacun sera garanti et respecté. C'est un geste d'honnêteté démocratique et de sagesse politique qui honorerait l'Assemblée et servirait la France.

Mesdames, messieurs, faites que, par votre vote de l'après-midi, les Réunionnais puissent dire demain avec confiance qu'il y a des juges à Paris. *(Applaudissements à l'extrême gauche.)*

M. le président. L'Assemblée voudra sans doute entendre M. Cerneau et en terminer avec cette affaire ? *(Assentiment.)*

La parole est à M. Cerneau.

M. Dorgères-d'Halluin. Très bien!

M. Maurice Kriegel-Valrimont. M. Cerneau a bien mérité votre approbation!

M. Henri Dorgères-d'Halluin. Parlez-nous des élections en Russie! *(Protestations à l'extrême gauche.)*

M. le président *(s'adressant à l'extrême gauche).* Je vous demande d'écouter M. Cerneau comme ont été écoutés les deux orateurs communistes.

J'entends faire respecter le droit de la défense.

M. Marcel Cerneau. Mesdames, messieurs, vous avez entendu le rapport clair et précis de M. Fontanet.

A la suite d'une demande d'annulation des élections du 17 novembre 1957 à la Réunion, la procédure réglementaire a été suivie. Votre 7^e bureau a été saisi du dossier; une commission d'enquête a été désignée; les deux candidats ont été entendus et confrontés.

Après avoir pris le temps nécessaire pour étudier complètement cette affaire, votre 7^e bureau vous propose de valider purement et simplement l'élection contestée.

Je ne doute pas que vous ratifierez ses conclusions et je vous en remercie à l'avance. *(Rires à l'extrême gauche.)*

Je n'avais pas l'intention de prolonger ce débat...

M. Pierre Cot. C'est pour cela que vous lisez un discours écrit.

M. Marcel Cerneau. ...mais les longs discours prononcés par les orateurs communistes m'obligent à le faire.

Le parti communiste a vu souffler irrésistiblement le vent de la défaite. *(Exclamations et rires à l'extrême gauche.)*

A l'extrême gauche. Comme à Marseille!

M. Alphonse Denis. Comment pouvez-vous expliquer que les électeurs aient pu changer d'avis en si peu de temps, en quelques semaines ?

M. le président. Il n'est pas possible de continuer ainsi.

M. Cerneau a seul la parole.

M. Marcel Cerneau. ...à partir du moment où les élus locaux non communistes du département de la Réunion ont décidé de ne présenter qu'un seul candidat aux élections du 17 novembre.

Le député communiste M. Paul Vergès n'a pas pu s'empêcher, lors de l'audience du tribunal administratif de la Réunion, le 19 octobre 1957, de faire allusion à la défaite certaine qui attendait son candidat.

Comment arrêter ce train lancé à toute vitesse sur la voie du succès ? Le faire dérailler ? Tuer le conducteur ? L'expérience a été faite en 1946. Elle n'a pas été payante à court terme.

Alors, le parti communiste a eu pour principal objectif de préparer un dossier en vue de contester les résultats des élections et les dispositions suivantes furent arrêtées :

Premièrement, multiplier les plaintes en vue de tenter d'accréditer la fiction selon laquelle le parti communiste serait un paragon de vertu électorale parmi des adversaires, fraudeurs sans scrupules;

Deuxièmement, prescrire l'abstention dans certaines localités aux quelques électeurs qui pouvaient leur apporter leurs suffrages;

Troisièmement, maintenir leurs assesseurs délégués dans les bureaux de vote des localités où ils pensaient obtenir un nombre appréciable de voix;

Quatrièmement, augmenter le plus possible par la fraude le nombre des suffrages communistes dans les bureaux où les urnes étaient tenues par des présidents aux ordres du parti et cela dans le but évident d'essayer d'apporter la preuve du renforcement de la position communiste dans l'île.

Cinquièmement, inviter les assesseurs des délégués du candidat Hinglo à ne pas se présenter dans les bureaux de vote des localités où le parti savait qu'ils seraient littéralement écrasés ou à s'en retirer en prétextant une expulsion qui ne devait être souvent qu'une simple observation de la part du président à la suite de troubles provoqués par le représentant communiste, ou même à se faire expulser en suscitant des incidents propres à arrêter le déroulement normal du scrutin.

Ces consignes furent fidèlement observées.

Les assesseurs et les délégués communistes, saisisrent ou au besoin provoquèrent tous les prétextes plausibles pour abandonner les bureaux de vote. Un certain nombre d'assesseurs et de délégués jugèrent encore plus simple de ne pas se présenter lors de la constitution des bureaux. Certains autres se présentèrent sans être porteurs de procurations régulières qu'aurait dû leur donner le candidat. D'autres provoquèrent des incidents qui amenèrent leur expulsion. D'autres, enfin, abandonnèrent volontairement les bureaux sans même chercher un motif.

Que disent les témoins administratifs qui sont les délégués officiels de l'administration et qui ont été questionnés ?

Commune de Saint-Benoît, 1^{er} bureau : « A la surprise générale, les délégués du candidat progressiste ont quitté le bureau vers 8 h. 40, alors qu'aucun incident n'était signalé et que les opérations se déroulaient à la satisfaction de tous ».

Commune de Saint-Benoît, 3^e bureau : « Le délégué de M. Hinglo, M. Dalleau Raphaël, après la formation du bureau, passe à l'isoloir, vote et sans rien dire quitte la salle pour ne plus y revenir toute la journée ».

Commune de Saint-Pierre, 6^e bureau : « Les assesseurs et délégués de M. Hinglo ont quitté la salle sans aucun motif, vers 11 heures 30 ».

Commune de Saint-Pierre, 13^e bureau : « Les représentants de M. Hinglo ont quitté le bureau à midi sans incident ».

Commune de la Petite-Ile, 3^e bureau : « Vers 14 heures 30, le délégué du candidat Hinglo a demandé au président l'autorisation de quitter la salle, ceci sans motif valable. »

« Les assesseurs ont suivi son exemple, également sans motif ».

Dans certains bureaux les délégués ou assesseurs du candidat Hinglo ne se sont même pas présentés.

M. Henri Védrières. Vous n'avez jamais versé ces pièces au dossier ni avant ni pendant la réunion du 7^e bureau. Pourquoi les produisez-vous maintenant ?

M. Marcel Cerneau. Il fallait me les demander.

M. Raymond Guyot. Vous êtes cynique!

M. Robert Ballanger. Voulez-vous me permettre de vous interrompre ?

M. Marcel Cerneau. Je vous en prie.

M. Robert Ballanger. Niez-vous, par exemple, que dans les communes de Saint-Louis, Saint-André, Saint-Pierre, les assesseurs aient été prévenus par le maire que s'ils mettaient les pieds dans le bureau de vote ils seraient proprement assommés et jetés dehors ?

Est-ce que vous niez que dans la commune de Saint-André un assesseur, bravant cette interdiction, en fut sorti dans des conditions difficiles ?

Niez-vous qu'au bureau de vote de la Bretagne à Saint-Denis, un assesseur, un vieillard de près de 75 ans, ait été assommé par vos amis et expulsé de ce bureau où, le soir, on a pu produire 850 bulletins à votre nom et dix seulement à celui de M. Hinglo.

M. Alphonse Denis. Répondez donc si vous le pouvez !

M. Raymond Guyot. C'est une fière canaille !

M. Marcel Cerneau. Je ne puis vous dire si tel ou tel incident s'est passé de telle ou telle façon à Saint-André. Je n'ai pas assisté aux opérations dans les 135 bureaux de vote des 23 communes.

Ce que je puis vous assurer, c'est qu'au Fort et à Saint-Paul, le maire a tenu les propos que vous attribuez actuellement à celui de Saint-André.

M. Raymond Mondon (Réunion). Monsieur Cerneau, me permettez-vous, à mon tour, de vous interrompre ?

M. le président. Non ! Il faut en finir.

Monsieur Cerneau, veuillez poursuivre votre intervention.

M. Marcel Cerneau. Dans la commune des Trois-Bassins, au moment de l'ouverture du premier bureau, le délégué de M. Cerneau est seul présent. Pour M. Hinglo, personne ne s'est présenté.

Dans la commune de Saint-Joseph, à l'ouverture du premier bureau, étaient présents les délégués de M. Cerneau. Ceux de M. Hinglo étaient absents.

M. Alphonse Denis. Alors, vous vous êtes dit : On ne me voit pas, je peux frauder.

M. Marcel Cerneau. Dans la commune de Saint-Joseph, l'absence des représentants du candidat Hinglo a été constatée par les témoins administratifs dans cinq bureaux de vote : les 3^e, 4^e, 5^e, 7^e et 12^e.

Au 9^e bureau de la commune de Saint-Pierre, les assesseurs du candidat progressiste ne se sont pas présentés.

Au 11^e bureau de la même commune, les représentants de M. Hinglo étaient absents lorsque le bureau fut constitué.

Au bureau unique de la commune de la Plaine-des-Palmistes, seul le délégué du candidat Cerneau était présent à l'ouverture du bureau.

Fidèle à ses méthodes traditionnelles, le parti communiste, camouflé derrière l'étiquette progressiste donnée à son candidat Jean Hinglo, se pose faussement, une fois de plus, en défenseur des libertés républicaines et tente, pour essayer de masquer son incontestable défaite aux élections du 17 novembre, de transposer chez ses adversaires les déplorables pratiques dont il est coutumier et qui consistent en menaces, agressions, provocation, terrorisme, incendies de récoltes, représailles.

M. Alphonse Denis. Vous accusez les autres de ce que vous faites !

M. Marcel Cerneau. Au Port, le maire communiste déclarait en public, pendant la campagne électorale, que tout électeur qui se permettrait d'être assesseur ou délégué du candidat Hinglo serait l'objet de représailles violentes.

A Saint-Paul et à Saint-Leu, les maires communistes tenaient les mêmes propos.

Les incendies volontaires et les agressions ont été particulièrement nombreux pendant les quelques jours qui ont précédé le scrutin. Des champs de cannes à sucre ont été incendiés.

M. Raymond Mondon (Réunion). Des champs de cannes à sucre coupées !

M. Marcel Cerneau. Le tribunal correctionnel de Saint-Denis a condamné, le 12 novembre, deux incendiaires communistes à un an de prison pour dévastation de récoltes.

Dans la nuit du 9 au 10 novembre, à l'issue d'une réunion à la Petite-Ile, des militants communistes lancèrent des pierres sur l'église et les maisons de paisibles habitants dont la plupart dormaient déjà.

Le 13 novembre, un militant communiste a été arrêté à la Petite-Ile et condamné le 14 novembre à quinze jours de prison pour port d'arme prohibée.

Dans la nuit du 17 novembre, la maison d'un commerçant de Saint-André sur laquelle était placardée une proclamation en faveur du candidat Cerneau a été dynamitée.

Le tribunal correctionnel de Saint-Denis a condamné, le 19 novembre, trois militants communistes à quatre mois de prison pour coups et blessures.

Le même tribunal a condamné, le 17 décembre, un communiste à 10.000 francs d'amende avec sursis et 8.000 francs de dommages-intérêts pour avoir porté des coups à un de mes partisans.

Faut-il rappeler en outre, puisqu'on est au chapitre des agressions, qu'en avril 1946 le candidat du mouvement républicain populaire, M. Alexis de Villeneuve, fut assassiné à bout portant, durant une réunion électorale qu'il tenait, alors que des militants communistes, accompagnés d'employés municipaux de la ville de Saint-Denis, faisaient un tapage infernal avec des bidons d'essence vides. Le coupable a été condamné par la cour d'assises de Lyon ; il est connu dans cette Assemblée.

Outre ces agressions, les communistes ont procédé, après les élections, à des représailles.

A Saint-Paul, le sieur Lauret, demeurant au lieudit Tan Rouge, pauvre hère infirme et âgé, s'est vu frustrer d'un bon pour l'assistance médicale gratuite parce qu'il n'avait pas voté ostensiblement en faveur du candidat de la municipalité communiste.

Mme Crescence, demeurant également à Tan Rouge, à Saint-Paul, allant, quelques jours après les élections, toucher à la mairie son modeste bon de lait mensuel pour son nourrisson, fut mise à la porte avec force injures relativement à la façon dont elle s'était conduite le jour des élections en ne votant pas ostensiblement pour le candidat Hinglo.

A Saint-Leu, des mesures de représailles identiques furent prises contre ceux qui n'avaient pas voté ouvertement pour le candidat de la municipalité communiste.

La fraude n'a pas été oubliée le 17 novembre 1957 par les amis de M. Hinglo défenseurs du suffrage universel.

Un militant communiste, signataire du mémoire présenté par M. Hinglo, n'a-t-il pas été surpris alors qu'il tentait de glisser deux enveloppes dans l'urne ?

Un autre signataire du mémoire n'est-il pas le maire de la commune de Bras-Panon, où les bulletins du candidat Cerneau ont été jetés par la fenêtre et où des enfants ont voté ?

La encore sont éloquentes les informations qui ont pu être recueillies auprès des témoins administratifs dans des bureaux de vote tenus par des communistes.

Dans la commune du Port, avant le début des opérations de vote, les enveloppes n'ont pas été comptées. A treize heures quinze, il manquait quatre-vingt-dix enveloppes ; lors du dépouillement il y avait dix enveloppes de trop ; à onze heures trente, un délégué de M. Hinglo a été surpris s'approchant de l'urne avec une dizaine d'enveloppes à la main. Interpellé, il s'est esquivé. Vingt-cinq pour cent des électeurs ne sont pas passés par les isoloirs. Les assesseurs de M. Cerneau, vivement injuriés lors du dépouillement, ont dû se retirer avant la fin.

Aucun procès-verbal n'a été rédigé en la présence du témoin administratif.

Commune de Saint-Paul : l'électeur n'avait guère le choix du bulletin à prendre car un délégué de la liste Hinglo se chargeait de le donner. En effet, en entrant dans le bureau, l'électeur recevait une enveloppe et un seul bulletin.

Le dépouillement a été fait avec un manque total de scrupules. Les bulletins de M. Cerneau étaient pointés sous le nom de M. Hinglo.

Commune de Saint-Leu, premier bureau : président, le maire communiste. Voici ce que dit le témoin :

« Les électeurs ne passaient pas par l'isoloir. Le nommé Christian Raymond, assis en face de l'isoloir, invitait les électeurs à prendre un bulletin Hinglo et à ne pas passer dans l'isoloir.

« Un certain nombre d'électeurs n'ont pu exprimer leurs suffrages n'étant pas inscrits sur la liste électorale et pourtant ils avaient participé aux élections législatives du 2 janvier 1956 et étaient porteurs de leurs anciennes cartes électorales.

« Le sieur B..., âgé de 80 ans, inscrit nulle part, non porteur de carte électorale ni de pièces d'identité, a voté. On l'a porté et fait émarger sur une feuille dite liste additive, non visée par la préfecture, sans cachet. Cette opération, illégale en application de l'article 9 du décret du 29 décembre 1950, devait se répéter de nombreuses fois. Le procès-verbal en fait foi.

« Des électeurs d'autres localités de la commune — Chaloupe, Piton — ont été autorisés à voter. Ils furent inscrits sur-le-champ sur la liste additive mentionnée ci-dessus. Ils n'avaient ni cartes électorales, ni pièces d'identité. L'assesseur de M. Cerneau protesta; il fut menacé d'expulsion.

« Au dépouillement, le président vida l'urne sur la table et à ce moment précis le secrétaire retira de sa poche un mouchoir contenant des enveloppes qui furent mêlées à celles provenant de l'urne.

« Le dépouillement fut mené rapidement. Le public sortait les bulletins des enveloppes, le président les comptait, le secrétaire détruisait les enveloppes vides en faisant passer des bulletins de Cerneau au panier avec les enveloppes. »

Commune de l'Étang-Salé, deuxième bureau: à midi, le mandataire du candidat progressiste a voté. Il a tenté d'introduire deux enveloppes dans l'urne, l'une dissimulée dans l'autre.

Au premier bureau de la commune de Bras-Panon, à dix-sept heures, les bulletins restants du candidat national ont été déchirés et jetés par des électeurs communistes qui étaient entrés en grand nombre dans le bureau.

Dans le but de limiter l'étendue de la défaite, qu'ils savaient inévitable, les communistes multiplièrent les incidents le 17 novembre.

A la Ligne-des-Bambous, des éléments communistes conduits par des militants de M. Hinglo et venus en camion, attaquèrent l'après-midi par surprise le bureau de vote gardé par un seul gendarme et dont le président était un infirme. Ils frappèrent les membres du bureau, s'emparèrent de l'urne et la défoncèrent.

Le même acte d'agression fut tenté, heureusement sans succès, contre les bureaux de vote de Bois-d'Olive, de Grands-Bois et de Montvert.

A la Rivière-Saint-Louis, après des incidents de toute nature provoqués par les troupes communistes, ces dernières prirent d'assaut la mairie, espérant vraisemblablement renouveler leur exploit de la Ligne-des-Bambous, mais les urnes, préalablement scellées, avaient été descendues sous escorte à Saint-Louis.

Des oppositions à la constitution des bureaux de vote et au déroulement normal du scrutin ont eu lieu.

A la Rivière-Saint-Louis, des militants communistes, amenés par camions du Port et de Saint-Paul, tentèrent d'envahir la mairie et empêchèrent le vote pendant trois heures.

A l'Entre-Deux, à sept heures trente, avant l'ouverture des bureaux de vote, le maire, le révérend père Dujardin, a été l'objet d'une lâche agression de la part d'éléments communistes qui, par la suite, tentèrent d'empêcher le déroulement normal du scrutin.

Un incident du même genre, survenu le 8 décembre 1957, lors des élections municipales à la Possession, au bureau de vote du Bras-de-Saint-Suzanne, a permis de mettre en évidence, sans équivoque, la tactique habituelle du parti communiste.

Voici maintenant les raisons de la cuisante défaite infligée au parti communiste le 17 novembre 1957.

Les élections du 17 novembre 1957 traduisent un changement d'état d'esprit très réel dans la population...

M. Alphonse Denis. Quand on constate que dans certaines communes, vous avez obtenu 5.000 voix contre zéro à Cerneau, vous avez de l'audace de prétendre qu'il s'agit d'un changement d'état d'esprit très réel.

M. Marcel Cerneau. J'y arrive. Attendez, et vous serez servi! Les élections du 17 novembre, disais-je, traduisent un changement d'état d'esprit très réel dans la population, dû:

D'abord à l'union de tous les éléments non communistes, en allant des indépendants aux socialistes, en passant par le M. R. P. et les républicains sociaux. En effet, indépendants, S. F. I. O., M. R. P. et républicains sociaux ont soutenu dans tout le département la candidature Cerneau, ce dernier appartenant par ailleurs à la gauche démocratique au Conseil de la République.

Ensuite, à la campagne électorale très suivie qui a amené un fort courant anticommuniste.

Toute la presse non communiste a appuyé le candidat Cerneau sans désenchaner. Le quotidien apolitique, le *Journal de la Réunion*, tirant à plus de 13.000 exemplaires, s'est jeté également dans la lutte et, dans un article qui a fait sensation,

intitulé « L'Art du Camouflage », paru dans le numéro 1845 du 25 octobre 1957, a dénoncé aux électeurs la fausse étiquette dont se parait le candidat Hinglo.

Dans un autre article, ayant pour titre: « M. Hinglo répond... qu'il ne répondra pas », le même journal, numéro 1852 du 5 novembre 1957, a rappelé que M. Hinglo avait été élu sur la liste d'action républicaine et sociale présentée par la fédération communiste de la Réunion aux élections municipales du 19 avril 1953 et que cette liste portait, lors de sa déclaration à la préfecture, conformément à la loi, la nuance politique suivante indiquée par les candidats eux-mêmes: « Nuance politique: communiste ».

Dans toutes les communes, des réunions électorales ont été tenues journellement. La campagne a été menée d'une façon particulièrement efficace dans les grandes communes du Sud: Saint-Pierre, Saint-Louis, Tampon et également à la Petite Ile.

Ce changement est dû, en troisième lieu, à la perte pour les communistes, depuis les dernières élections législatives, de deux municipalités où la fraude électorale se pratiquait sur une grande échelle. Il a suffi, à la Possession, de l'installation, le 16 novembre, d'une délégation spéciale, tout l'appareil communiste étant en place, pour que, les urnes n'étant plus entre les mains d'un président communiste, le candidat national obtienne une majorité substantielle.

Ce changement est dû enfin à la désaffection des masses pour les élus communistes en raison:

Premièrement, des promesses ultra-démagogiques faites aux salariés et aux petits planteurs, promesses bien entendu et pour cause non tenues;

Deuxièmement, des mensonges répétés à chaque élection et dont on a fait justice, qui tendaient à faire croire aux masses laborieuses que les lois sociales étaient dues uniquement à l'action des communistes et que la sécurité sociale et l'aide sociale seraient supprimées si les communistes n'étaient pas élus aux élections municipales, cantonales ou législatives;

Troisièmement, des appels à la trahison, au désordre lancés à la population si profondément française et si paisible;

Quatrièmement, de l'absence de toute réalisation constatée dans certaines communes. A Saint-André, à la Possession, après quatorze et dix années d'administration communiste, on ne trouve aucune trace de l'équipement de la commune.

Cinquièmement, de la trahison communiste en Algérie où des Réunionnais ont trouvé la mort, des événements de Hongrie qui ont soulevé d'indignation les consciences réunionnaises.

M. le président. Monsieur Cerneau, veuillez conclure. L'Assemblée est maintenant suffisamment informée.

M. Marcel Cerneau. Cette désaffection des masses pour les élus communistes, qui se manifeste d'une façon suivie — élections municipales du 15 septembre à Saint-André, élections législatives du 17 novembre, élections municipales du 8 décembre à la Possession — est reconnue par les communistes eux-mêmes. Le journal communiste local *Témoignages* — numéro du samedi 7 décembre 1957 — fait état d'exclusions de militants du parti à la suite des élections du 17 novembre.

Certains résultats non contestés par les communistes et qui, bien entendu, n'ont été cités ni dans le mémoire présenté par M. Hinglo, ni à cette tribune, montrent bien l'ampleur de la désaffection des électeurs et les électorales réunionnaises vis-à-vis des dirigeants communistes et également la sympathie que suscita l'unique candidature nationale.

J'indique, puisque le temps presse, que, dans la commune des Aviron...

M. Henri Védrières. Vous n'avez pas réfuté un seul argument!

M. Marcel Cerneau. ...où le 2 janvier 1956 il y avait 397 voix non communistes, on en comptait 812 le 17 novembre 1957, soit 100 p. 100 en plus.

Dans leurs exposés, les amis de M. Hinglo ont fait état de pourcentages importants. On a dit que le pourcentage général de votants était passé de 65, 8 p. 100 le 2 janvier 1956 à 82, 5 p. 100 le 17 novembre 1957. La justification de la diminution des abstentions a déjà été donnée. L'enthousiasme populaire pour l'unique candidat national en est la cause.

Il importe toutefois de souligner que le mémoire de M. Hinglo, par son silence, et les orateurs par le leur, semblent trouver normal que dans des bureaux tenus par des présidents communistes le pourcentage ait atteint les taux suivants: en 1956, Piton-Saint-Leu 99 p. 100 des inscrits, Ville-de-Saint-Paul, 2^e bureau, 99 p. 100 des inscrits; en 1957, Ville-de-Saint-Paul, 2^e bureau, inscrits: 1.495 électeurs, votants: 1.480, soit 99 p. 100 des inscrits.

M. Alphonse Denis. Donc, il faut une commission d'enquête.

M. Marcel Cerneau. En suivant le raisonnement tenu par M. Hinglo, ces votes seraient le fruit de fraudes électorales encore plus importantes.

Je ne veux pas prolonger encore ce débat et j'arrive à la fin de mon exposé en indiquant qu'il me paraît utile de donner les résultats dans certains bureaux communistes.

Au Port, 2^e bureau, présidence communiste, le candidat Cerneau n'a eu que 4 voix contre 843 à M. Hinglo. A Saint-Paul, 2^e bureau, présidence communiste, le candidat Cerneau n'a eu que 13 voix contre 1.462 à M. Hinglo, bien que les religieuses, au nombre de seize, les membres féminins de l'action catholique et de la légion de Marie, ce qui fait, pour ces seules femmes, quatre-vingt-cinq voix environ, aient tous voté.

En définitive, il y a lieu de conclure sans équivoque...

M. Louis Dupont. A l'invalidation !

M. Marcel Cerneau. ... à la réalité et à la profondeur de la victoire remportée par le candidat national qui a amené des militants communistes à abandonner leur parti.

M. Pierre Cot. Grâce à son talent ?

M. Marcel Cerneau. Voir le journal *Témoignages* du 7 décembre 1957.

Il y a lieu de conclure, d'autre part, à l'hypocrisie de l'attitude adoptée par les militants communistes qui crient au scandale alors que leur habitude bien ancrée était d'obtenir des voix par la pression, par la terreur et par la fraude.

A l'extrême gauche. Ne renversez pas les rôles !

M. Marcel Cerneau. Le succès du candidat national, dont le nombre de voix obtenues correspond bien à la physionomie politique réelle de la Réunion, traduit le désir de la population réunionnaise d'évincer des postes de commande les dirigeants communistes.

La vérité est que la Réunion, dans un sursaut, a nettement signifié sa détermination d'élire un député national.

Le mouvement massif de ralliement qui s'est fait autour de ma candidature ne peut être contesté, même par les communistes. (Applaudissements au centre. — Interruptions à l'extrême gauche.)

M. le président. La parole est à M. d'Astier de La Vigerie. (Applaudissements à l'extrême gauche.)

M. d'Astier de La Vigerie. J'ai écouté avec toute l'attention possible notre futur — ou pas futur — collègue, M. Cerneau, après avoir entendu M. Ballanger.

J'ai remarqué que M. Cerneau et M. Ballanger sont d'accord au moins sur un point, à savoir que les élections de la Réunion ont été parfaitement truquées. L'un dit qu'elles ont été truquées au profit des communistes ; l'autre qu'elles l'ont été au profit de M. Cerneau. Je m'étonne qu'ils ne se rejoignent pas dans la seule conclusion logique : la nomination d'une commission d'enquête pour savoir si réellement ces élections ont été truquées ou non. (Applaudissements à l'extrême gauche.)

Mais je crois que, dans le débat actuel et dans le vote qui va intervenir, ce n'est pas seulement l'affaire de la Réunion qui doit retenir l'attention de l'Assemblée, ce sont aussi et surtout les répercussions de cette affaire dans tous les territoires d'outre-mer, leurs répercussions mêmes sur notre politique en Algérie.

Trop longtemps, dans certaines vieilles colonies, trop souvent en Algérie, de scandaleuses mœurs électorales et le truquage des opérations électorales ont fait perdre confiance à une grande partie de la population dans la métropole et dans nos formes de démocratie.

Les scandales électoraux à la Martinique, à la Guadeloupe, à la Réunion étaient déjà tristement célèbres avant la guerre.

Le scandale des truquages électoraux en Algérie a été dénoncé ici même par de nombreux hommes siégeant sur les bancs du centre et du centre gauche et il a été reconnu que le truquage électoral en Algérie a été une des causes du drame que nous vivons aujourd'hui là-bas.

La majorité qui a voté la loi-cadre pour l'Algérie et qui prépare des élections sur le territoire algérien doit penser aux conclusions que l'on pourra tirer de l'expérience de la Réunion.

Si vous refusez la commission d'enquête, vous démontrerez que les mœurs n'ont pas changé, que la volonté des populations ne peut pas s'exprimer dans votre système et que le vieux mot d'ordre du ministère de l'intérieur reste valable dans les régions d'outre-mer : « Un seul élu, celui de l'administration ».

Vous savez parfaitement — M. Cerneau l'a reconnu lui-même — qu'il existe à la Réunion un malaise social, économique et

politique qui se traduit par quelques faits très graves : un âge moyen de population inférieur à vingt-quatre ans, 40 p. 100 des jeunes appelés réformés pour déficience physique, 25.000 tuberculeux sur une population de 300.000 habitants, 11.000 chômeurs non secourus pour une main-d'œuvre de 70.000 salariés.

Je ne parlerai pas de l'élection elle-même. Les fraudes sont si grossières que, chiffres à l'appui, les présomptions se transforment en preuves.

Je désirerais savoir, par exemple, si M. le rapporteur conteste un chiffre global qui me paraît significatif et intéressant.

Dans les bureaux avec assesseurs et délégués des deux candidats, le nombre des voix était le suivant : 12.349 pour M. Cerneau, 21.500 pour M. Hinglo.

Dans les bureaux sans assesseurs et délégués de M. Jean Hinglo : 55.000 voix pour Cerneau et 1.400 voix pour Hinglo.

Ces chiffres sont-ils reconnus comme valables par le rapporteur et la commission ?

M. le rapporteur. Préférez-vous que je vous réponde immédiatement ?

M. d'Astier de La Vigerie. Si vous le voulez, monsieur le rapporteur.

M. le rapporteur. Je pense précisément que ces chiffres ne font que renforcer l'argumentation que j'ai développée.

J'observe, en effet, que dans les bureaux où les assesseurs et les délégués des deux partis, selon la thèse des partisans de M. Hinglo, ont contrôlé toutes les opérations de vote, la liste Hinglo n'a gagné que 2 p. 100 sur le total des voix, alors que l'ensemble de ces communes comprend toutes les communes communistes où on assiste à une progression souvent inexplicable des suffrages en faveur de M. Hinglo, ce qui fait peser incontestablement une présomption de fraude sur plusieurs résultats.

Malgré tout cela, le nombre des suffrages en faveur de M. Hinglo ne progresse que de 2 p. 100 alors que le nombre des suffrages en faveur de M. Cerneau, dans les mêmes communes, est en progression de 7 p. 100. Or, nos collègues communistes non seulement ne contestent pas ces résultats, mais encore, ils s'en servent pour appuyer leur thèse !

Ces chiffres confirment bien la double tendance sur laquelle je me suis appuyé pour prouver que M. Cerneau a effectivement obtenu la majorité des voix exprimées à la Réunion. (Applaudissements au centre.)

M. Rosan Girard. Monsieur d'Astier de La Vigerie, voulez-vous me permettre de vous interrompre ?

M. d'Astier de La Vigerie. Volontiers.

M. Rosan Girard. M. le rapporteur a parlé de deux tendances. Qu'il me permette d'indiquer que, dans ce débat extrêmement grave, quelque chose de plus important est en cause.

J'interviens en tant que député de la Guadeloupe, en tant que représentant d'un pays où sévit la fraude électorale, mais aussi en tant que député français et en tant qu'ami de la France.

M. Ballanger a eu l'occasion de dire que ce qui était le plus choquant dans ces élections d'outre-mer, c'était le cynisme des fraudeurs.

Ce cynisme insolent, fait du mépris de la République, sur quoi repose-t-il ? Il repose sur la certitude de l'impunité, parce qu'il y a carence du juge de l'élection, qu'il s'agisse de l'Assemblée nationale ou des tribunaux administratifs, comme il y a carence des tribunaux de répression, des tribunaux judiciaires.

Aujourd'hui, il s'agit de consentir une fois pour toutes aux populations d'outre-mer le droit d'élire librement leurs représentants.

Ici, je m'adresse aux représentants des partis dits nationaux. Vous avez solennellement promis au peuple d'Algérie la sincérité des élections. Quelle valeur aurait votre parole, si, aujourd'hui, sciemment, vous permettiez que la souveraineté nationale soit souillée par la présence d'un mal élu ? Vous auriez vous-même donné aux peuples d'outre-mer, et singulièrement au peuple d'Algérie, la preuve que tous les mensonges et toutes les hypocrisies se poursuivront et que la parole de ceux qui détiennent la souveraineté nationale n'a pas plus de poids aujourd'hui qu'hier.

Véritable ami de la France, je vous demande de vous élever au-dessus des partis en cause pour ne considérer que le seul intérêt de la nation dont vous vous gargarisez quotidiennement, mais dont vous méprisez les intérêts fondamentaux dans tous vos actes.

Je vous supplie de ne pas valider M. Cerneau. La preuve a été faite qu'il est indigne de siéger dans cette Assemblée. (Applaudissements à l'extrême gauche.)

M. Alexis Pelat. Il faut chasser tous les mal-élus !

M. Emmanuel d'Astier de la Vigerie. Je remarque que le rapporteur, dans sa réponse, a indiqué qu'il tirait les leçons de l'élection et la décision de son rapport d'une extrapolation. Nous nous trouvons devant une présomption d'élection. J'aimerais mieux me trouver devant une élection réelle plutôt que devant une présomption d'élection. *(Applaudissements à l'extrême gauche.)*

Mais ce que vous appelez « une élection normale » et ce que le journal *le Monde*, dans son article d'hier, appelle « un étonnant renversement de la faveur électorale » sera commenté demain dans l'A. E. F., dans l'A. O. F., à Madagascar, en Algérie et à l'étranger.

Votre comportement aussi sera commenté et selon ce comportement on jugera la France.

Est-ce ainsi que vous allez rendre confiance dans la métropole ?

Quant aux conséquences à la Réunion même, l'Assemblée doit y réfléchir. Aujourd'hui, l'administration et la majorité peuvent avoir un député de plus, mais un jour, par une telle politique, par le refus d'une commission d'enquête, la France peut être conduite à avoir un département de moins. *(Protestations au centre.)*

Au centre. Chantage !

M. Emmanuel d'Astier de la Vigerie. C'est pour cette raison que je propose à l'Assemblée de se prononcer sur la demande que j'ai déposée et de décider que l'élection de la Réunion doit être soumise à enquête. *(Applaudissements à l'extrême gauche. — Exclamations au centre.)*

Plusieurs voix au centre. Scrutin !

M. le président. Je suis saisi d'une demande de M. d'Astier tendant à soumettre à enquête l'élection du département de la Réunion.

Je suis saisi d'une demande de scrutin.

En vertu de l'article 5 (alinéa 6) du règlement, lorsque le scrutin public est demandé, il a lieu de plein droit à la tribune ou dans les salles voisines de la salle des séances.

Conformément à la décision prise sur proposition de la conférence des présidents, le scrutin aura lieu cet après-midi, à 15 heures, dans les salles voisines de la salle des séances.

— 6 —

ORDRE DU JOUR

M. le président. Aujourd'hui, à quinze heures, deuxième séance publique :

Dans les salles voisines de la salle des séances, scrutin relatif à la vérification des opérations électorales du département de la Réunion.

Suite de la discussion des conclusions du rapport supplémentaire fait au nom de la commission du suffrage universel, des lois constitutionnelles, du règlement et des pétitions, en exécution de la résolution, adoptée par l'Assemblée nationale le 24 mai 1955 et par le Conseil de la République le 19 juillet 1955, décidant la révision des articles 17, 49, 50, 51, 60 à 82 inclus (titre VIII) et 90 de la Constitution et sur le projet et les propositions de loi portant révision de la Constitution (n^{os} 4663, 6449. — M. Paul Coste-Floret, rapporteur) (voir feuillet n^o 289).

Eventuellement, en cours de séance :

Suite de la discussion de la proposition de loi, adoptée par le Conseil de la République, tendant à modifier les articles 811 et 845 du code rural relatifs au droit de reprise en matière de baux ruraux (n^{os} 5469, 6028, 6386. — M. Lucas, rapporteur).

Discussion de la proposition de loi (n^o 5983) de M. Blondeau et plusieurs de ses collègues tendant à accorder le bénéfice des indemnités journalières pendant une période de trois années ininterrompues ou non aux assurés sociaux quelles que soient les maladies ayant occasionné l'arrêt de travail (n^o 6274. — M. Coquel, rapporteur).

Discussion du projet de loi (n^o 3180) concernant la ratification de la convention d'établissement et de navigation entre la République française et la République fédérale d'Allemagne (n^{os} 6047, 6414. — M. Mondon [Moselle], rapporteur).

La séance est levée.

(La séance est levée à douze heures trente-cinq minutes.)

Le Chef du service de la sténographie de l'Assemblée nationale,

RENÉ MASSON.

C'est comme libéral que je ne m'oppose en principe à rien, pourvu que tout soit décidé d'un commun accord entre les membres de la communauté.

J'accepte la constitution d'organes centraux à caractère délibératif ou consultatif, mais seulement si tel est leur désir.

J'attire toutefois l'attention de l'Assemblée sur un double danger. A vouloir trop préciser à l'avance, nous risquons d'éveiller dans cette Assemblée des réserves très compréhensibles qui diminueront la valeur du large assentiment qu'il convient de donner à la réforme du titre VIII et, d'autre part, chez nos amis d'outre-mer des susceptibilités qui rendront notre tâche plus difficile.

C'est pourquoi j'ai été et je reste d'avis de réduire la réforme du titre VIII à ce qui peut être le plus aisément accepté et, tout particulièrement, à l'élimination de toutes les dispositions désuètes.

Pour le reste, je crois fermement qu'il convient de substituer à l'élaboration d'articles constitutionnels celle de conventions librement débattues avec les intéressés, conventions à caractère contractuel susceptibles de révision, pouvant contenir des dispositions communes mais pouvant également différer suivant l'état d'évolution des pays en cause, suivant leurs besoins et leurs aspirations.

On m'objectera, je le sais bien, que la méthode des conventions n'a pas toujours donné d'heureux résultats dans le passé. Je n'en suis que plus convaincu que là où une convention a échoué, une disposition constitutionnelle, surtout si elle était unilatérale, ne saurait réussir.

En conclusion, je propose de diviser en deux étapes le chemin que nous avons à parcourir.

La première étape est la révision du titre VIII réduite à l'essentiel afin de pouvoir obtenir plus aisément la majorité constitutionnelle des deux tiers.

La seconde étape est la discussion sur les conventions dont nous n'aurons à connaître que lorsqu'elles auront été débattues avec les Etats ou les pays intéressés; elles nous reviendront sous la forme législative, avec un vote à la majorité simple. C'est à ce moment seulement que nous aurons à examiner les institutions qui auront été prévues, leur nature et leur extension.

Dans le moment, contentons-nous, sans tarder davantage, d'élaguer les branches mortes de l'arbre constitutionnel afin de lui rendre toutes ses chances de vivre. (Applaudissements sur quelques bancs à gauche, au centre et à droite.)

— 7 —

OPERATIONS ELECTORALES DU DEPARTEMENT DE LA REUNION

Résultat du scrutin sur la demande d'enquête.

M. le président. Voici le résultat du scrutin sur la demande présentée par M. d'Astier de La Vigerie et tendant à décider l'enquête sur les opérations électorales du département de la Réunion.

Nombre des votants.....	378
Majorité absolue.....	190
Pour	199
Contre	179

L'Assemblée nationale a adopté.

L'enquête est ordonnée.

En conséquence, il y a lieu, conformément à l'article 6 du règlement, de procéder à la nomination, dans les bureaux, d'une commission de dix membres.

Les bureaux pourraient se réunir jeudi 20 février, à quatorze heures trente.

Il n'y a pas d'opposition ?..

Il en est ainsi décidé.

— 8 —

RETRAIT D'UNE DEMANDE DE FIXATION IMMEDIATE DE LA DATE DE DISCUSSION D'UNE INTERPELLATION

M. le président. Je rappelle que j'ai reçu de M. Dides une demande d'interpellation sur le profond malaise qui règne dans les différents services de police en France, après les attentats successifs dont furent victimes tout récemment des fonctionnaires de la préfecture de police et de la sûreté nationale.

Conformément au deuxième alinéa de l'article 90 du règlement, l'interpellateur m'a remis une demande écrite, signée de cinquante membres, tendant à ce que l'Assemblée procède immédiatement à la fixation de la date de discussion.

M. Jean Dides. Je demande la parole.

M. le président. La parole est à M. Dides.

M. Jean Dides. Monsieur le président, je crois savoir que le Gouvernement est disposé à demander à la conférence des présidents qui se réunira vendredi de fixer le débat au début de la semaine prochaine.

Si confirmation m'en était donnée, je retirerais ma demande de fixation immédiate de la date de discussion de mon interpellation.

M. le président. Le Gouvernement est d'accord ?

M. François Giacobbi, sous-secrétaire d'Etat à la présidence du conseil. Oui, monsieur le président.

M. le président. La demande de fixation immédiate de la date de discussion de l'interpellation est donc retirée.

Sur plusieurs bancs. Suspension !

M. le président. L'Assemblée voudra sans doute suspendre la séance pendant quelques instants ? (Assentiment.)

La séance est suspendue.

(La séance, suspendue à dix-sept heures quinze minutes, est reprise à dix-sept heures quarante-cinq minutes.)

M. le président. La séance est reprise.

— 9 —

REVISION CONSTITUTIONNELLE

Reprise de la discussion des conclusions d'un rapport supplémentaire.

M. le président. Nous reprenons la discussion relative à la réforme de la Constitution.

Dans la suite de la discussion générale, la parole est à M. Pierre Cot (Applaudissements à l'extrême gauche.)

M. Pierre Cot. Mesdames, messieurs, ce sont toujours les mauvais ouvriers qui se plaignent de leurs outils.

A voir l'acharnement du Gouvernement et de certains chefs de la majorité à vouloir à tout prix modifier nos institutions, on peut se demander quel jugement porteront sur eux les historiens de l'avenir. Mais je me hâte d'ajouter, par courtoisie autant qu'en hommage à la vérité, que l'opposition peut avoir sa part dans le mauvais fonctionnement du régime, encore qu'elle soit évidemment la plus faible.

En tout cas, c'est ce mauvais fonctionnement de nos institutions qui nous préoccupe tous. C'est là, en effet, qu'est le vrai problème. Personne, même sur les bancs des plus farouches partisans d'une réforme constitutionnelle, ne peut penser que la révision soit une fin en soi. C'est un moyen, un des nombreux moyens que l'on peut imaginer pour améliorer le rendement de notre machinerie gouvernementale et parlementaire.

Il convient alors de se demander si ce moyen est bien le plus efficace ou si, plutôt que de vouloir modifier l'outil dont nous disposons, il ne vaudrait pas mieux apprendre à mieux le manier et à acquérir un bon tour de main.

C'est entre ces deux voies, la révision constitutionnelle, la modification par l'usage et par le règlement de nos méthodes parlementaires et des méthodes de gouvernement, qu'il faudra choisir. Avant de les explorer l'une et l'autre devant vous, je présenterai quelques observations générales pour vous mettre en garde contre ce que vous ne permettez d'appeler le mirage et les illusions de la révision constitutionnelle.

Songons, en effet, à ce qui s'est passé en 1956. Déjà, à cette époque, on dénonçait comme le mal le plus important de notre régime l'instabilité ministérielle. A cet égard tout au moins, je suis en plein accord avec le Gouvernement et avec M. le rapporteur de la commission pour estimer qu'il faut lutter contre ce défaut de nos institutions.

Qu'a-t-on fait ? Eh bien, on a révisé les articles 49 et 50 qu'on nous demande de réviser encore aujourd'hui. Vous savez ce qu'il en est résulté : aucun changement, aucune amélioration de l'état du malade, les crises ministérielles sont aussi nom-

116 300
XII TRI 323

RECORDS CONTROL

13 JAN 1958

..... The Secretary-General of the United Nations presents his
compliments to the Minister of State for External Affairs of
..... Australia and has the honour to enclose herewith a memorandum
setting forth the resolutions adopted by the General Assembly at
its twelfth session relating to the transmission of information
under Article 73 e of the Charter and to the work of the Committee
..... on Information from Non-Self-Governing Territories together with a
copy of the 1957 Report on Economic Conditions in Non-Self-Governing
..... Territories, and two copies of a compendium of resolutions on Non-
Self-Governing Territories adopted by the General Assembly during
the first eleven regular sessions.

8 January 1958

Also sent to: Netherlands
New Zealand
United Kingdom
United States

TR 300NR TR 323~~TRI 323~~

RECORDS CONTROL

10 JAN 1958

Le Secrétaire général des Nations Unies présente ses compliments à Monsieur le Ministre des Affaires étrangères de la Belgique et a

..... l'honneur de lui faire parvenir ci-joint un mémorandum contenant le texte des résolutions que l'Assemblée générale a adoptées à sa douzième session au sujet de la transmission de renseignements en vertu de l'alinéa e de l'Article 73 de la Charte et au sujet des travaux du Comité des renseignements relatifs aux territoires non

..... autonomes, ainsi qu'un exemplaire du rapport de 1957 sur la situation

..... économique dans les territoires non autonomes et deux exemplaires d'un recueil des résolutions relatives aux territoires non autonomes que l'Assemblée générale a adoptées au cours de ses onze premières sessions ordinaires.

Le 8 janvier 1958

Also sent to:
M.F.A. FRANCE

57/5167 AVK

RECORDS CONTROL

10 JAN 1958

8 January 1958

ORIGINAL DIRECT

TR 300
TR 323

Dear Mr. Sen,

..... I enclose for your information a memorandum setting forth the resolutions adopted by the General Assembly at its twelfth session relating to the transmission of information under Article 73 e of the Charter and to the work of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories.

..... The ninth session of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories will convene at the Headquarters of the United Nations in New York on Monday, 14 April 1958, at 11 a.m. The provisional agenda of the Committee has been distributed as document A/AC.35/11. An Introductory Note on the work of the Committee is set forth in document A/AC.35/L.265, a copy of which is enclosed.

..... It is hoped that, as in previous years, your Organization will be represented at the Committee. It would be greatly appreciated if you could communicate to the Secretary-General at your earliest convenience the names of the officers who will represent your Organization.

Yours sincerely,

B. Cohen
Under-Secretary for Trusteeship and
Information from Non-Self-Governing
Territories

Mr. Binay R. Sen
Director-General
Food and Agriculture Organization
of the United Nations
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy

Also sent to: ILO
UNESCO
WHO



MEMORANDUM

INFORMATION FROM NON-SELF-GOVERNING TERRITORIES

Report on economic conditions

1. In 1957 the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories gave special attention to economic conditions in Non-Self-Governing Territories.
2. The Committee adopted a report on economic conditions in the Non-Self-Governing Territories which forms Part II of the report to the General Assembly (Official Records of the General Assembly, twelfth session, Supplement No. 15 (A/3647)).
3. On 26 November 1957, the General Assembly adopted resolution 1152 (XII) by which it :

"1. Approves this new report on economic conditions in the Non-Self-Governing Territories and considers that it should be studied in conjunction with the reports approved in 1951 and 1954;

"2. Invites the Secretary-General to communicate the 1957 report on economic conditions in Non-Self-Governing Territories to the Members of the United Nations responsible for the administration of Non-Self-Governing Territories, to the Economic and Social Council, to the Trusteeship Council and to the specialized agencies concerned for their consideration."

4. In accordance with paragraph 2 of the above resolution, the Secretary-General herewith communicates the Report on Economic Conditions in Non-Self-Governing Territories in the form of an offprint.

.....



5. A limited number of the offprints has been prepared in English, French and Spanish for convenience of dispatch. Should any copies be required in addition to those already provided to delegations, they will be supplied by the Secretariat of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories.

6. For the convenience of the Members of the Committee, the Secretariat is preparing a limited number of copies of resolutions on Non-Self-Governing Territories adopted by the General Assembly during its first eleven regular sessions. Two copies of the English edition are enclosed. The French and Spanish editions are still in preparation and should be available shortly.

Economic development of Non-Self-Governing Territories

7. A further resolution, 1153 (XII), was adopted by the General Assembly on 26 November 1957 by which it :

"1. Invites the Administering Members concerned to transmit to the Secretary-General, in conformity with Article 73 e of the Charter of the United Nations, information on the association of the Non-Self-Governing Territories under their administration with the European Economic Community;

"2. Requests the Secretary-General to prepare for the thirteenth session of the General Assembly a report on the developments connected with the association of Non-Self-Governing Territories with the European Economic Community, taking into account the studies that may be undertaken in this connexion by the Economic and Social Council, the Economic Commission for Europe, the Economic Commission for Asia and the Far East, the Economic Commission for Latin America and other international organs, in so far as these studies may be relevant to the economic development of Non-Self-Governing Territories;

"3. Decides to resume consideration of this question at its thirteenth session."



- 3 -

8. In accordance with paragraph 2 of the above resolution, the Secretary-General is in the course of preparation of a report as required under the terms of that resolution for submission to the General Assembly at its thirteenth session.

Scholarships for students from Non-Self-Governing Territories under General Assembly resolution 845 (IX)

9. By a third resolution, 1154 (XII), adopted on 26 November 1957, the General Assembly :

"1. Requests Members submitting their observations on the qualifications of the candidates, in accordance with paragraph 5 of General Assembly resolution 845 (IX) of 22 November 1954, and Members which offer facilities, to consider the applications with all possible speed;

"2. Requests the Secretary-General to give such assistance as is possible and as may be sought by the Members concerned and by the applicants;

"3. Invites the offering States to inform the Secretary-General of the use made of the scholarships offered by them;

"4. Requests the Secretary-General to include in his annual reports to the General Assembly, prepared in accordance with resolution 931 (X) of 8 November 1955, information on the action taken as a result of the present resolution."

10. In connexion with paragraph 4 of the above resolution, the Secretary-General will inform the General Assembly at its thirteenth session of the action taken as a result of resolution 1154 (XII).

Composition of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories

11. With the twelfth session of the General Assembly, the term of office of Peru expired and the Fourth Committee, at its 725th meeting held on



- 4 -

2 December 1957, acting on behalf of the General Assembly, elected Brazil as a member of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories for a period of three years. Accordingly, for 1958, the Committee comprises as Members transmitting information under Article 73 e of the Charter, Australia, Belgium, France, the Netherlands, New Zealand, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the United States of America; and as Members elected by the Fourth Committee on behalf of the General Assembly, Brazil, Ceylon, China, Guatemala, India, Iraq and Venezuela.

UNITED NATIONS
GENERAL
ASSEMBLY



Distr.
LIMITED

A/AC.35/L.265
13 December 1957

ORIGINAL: ENGLISH

COMMITTEE ON INFORMATION FROM
NON-SELF-GOVERNING TERRITORIES
Ninth session (1958)

Introductory Note on the Work of the Committee

1. The Committee on Information from Non-Self-Governing Territories will convene for its ninth session at Headquarters in New York on 14 April 1958. It may be expected to conclude its session by 9 May 1958.

Terms of reference

2. The Committee was originally established in 1949 by General Assembly resolution 332 (IV) for a three-year period. It was subsequently renewed for further three-year periods in 1952 and 1955. The present terms of reference of the Committee are set forth as follows in resolution 933 (X) adopted by the General Assembly on 8 November 1955:

"The General Assembly,

...

"5. Instructs the Committee to examine, in the spirit of paragraphs 3 and 4 of Article 1 and Article 55 of the Charter, the summaries and analyses of information transmitted under Article 73 e of the Charter on the economic, social and educational conditions in the Non-Self-Governing Territories, including any papers prepared by the specialized agencies and any reports or information on measures taken in pursuance of the resolutions adopted by the General Assembly concerning economic, social and educational conditions in the Non-Self-Governing Territories;

"6. Instructs the Committee to submit to the regular sessions of the General Assembly reports containing such procedural recommendations as it may deem fit and such substantive recommendations as it may deem desirable relating to functional fields generally but not with respect to individual Territories;

"7. Considers that the Committee should, without prejudice to the annual consideration of all the functional fields enumerated in Article 73 e of the Charter, give special attention to educational, economic and social conditions in turn and should consider the information transmitted in respect of these questions in the light of the reports approved by the General Assembly on such conditions in Non-Self-Governing Territories;"

Composition of the Committee

3. Paragraph 2 of General Assembly resolution 933 (X) determines the composition of the Committee which, accordingly, for 1958 is as follows:

Members transmitting information: Australia, Belgium, France, Netherlands, New Zealand, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United States of America.

Members elected by the Fourth Committee on behalf of the General Assembly: Brazil, Ceylon, China, Guatemala, India, Iraq, Venezuela.

Nomination of representatives

4. By resolution 933 (X) the General Assembly:

"3. Invites the members of the Committee to continue to attach to their delegations persons specially qualified in the functional fields within the Committee's purview;

"4. Invites the Administering Members to attach to their delegations indigenous persons specially qualified to speak on economic, social and educational policies in the Non-Self-Governing Territories;"

5. In connexion with the recommendations made in the above-cited resolution and in the light of item 4 (f) of the provisional agenda, the Secretary-General draws the attention of members to the establishment in 1955 of a working group of the Sub-Committee on Social Conditions. This working group was then responsible for the report on public health submitted to the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories at its 1955 session. The Secretary-General invites the members of the Committee to nominate their representatives at their earliest convenience.

Provisional agenda

6. The provisional agenda of the Committee has been circulated as document A/AC.35/11. The following paragraphs present a brief annotation to the various items in the provisional agenda and comment briefly on the documentation under preparation.

/...

Social conditions (item 4 of the provisional agenda)

7. In accordance with the terms of reference set forth in paragraph 7 of General Assembly resolution 933 (X) (see paragraph 2 above), special attention will be given in 1958 to social conditions in Non-Self-Governing Territories. Attention was given to social conditions by the Committee in 1952 and 1955 and special reports were prepared by the Committee and approved by the General Assembly in resolutions 643 (VII) and 929 (X). These reports are published as Part Two of the reports of the Committee on Information for 1952 and 1955 in documents A/2219 and A/2908.

8. The sub-items listed under item 4 of the provisional agenda are suggested for the approval of the Committee in the light of the previous reports and of studies now under preparation by the Secretariats of the United Nations, the International Labour Organisation and the World Health Organization.

9. Under item 4 (b) of the provisional agenda, entitled Social Aspects of Urbanization, the topics covered include social problems of urbanization; family change in urban-industrial areas; family earnings in urban-industrial areas; housing conditions; policies and social aspects of urban developments. On each of these topics studies will be submitted for the consideration of the Committee at its present session.

10. At its eighth session in 1957 the Committee decided^{1/} to refer to its next session a study on indigenous land tenure and the study on peasant societies in transition.^{2/} Accordingly, sub-item 4(e) of the provisional agenda provides for a discussion on these topics.

Economic conditions (item 5 of the provisional agenda)

11. Paragraph 7 of General Assembly resolution 933 (X) provides that the Committee should give special attention each year to educational, economic and social conditions "without prejudice to the annual consideration of all the functional fields enumerated in Article 73 e of the Charter". The summaries

1/ Official Records of the General Assembly, Twelfth Session, Supplement No. 15 (A/3647), Report of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories, Part II, para. 105.

2/ Document A/AC.35/L.248.

of information transmitted to the Secretary-General in respect of conditions in 1956 and the administrative year 1956/57 will include information on economic conditions in the Territories.

Educational conditions (item 6 of the provisional agenda)

12. The previous paragraph is equally relevant in the case of educational conditions. In addition, a provision is made in the provisional agenda for a discussion on mass communications; a report on this subject will be submitted to the Committee.

Questions relating to the summaries and analyses additional to those treated under previous items (item 7 of the provisional agenda)

13. This item is included in the provisional agenda in accordance with previous practice. It will enable the Committee, if it thinks fit, to consider questions such as procedure in relation to the transmission of information under Article 73 e and general questions relating to the methods of presentation followed by the Secretariat.

International collaboration (item 8 of the provisional agenda)

14. The agenda of the Committee in the past has included items permitting the consideration of information on the programmes of various organs of the United Nations affecting more directly Non-Self-Governing Territories. Owing to the short span of time between the previous and the forthcoming sessions of the Committee, the information on the activities of other United Nations organs is likely to be limited to international assistance provided to Non-Self-Governing Territories in the form of Expanded Technical Assistance of the United Nations and the specialized agencies and the aid furnished by the United Nations Children's Fund.

Report on the progress of the Non-Self-Governing Territories in pursuance of Chapter XI of the Charter (item 9 of the provisional agenda)

15. By General Assembly resolution 1053 (XI) of 20 February 1957, the Secretary-General is invited to keep the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories regularly informed of the progress of the report provided for in the present resolution. The report is due for submission to the General Assembly in 1959. The Secretary-General will inform the Committee at its forthcoming session of the progress made in the work on this report.

/...

Question of the renewal of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories (item 10 of the provisional agenda)

16. By General Assembly resolution 933 (X) of 8 November 1955 renewing the Committee for a three-year period, it was decided that "at its thirteenth session the General Assembly will reconsider the question of continuing the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories together with the question of the composition and terms of reference of this or any such future Committee".

Future work of the Committee (item 11 of the provisional agenda)

17. A brief outline will be laid before the Committee suggesting the principal topics for its consideration in 1959. The consideration of the future work may have to include questions arising from the preparation of the progress report to be submitted to the General Assembly at its fourteenth session in 1959.

Documentation

18. In the previous paragraphs some of the documentation to be supplied to Members has been indicated. It is hoped that the major studies on social conditions will be distributed in such time as to permit their communication to the competent national services before the opening of the Committee. Summaries of information mainly covering the calendar year 1956 will be distributed as in the previous year in the form of separate fascicules grouping Territories by geographical regions. The date of the distribution of these fascicules will be largely determined by dates of receipt of relevant information from the Administering Members responsible for Territories in the various regional groups concerned.



P.M.113/4/8

APR 9 1957

ACTION

TO	<i>Mr. Benson</i>
<input type="checkbox"/> Action Completed	
<input type="checkbox"/> Action Acknowledged	
<input checked="" type="checkbox"/> Action Required	<i>WB</i>

TR 300

The Minister of External Affairs presents
his compliments to the Secretary-General of the
United Nations and has the honour to acknowledge
the receipt of the Secretary-General's Note TRI 323
of 21 March 1957, enclosing a memorandum setting
forth the resolutions adopted by the General Assembly
at its eleventh session, relating to the transmission
of information under Article 73 e of the Charter and
to the work of the Committee on Information from
Non-Self-Governing Territories, together with a copy
of the 1956 report on education in Non-Self-Governing
Territories.

C.C.

Ministry of External Affairs,

Wellington, New Zealand.

29 March 1957.

UNITED NATIONS
RECORDS CONTROL

1957 APR 9 AM 10:47



2 PARK AVENUE
NEW YORK 16, N.Y.
MURRAY HILL 3-6810

UNITED STATES MISSION TO THE UNITED NATIONS

March 26, 1957

MAR 27 1957

ACTION

TO *Mr. Benson*

☐ - Action

☐ - Action

☒ - No *WB*

TR 300

The Representative of the United States of America to the United Nations presents his compliments to the Secretary-General of the United Nations and has the honor to acknowledge the receipt of note No. ~~TRI 323~~, dated March 21, 1957, transmitting a memorandum setting forth the resolutions adopted by the General Assembly at its eleventh session, relating to the transmission of information under Article 73e of the Charter and to the work of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories together with a copy of the 1956 report on education in Non-Self-Governing Territories.

UN-1641/94

UNITED NATIONS
RECORDS CONTROL

1957 MAR 27 AM 11:27

RECEIVED - UNITED NATIONS RECORDS CONTROL

RECEIVED - UNITED NATIONS RECORDS CONTROL

RECEIVED - UNITED NATIONS RECORDS CONTROL

RECEIVED - UNITED NATIONS RECORDS CONTROL

RECEIVED - UNITED NATIONS RECORDS CONTROL

RECEIVED - UNITED NATIONS RECORDS CONTROL

RECEIVED - UNITED NATIONS RECORDS CONTROL

RECEIVED - UNITED NATIONS RECORDS CONTROL

RECEIVED - UNITED NATIONS RECORDS CONTROL

RECEIVED - UNITED NATIONS RECORDS CONTROL

RECEIVED - UNITED NATIONS RECORDS CONTROL

RECEIVED - UNITED NATIONS RECORDS CONTROL

RECEIVED - UNITED NATIONS RECORDS CONTROL

RECEIVED - UNITED NATIONS RECORDS CONTROL

RECEIVED - UNITED NATIONS RECORDS CONTROL

RECEIVED - UNITED NATIONS RECORDS CONTROL

RECEIVED - UNITED NATIONS RECORDS CONTROL



RECEIVED - UNITED NATIONS RECORDS CONTROL

57/764 PKT

ORIGINAL DIRECT

RECORDS CONTROL

22 MAR 1957

TR 300
TRI 323 ✓

Ref TR 323/1

Le Secrétaire général des Nations Unies présente ses compliments
à Monsieur le Ministre des Affaires étrangères de la République française
..... et a l'honneur de joindre à la présente note un mémoire contenant les
résolutions que l'Assemblée générale a adoptées à sa onzième session,
au sujet de la transmission des renseignements visés à l'alinéa e de
l'Article 73 de la Charte et des travaux du Comité des renseignements
..... relatifs aux territoires non autonomes, ainsi qu'un exemplaire du rapport
de 1956 sur l'enseignement dans les territoires non autonomes.

Le 21 mars 1957

Also sent to

M.F.A. BELGIUM

ORIGINAL DIRECTOR

RECORD PKT/asTROL

22 MAR 1957

TR 323

21 March 1957

x/het TR ~~323~~ 323/1

Dear Dr. Candau,

.....

I am enclosing for your information a memorandum setting forth the resolutions adopted by the General Assembly at its eleventh session relating to the transmission of information under Article 73 e of the Charter and to the work of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories.

The eighth session of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories will convene at the Headquarters of the United Nations in New York on Monday, 22 July 1957 at 11:00 a.m. The provisional agenda of the Committee has been issued as document A/AC.35/10. A note on the work of the Committee is contained in document A/AC.35/L.240, a copy of which is enclosed.

.....

I hope that as in previous years your organization will be represented at the Committee. I should be glad if you would inform the Secretary-General at your earliest convenience the names of the officers who will represent your organization.

Yours sincerely,

For B. Cohen
Under Secretary for Trusteeship and
Information from Non-Self-Governing
Territories

Dr. Marcolino Gomes Candau
Director-General
World Health Organization
Palais des Nations
Geneva, Switzerland

MEMORANDUM

INFORMATION FROM NON-SELF-GOVERNING TERRITORIES

Report on education

1. In 1956 the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories devoted its primary attention to the study of educational conditions in the Non-Self-Governing Territories.
2. The Committee adopted a report on educational conditions in the Non-Self-Governing Territories which forms Part II of its report to the General Assembly. [Official Records of the General Assembly, Eleventh Session, Supplement No. 15 (A/3127) 7.
3. The General Assembly, on 20 February 1957, adopted resolution 1048 (XI) by which it:
 - "1. Approves this new report on education in the Non-Self-Governing Territories and considers that it should be studied in conjunction with the reports approved in 1950 and 1953;
 - "2. Invites the Secretary-General to communicate the 1956 report on education in Non-Self-Governing Territories to the Members of the United Nations responsible for the administration of Non-Self-Governing Territories, to the Economic and Social Council, to the Trusteeship Council and to the specialized agencies concerned for their consideration;
 - "3. Requests the Members responsible for the administration of Non-Self-Governing Territories to bring the report to the attention of the authorities responsible for education in those Territories."
4. In accordance with operative paragraph 2 of the above resolution, the Secretary-General by this memorandum communicates the report on educational conditions in Non-Self-Governing Territories in the form of an offprint.
5. A limited number of the offprints have been prepared in English, French and Spanish for convenience of dispatch. Should any copies be required in

addition to those already provided to delegations, they will be supplied by the Secretary of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories.

Progress achieved by the Non-Self-Governing Territories

6. By resolution 1053 (XI) adopted on 20 February 1957, the General Assembly:

"5. Invites the Administering Members to include in the information regularly transmitted by them under Article 73 e of the Charter such information as may be practicable for the preparation of the report, including a survey of the principles and practical measures showing general trends in the Territories concerned as indicated in section C of the Explanatory Preface of the Standard Form for guidance of Members in the preparation of information to be transmitted under Article 73 e of the Charter."

7. Attention in particular is drawn to the following paragraphs of this resolution by which the General Assembly:

"1. Notes with appreciation the assistance provided to the Secretary-General in giving effect to resolution 932 (X) by the International Labour Organisation, the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the World Health Organization and the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization;

"2. Invites the Secretary-General, in collaboration with the specialized agencies concerned, to prepare, for submission to the General Assembly at its fourteenth session, a report on the progress that has taken place in the Non-Self-Governing Territories, in those fields on which information has been transmitted, in accordance with the objectives set forth in Chapter XI of the Charter, since the establishment of the United Nations;

"3. Invites the specialized agencies concerned to collaborate with the Secretary-General in the preparation of the report;

"4. Considers that the report should be based on the information transmitted under Article 73 e of the Charter and on the supplemental information supplied to the secretariats of the United Nations and of the specialized agencies by the Administering Members concerned;"

8. The Secretariat will be writing at a later date to discuss any preliminary points of detail. In the meantime the Secretary-General wishes to express

appreciation of the international collaboration which has taken place.

Composition of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories

9. Burma and Guatemala were elected members of the Committee in 1953 for a three-year period. At the eleventh session of the General Assembly their term of office expired and the Fourth Committee, acting on behalf of the General Assembly, was required to proceed to elections to the two vacant seats.

10. At its 630th meeting on 11 February 1957, the Fourth Committee, acting on behalf of the General Assembly, elected Ceylon and Guatemala. Accordingly, for 1957 the Committee comprises, as Members responsible for the administration of Non-Self-Governing Territories, Australia, Belgium, France, the Netherlands, New Zealand, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the United States of America; and as Members elected by the General Assembly, Ceylon, China, Guatemala, India, Iraq, Peru and Venezuela.

Date and place of the 1957 session

11. It has been provisionally arranged that the eighth session of the Committee on Information from Non-Self-Governing Territories should be convened to meet at headquarters in New York on 22 July 1957. The principal subject for discussion will be economic conditions in Non-Self-Governing Territories. The Secretary-General will at a later date send a further communication on the 1957 session of the committee.